Uwe Matzeit
Rechtsanwalt
Fachanwalt für Erbrecht
Testament · Pflichtteil
vorweggenommene Erbfolge
Erbengemeinschaft · Vorsorgevollmacht · Patientenverfügung
neue Adresse!
Rechtsanwälte Jeutter & Kollegen
Wilhelmstraße 20a · 79098 Freiburg
Telefon 0761 36 87 40
info@jeutter-kollegen.de

Dreisamtäler

sponsor team
Mannschaft hinter der Mannschaft

ZIWA IMMOBILIEN
Geben Sie sich nicht mit weniger zufrieden!
Monika Zipfel & Marina Rueb
ImmoWirt & gepr. ImmoMakl.
Mitglied im IVD
KiZa 07661 96 89 791
Todtnau 07671 999 385
ziwa@ziwa.eu . rueb@ziwa.eu
www.ziwa.eu . ZIWA seit 25 J

Anzeigen/Redaktion: Tel. 0 76 61 / 35 53 • Fax 35 32 • eMail: info@dreisamtaeler.de
34. Jahrgang • Nr. 35 • Mittwoch, 4. Dezember 2019

Gasthaus Zum Stahl
Die Art zu Geniessen
Mittagskarte
www.zum-stahl.de
Feine Gansgerichte
von St. Martin, Mo. 11.11.19
jeden Tag bis Weihnachten
79104 Freiburg · Kartäuserstr. 99
T: 0761.33402 · www.zum-stahl.de

Gut 10 cm Schnee finden sich auf der höchsten Erhebung des Schwarzwaldes, dem 1.493 m hohen Feldberg. Unser heutiges Titelfoto zeigt das Bergmassiv von Osten her, unten links sieht man ein Stück der B 317 im Bärental, rechts das Seebachtal. Dieses führt zum Raimarti-hof und dem Feldsee. Lifte laufen derzeit noch keine, Loipen sind keine gespurt – was sich aber in dieser Jahreszeit schnell ändern kann. Schneeschuhtouren sind indes schon möglich. *hs./Foto: Hochschwarzwald Tourismus GmbH*

Dessous & Wäsche
Modestudio
Neuigkeit!
mey
Miederhosen
„Nova“
in Baumwolle
+ Micromodal
Größe 36-48
in den Farben
champagner, schwarz
& cream tan
Geschenkgutscheine für Weihnachten
Die Passage
Freiburger Str. 6 • Kirchzarten
Telefon 07661 / 6 24 48
www.modestudio-dessous.de

omni-u
Entrümpelung
Haushaltsauflösung
Messie-Wohnungen
Reinigungsarbeiten
Demontage
Aktenvernichtung
Abbrucharbeiten
Umwelt- & fachgerechte Entsorgung
Uwe Hartmann
0761/7697932
www.omni-u.de
info@omni-u.de

Zu Weihnachten Leben schenken: Blut spenden!

Kirchzarten/Zarten *(es.)* Blutspenden retten Leben, jeden Tag. Eine Blutspende ist ein wertvolles Geschenk und oftmals auch die einzige Möglichkeit, ein Leben zu retten. Bei Krebspatienten, Unfallopfern oder bei einer komplizierten Operation ist ohne Blutspenden eine Heilung oftmals nicht möglich. Daher bittet der DRK-Blutspendedienst um Ihre **Blutspende am: Dienstag, dem 17. Dezember, von 14.00 Uhr bis 19.30 Uhr in der Zardunahalle, Zardunastraße 16 in Kirchzarten/Zarten.** Das lebenswichtige Blut kann nur der Körper selbst bilden. Da es keine künstlichen Alternativen gibt, ist jede einzelne Blutspende besonders wichtig. Als besonderes Dankeschön für die Blutspende verlost der DRK-Blutspendedienst unter allen Spendern in Baden-Württemberg und Hessen im Aktionszeitraum vom 16. Dezember bis 4. Januar 2020, eine Mittelmeerkreuzfahrt mit der AIDAnova, dem ersten Kreuzfahrtschiff, das mit dem "blauen Engel" für Umweltfreundlichkeit ausgezeichnet wurde. Blutspender sind zwischen 18 und 72, Erstspender höchstens 64 Jahre alt. Damit die Blutspende gut vertragen wird, erfolgt vor der Entnahme eine ärztliche Untersuchung. Die eigentliche Blutspende dauert nur wenige Minuten. Mit Anmeldung, Untersuchung und anschließendem Imbiss sollten Spender eine gute Stunde Zeit einplanen. Eine Stunde, die ein ganzes Leben retten kann. Alternative Blutspendetermine und weitere Informationen zur Blutspende sind unter der gebührenfreien Hotline 0800-1194911 und im Internet unter www.blutspende.de erhältlich. Bitte zur Blutspende den Personalausweis mitbringen.

Weihnachtsfeier der Gemeindeverwaltung

Kirchzarten *(es.)* Am Donnerstag, 5. Dezember, findet die jährliche Weihnachtsfeier der Gemeindeverwaltung statt. Die Kirchzartener Mediathek ist an diesem Tag deshalb nur bis 17.30 Uhr geöffnet. Die Online-Bibliothek mit E-Books, E-Audios und E-Papers, ist wie gewohnt „rund um die Uhr“ geöffnet und kann unter www.onleihe.de/biene aufgerufen werden.

Fell-Center
H. Blattmann
www.fell-center.de
Schwarzwaldstraße 235
79117 FR-Ebnet • 0761-6 73 74
Fellprodukte mit höchstem Qualitätsstandard
- Hand- und Hausschuhe
- Pantoffeln
- Lammfelle versch. Farben
- Fellwesten
- Medizinfelle/Babyfelle
und weitere hochwertige Fellartikel für Jung & Alt.

Heute: Die Kindheitsgeschichten Jesu

Stegen *(es.)* Am heutigen Mittwoch, dem 4. Dezember, hält Professor Lorenz Oberlinner einen Vortrag über die Weihnachtsgeschichte. Er sagt dazu: "Die Berichte über die Empfängnis und Geburt Jesu im Matthäus- und Lukasevangelium gehören zu den bekanntesten Texten der Evangelien. Die verschiedenen Erzählungen haben ein großes Maß an Eigenleben entwickelt. So beschäftigen sich bildende Kunst und Literatur in der Volksfrömmigkeit schon sehr früh mit den besonderen Umständen von Jesu Empfängnis und Geburt." Nach einem kurzen Überblick über die unterschiedlichen Erzählungen in den beiden Evangelien befasst sich Professor Oberlinner mit einem Abschnitt aus dem Matthäusevangelium (Kap. 1.18-25). Der Vortrag findet um 19.30 im ökumenischen Zentrum in Stegen statt.

Projekttag

„Beethoven bei uns“

Freiburg/Oberau *(es.)* Im Rahmen des Projekts „Beethoven bei uns“ findet am Sonntag, 15. Dezember, in ganz Deutschland zahlreiche Hauskonzerte, Kunstausstellungen oder Vorträge statt, in denen Beethoven im Mittelpunkt steht. Interessierte dürfen sich um 17.00 Uhr im Wohnstift Freiburg überraschen lassen. Der Eintritt ist frei, Spenden sind erbeten.

Dreisamtäler

Fachbetrieb nach §19 WHG
Seemann Tankschutz
www.tankschutz-seemann.de
Reinigung • Hüllen • Einbau • Neutank • Montage • Alttank • Demontage • Entsorgung
email: info@tankschutz-seemann.de • 79117 Freiburg • Büro: Tel. 0761/69198 • Fax 6967157
Büro Kirchzarten: Tel. 07661/9086146 • Fax 9086151
TÜV-Mängelbeseitigung

Der Meisterbetrieb für kunsthandwerkliche Grabmale – seit vier Generationen. Direkt an Freiburgs Friedhöfen.
am Hauptfriedhof, 0761/274336
am Bergäckerfriedhof, 0761/611040
www.bildhauerei-storr.de
Michael Storr Bildhauer

www.saier.com
Mit uns haben Sie stets gute Aussichten!
Unsere Leistungen
. Dächer aller Art . Dachfenster
. Dachreparaturen . Fassadengestaltung
Saier Dachtechnik GmbH
Inhaber: Michael Saier
Ibenbachstraße 8 . 79256 Buchenbach
Tel.: 07661 99711 . info@saier.com

• Dachfenstereinbau
• Abdichtungen
• Solaranlagen
• Dacharbeiten
• Sanierungen
• Reparaturen
• Kranarbeiten
Saier
Ideen für das Dach
Matthias Saier • Ibentalstraße 13 • 79256 Buchenbach
Tel. 07661 / 979 200 • Fax 979 201 • info@saier-dach.de

www.apotheke-stgallus.de

vhs Volkshochschule Dreisamtal e.V.

Kirchplatz 3, 79199 Kirchzarten
Tel.: 07661-5821
anmeldung@vhs-dreisamtal.de
www.vhs-dreisamtal.de

Prüfungsvorbereitung Englisch für den Realschulabschluss - schriftliche Prüfung (Petra Maier) Mi, ab 8.1., 14:30 - 16 Uhr, 8 Termine, Gebühr nach Absprache.
Abiturvorbereitung für das Mathematikabitur 2020 - Kurs 2 (Wolfgang Becker) Do, ab 9.1., 17:30 - 19 Uhr, 10x, 72 €
Beruflich neue Wege gehen - erste Schritte entwickeln (Bianka Kölbl) Mi, 8.1., 22.1. und 29.1. jeweils von 18 - 20.30 Uhr, Sa, 11.1., 25.1. und 1.2. jeweils von 9 - 11.30 Uhr, 6 Termine, 85 €
Die Datenschutzgrundverordnung im Verein umsetzen - Praxisworkshop am Wochenende (Hendrik vom Lehn) Sa, ab 11.1., 9:30 - 12 Uhr, 3 Termine, 45 €
Nana im Schwarzwälderlook - Wochenendkurs (Susanne Woinke) Fr, 10.1. 17.30 - 21.30 Uhr und Sa, 11.1., 10 - 18 Uhr, 2 Termine, 66 €
Acrylmalerei - Von Grundlagen bis zur Vielseitigkeit des Einsatzes in interessanten Maltechniken (Thomas Rösner) Mi, ab 8.1., 17:30 - 20 Uhr, 6x, 87 €
Pastellmalerei - Maltechnik in der Grundlage von vielen Effekten (Thomas Rösner) Do, ab 9.1., 17:30 - 20 Uhr, 6x, 87 €
Tapas-Abend (Nuria Coll Garcia) Mi, 15.1., 18 - 21 Uhr, 1 Termin, 18 €
Sturzprophylaxe (Priska Merkle) Mi, ab 8.1., 10 - 11 Uhr, 5 Termine, 30 €
Einführung in die EDV (Priska Merkle) Fr, ab 10.1., 9 - 12 Uhr, 4 Termine, Gebühr nach Anzahl der Teilnehmer
Smartphone und Tablett - Workshop I - Grundlagen (Andreas Reinhardt) Do, ab 9.1., 15 - 17:15 Uhr, 2 Termine, Gebühr nach Anzahl der Teilnehmer.
Grundlagen Internet für Senioren (Andreas Reinhardt) Di, ab 10.12., 15 - 17:15 Uhr, 5 Termine, Gebühr nach Teilnehmeranzahl
Textverarbeitung Word I (Andreas Reinhardt) Do, ab 16.1., 18 - 21 Uhr, 4 Termine, Gebühr nach Teilnehmeranzahl

Impressum

Der Dreisamtäler erscheint wöchentlich, teilweise auch 14-täglich, in Kirchzarten, Buchenbach, Oberried, Stegen, St. Peter, St. Märgen, Breitnau, Hinterzarten, Muggenbrunn, Todtnauberg, FR-Wiehre, -Waldsee, -Oberau, -Littenweiler, -Kappel und -Ebnet.

Verbreitete Auflage: 25.500 Expl.

Herausgeber: Zypresse Verlags GmbH. Verantwortlich für den Gesamtinhalt: Hanspeter Schweizer

Verlagsadresse: Freiburger Str. 6 (Die Passage), 79199 Kirchzarten, Tel. 07661 / 3553, Fax 3532. **www.dreisamtaeler. de**
e-mail: info@dreisamtaeler.de

Ständige redaktionelle Mitarbeit: Gerhard Lück *(glü.)*, Gisela Heizler-Ries *(hr.)*,Dagmar Engesser *(de.)*, Elke Sonner (es.), Claudia Wandres *(cw.)*, Christine van Herk *(ch.)*

Layout: Heike Wittenberg, Gisela Heizler-Ries, Martina Maier, Hanspeter Schweizer

Anzeigen: Gabi Maier, Felicitas Blank, Petra Wieczorek, Verlagsadresse

Druck: Freiburger Druck GmbH, Frbg.

Verteilung: Eigenvertrieb. Kontakt über verteilung@dreisamtaeler.de

Es gilt die Preisliste Nr. 18 vom 1. Januar 2018. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftl. Genehmigung des Verlags. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder wird keine Haftung übernommen.

Einzweidreisam e.V. und Forum sozialökologischer Wandel laden ein:

Neue Wohnformen am Kurhaus

Beratung für Interessierte zur Gründung von Wohnprojekten

Kirchzarten *(dt.)* Im Baugebiet am Kurhaus Kirchzarten gibt es noch einen fünften Wohnhof mit elf Grundstücken, über deren Verwendung in den kommenden Monaten intensiv diskutiert werden wird.

Neben der Schaffung bezahlbaren Wohnraums für Jung und Alt gibt es einen großen Bedarf an neuen Wohnformen, bei denen die individuellen Wohnflächen zugunsten der Gemeinschaftsflächen reduziert sind. Immer häufiger suchen ältere Menschen eine eigene Wohnung in einem partizipativen Wohnumfeld, in dem sie sich einbringen und so der Vereinsamung entgegenwirken können. Doch auch junge Leute oder Familien empfinden das Leben jenseits von Einfamilienhäusern als bereichernd. Die Chancen, in Kirchzarten ein innovatives, modernes Wohnumfeld zu schaffen, sind aktuell vor allem deshalb groß, weil bei einem Wohnhof die Wechselwirkungen unterschiedlicher Modelle genutzt werden können. Im Idealfall entsteht ein Umfeld, das die Prinzipien Teilen, Begegnen und Einbringen (er) lebbar macht.

Nachdem bereits im Juli und im Oktober auf öffentlichen Veranstaltungen Ideen für einen innovativen Wohnhof gesammelt wurden, liegt nun der Schwerpunkt an der Beratung von Interessierten, die in einem gemeinschaftlichen Wohnprojekt am Kurhaus wohnen wollen. Jürgen Feldmayer von der lokalen Agentur für Wohngruppen ist an diesem Abend zu Gast.

Die Initiative von Einzweidreisam und dem Forum für sozialökologischen Wandel wird gefördert im Rahmen des Förderprogramms „Gut beraten"-Innovative Quartierskonzepte.

Die Veranstaltung findet statt am Mittwoch, 18. Dezember 2019, um 19 Uhr im Quartierstreff20, Bahnhofstraße 20, in Kirchzarten. Mit Jürgen Feldmayer, lokale Agentur für Wohngruppen: Mittwoch 18. November, 19.00, Quartierstreff 20, Bahnhofstr. 20, Kirchzarten.

Weihnachtskonzert

Am 7. Dezember: Musikverein Eschbach

Stegen/Eschbach *(es.)* Der Musikverein Eschbach lädt auch dieses Jahr wieder herzlich zum Weihnachtskonzert am Samstag, dem 7. Dezember, um 19.30 Uhr in die Mehrzweckhalle Eschbach ein. Der Musikverein wird unter seinem Dirigenten Achim Stöhr, der seit März 2018 die Leitung des Orchesters übernommen hat, einen unterhaltsamen und abwechslungsreichen Abend gestalten. Das Konzertprogramm trägt seine Handschrift und ist wie immer sehr abwechslungsreich. Vom Konzertmarsch bis zur Musical-Melodie umfasst es wieder die große Bandbreite der Blasmusikliteratur. Damit ist mit Sicherheit für jeden etwas Passendes dabei. Wie jedes Jahr fehlt die anspruchsvolle Blasmusik nicht. Die Musiker werden ihre Zuhörer mit dem Konzertwerk „Hibiki" sowie dem Klarinettensolo „Pas de Deux" verzaubern. Aber auch sehr Bekanntes steht auf dem Programm: Z.B. „Winter Wonderland" oder der Operettenmarsch „Boccaccio" von Franz von Suppé. Das Jugendorchester unter der Leitung von Christian Kolodziej wird auch an diesem Abend wieder das Publikum begeistern. Die Jugend wird bekannte und moderne Musik präsentieren, darunter „a friend like me" aus dem Film Aladdin. Sicher ist, dass allen Zuhörern wie jedes Jahr ein unterhaltsames und buntes Programm geboten wird. Für das leibliche Wohl sowie Unterhaltung über den musikalischen Teil hinaus sorgt der Musikverein in altbewährter Weise. Auch dieses Jahr fehlen das Barschen um den Dolden, die reichhaltige Tombola und die Versteigerung der Schwarzwälder Spezialitäten nicht. Der Musikverein Eschbach freut sich sehr auf viele Zuhörer in der Mehrzweckhalle in Eschbach. Der Eintritt ist frei. Weitere Informationen unter www.musikverein-eschbach.de.

Klimaschutz-Tipp im Dreisamtäler

Mikroplastik in Kosmetika

Kirchzarten *(de.)* In vielen herkömmlichen Kosmetika ist Mikroplastik enthalten, und zwar in flüssiger Form. Dies sind Stoffe, die sich nicht abbauen, in Kläranlagen nicht herausgefiltert werden können und deshalb unkontrolliert in sämtliche Gewässer gelangen.

Für den Verbraucher ist flüssiges Mikroplastik nicht immer leicht zu erkennen. Mikroplastik verbirgt sich hinter Namen wie Polymere, Polyethylene, Polypropylene, Polyacrylate, Polyurethane, Polysterene, Polyquaternium, Polyamide.

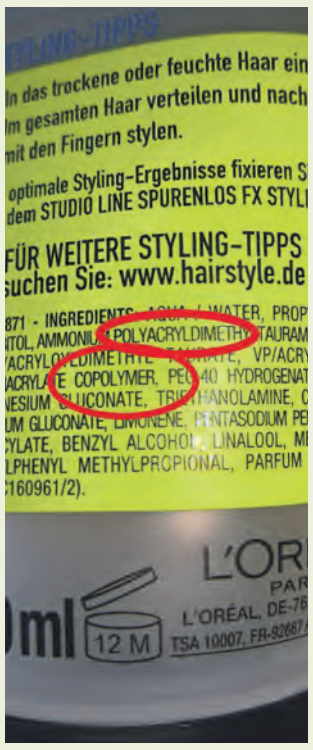
Verwendet werden diese Stoffe in Duschgels, Shampoos, Haarpflegemitteln, Zahnpastas oder Bodylotions.

Die Drogeriekette dm hat Anfang des Jahres flüssiges Mikroplastik aus über 80 Artikeln der Eigenmarke Balea entfernt. Das ist jedoch noch nicht bei allen Produkten gelungen, so die Firma. Es werde aber daran gearbeitet.

Dass auf flüssiges Mikroplastik verzichtet werden kann, zeigen sowohl die hauseigene Biomarke Alverde von dm als auch die vielen anderen Bio-Kosmetika von Weleda über Logona, Lavera und viele mehr, die schon immer konsequent ohne Mikroplastik auskommen.

In Schweden ist seit Juli 2018 der Verkauf von Kosmetikprodukten, die Mikroplastik enthalten, verboten, in Deutschland ist das nicht der Fall.

Aber wir als Verbraucher können diese Produkte in den Regalen stehen lassen – vielleicht hilft das der freiwilligen Selbstverpflichtung der Kosmetikhersteller auf die Sprünge!



Solange Mikroplastik in Kosmetikprodukten nicht verboten ist, bleibt nichts anderes, als die Inhaltsstoffe genau zu studieren.

Foto: Dagmar Engesser

„Einritt ins Dreisambad" *AllerleiReim*

Der „Einritt" ins Kirchzart'ner Bad -
wie man es las in der BZ
als Schlagzeile da dick und fett -
wird teurer nächstes Jahr - wie schad'!

Das findet ganz besonders doof
der Pferdefreund vom Reiterhof,
der schätzt nun mal im Dreisamtal
g'rad dies' Alleinstellungsmerkmal.

Wo wird man sonst schon eingeladen,
gemeinsam mit dem Pferd zu baden?!
Die Preiserhöhung ist da Shit,
für Pferd und Reiter echt einTritt.

Da nützt es auch nicht wirklich - nein,
dass, wer fürs Bad gestellt wird ein
als zweiter Schwimmmeister im Maien,
zugleich einRittmeister soll sein.

Bleibt noch zu sagen: Nach wie vor
zu niedrig ist das Eingangstor,
und auch nicht g'rad besonders breit
für einen Einritt da zu zweit.

D'rum lasst die Preiserhöhung sein!
Zu Pferde kommt man eh nicht rein -
allein mit Seepferdchen, ganz klein -
vom Schwimm- und nicht vom Reitverein.

Langweilig wär's, wenn die BZ,
wie auch manch' andere Gazett',
so schöne Druckfehler nicht hätt',
die echt beflügeln die Gedanken -

am Nonsense sich emporzuranken,
sich zu vergaloppier'n komplett
mit seinem alten Pegasus -
der stets scharrt mit dem Pferdefuß.

's wär eine tolle Eskapad' -
einRitt mit ihm ins Dreisambad!

Higl 11/19

Handwerker im Dreisamtäler

Eugen Schneider
schöne Bäder und Wärme
WIR SUCHEN VERSTÄRKUNG m/w/d
in den Bereichen Sanitärtechnik, Heizungstechnik, Kundendienst und schöner Bäder.
Melden Sie sich gerne bei uns. Tel: 07661 / 12 39
www.eugen-schneider.de
Eugen Schneider GmbH • Im Brühl 19 • 79254 Oberried
Telefon: 07661 / 1239 • info@eugen-schneider.de

Wißler Seit 75 Jahren
Metallbau
Edelstahlkonstruktionen
Blechbearbeitung
Stahlbau
Schlosserei
Telefon 07661/5018 Fax 7810
79256 Buchenbach
Landtechnik
Reparatur und Service
Forstbedarf
Verkauf und Kundendienst
Motorgeräte
Telefon 07661/9899338
Himmelreichstraße 3
Email: info@wissler-metallbau.de

Zimmerei Jürgen Winterhalter
INSEKTEN SCHUTZ NEHER
Ihr Partner für:
Perfekte Insektenschutz Gitter nach Maß!
Weilersbachstr. 9a · 79254 Oberried
Tel. 07661-981561 · Tel. 0171-3818343

Klaus Kleiser
Baubetrieb
Kreativ +Kompetent
Bauservice
Reparaturen
Sicht- und Verblendmauerwerke
An- u. Umbauten
Garagen u. Carports
Am Rotbach 21
Kirchzarten
Tel. 07661 / 62 313
Fax. 07661 / 98 93 21
Mobil 0163 / 32 59 412
www.klauskleiser.de

Weihnachtsoratorium - Johann Sebastian Bach

Freiburg *(es.)* Ohne jeden Zweifel zählt das Weihnachtsoratorium von Johann Sebastian Bach zu den bekanntesten Kompositionen des großen Thomaskantors. Die Kantaten I-III sind von Bach für die Aufführung in den Gottesdiensten des 25., 26. und 27. Dezembers vorgesehen. Passend zur Kirchenjahreszeit bringt das Freiburger Ensemble für Alte Musik Chapelle de la Vigne die erste Hälfte des Weihnachtsoratoriums nun am Montag, 30. Dezember, um 19.30 Uhr mit dem festlichen Glanz von Pauken und Trompeten in der Freiburger Christuskirche zur Aufführung. Die MusikerInnen der Chapelle de la Vigne musizieren in solistischer Besetzung und historisch-informierter Spielweise, als Gesangssolisten sind zu hören Sonja Bühler und Julia Kirchner, Sopran; Hanna Roos und Tobias Knaus, Alt; Florian Cramer und Tiago Oliveira, Tenor sowie Cornelius Leenen und Karsten Müller, Bass. Weitere Informationen, Ticketing und Vorverkauf unter www.chapelle-de-la-Vigne.de und www.reservix.de.

SUDOKU

	3	9				6	7	
4								3
7			3	2	9			5
		2		3		1		
		4	6		2	8		
		6		5		3		
6			1	9	8			4
5								6
	4	3				2	1	

Vaterunser-Kapelle in Buchenbach-Unteribental ist Denkmal des Monats Dezember 2019

Foto: Martin Müller, Buchenbach

Stuttgart/Buchenbach-Unteribental *(dt.)* Mit ihrem sechseckigen Grundriss in Form eines Jurten-Zeltes und dem aufgesetzten hohen, schlanken Turmhelm ist die Vaterunser-Kapelle in Buchenbach-Unteribental schon äußerlich eine Besonderheit. Gestaltung und Ausstattung lassen auch ihr Inneres mit dem mittig stehenden Altar als bemerkenswert erscheinen. 1968 geweiht, ist die Kapelle zwar jüngeren Datums, besitzt aber seit 2017 den Status eines Kulturdenkmals. Von der Denkmalstiftung Baden-Württemberg wird sie jetzt zum Denkmal des Monats Dezember ernannt.

Zur Komplettsanierung hat die Denkmalstiftung aus Mitteln der Lotterie GlücksSpirale einen ansehnlichen Beitrag beigesteuert und die Stiftung „Oratio Dominica“ als Eigentümerin darin unterstützt, die Kapelle rundum zu erneuern. Außen wie innen wurden dazu sämtliche Flächen und Materialien überarbeitet, insbesondere der charakteristische Sichtbeton. Der Altar als spirituelles Zentrum im Inneren wird besonders durch den Lichteinfall betont, der durch ein umlaufendes Fensterband am Fuß des direkt darüberliegenden Turmhelms fällt. Namhafte Künstler haben zur Gestaltung und Ausstattung beigetragen: Alfred Riedel etwa hat die Buntglasfenster gestaltet, Helmut Lutz Steinskulpturen gestaltet. So ist mit der Kapelle am Eingang des Ibentales ein in sich stimmiges Gesamtkunstwerk entstanden, das nach der Sanierung, die voraussichtlich noch im Dezember abgeschlossen sein wird, in neuer Pracht zur Geltung kommt.

Die Vaterunser-Kapelle ist katholisch geweiht und dient heute mehreren Konfessionen als Raum für Gottesdienste. Als Privatkapelle und Grablege der Verlegerfamilie Herder wurde sie 1964 von Theophil Herder-Dorneich und seiner Frau Elisabeth gestiftet und vom Karlsruher Architekten Werner Groh gebaut. Sie ist nicht nur in künstlerischer, sondern auch in wissenschaftlicher und heimatgeschichtlicher Hinsicht bedeutsam und eine Kirche, mit der sich viele Menschen in der Umgebung identifizieren können.

Denkmalstiftung Baden-Württemberg

Nach ihrem Motto „Bürger retten Denkmale“ fördert die Denkmalstiftung Baden-Württemberg insbesondere private Initiativen und gemeinnützige Bürgeraktionen, die sich für den Erhalt von Kulturdenkmalen im Land engagieren.

55 Projekte hat die Stiftung bürgerlichen Rechts bisher in diesem Jahr unterstützt. Seit ihrer Gründung 1985 hat sie über 1500 Vorhaben gefördert, um Baudenkmale vor dem Verfall zu retten. Zwei Drittel davon waren Anträge von Privaten, Fördervereinen und Bürgerinitiativen. Möglich war dies, weil sie neben den Erträgen aus dem Stiftungskapital auch erhebliche Mittel aus der Lotterie GlücksSpirale erhält. Für die Förderung und die Öffentlichkeitsarbeit zum Denkmalschutz bleibt die Denkmalstiftung Baden-Württemberg aber mehr denn je auf großzügige Spenden angewiesen.

Wir versorgen Sie zu Hause. Rufen Sie uns an.
Pflege Partner
Häusliche Alten- und Krankenpflege
Ihr Pflegetelefon 07661-980644
-- Eike von Gierke • Schwarzwaldstr. 19 --
79199 Kirchzarten
Homepage: www.PflegePartner-Kirchzarten.de

frisch und fein
R. & G. Blum
Obst, Gemüse und mehr ...
Glückstädter MATJES
Sammelbestellung !
Bestellschluss: Sa. 07.12.19 !
Schlesierstr. 2 • 79117 FR-Littenweiler • Tel 0761/67474
www.frisch-und-fein.com

www.dreisamtaeler.de

Leserzuschriften

Zu unserem Bericht „Adventszauber beim Bären - Hat es sich bald ausgezaubert in Zarten?“ in unserer Ausgabe am 27. November 2019 erreichten uns folgende Leserzuschriften:

Tatsächlich stockte mir kurz der Atem, als ich im „Dreisamtäler“ vom Abriss der alten Scheune beim Gasthaus Bären in Zarten erfuhr. Das wäre ein großer Verlust in der kulturhistorischen Bedeutung des Ortes und stellt wieder einmal mehr den Sinn und Zweck des Denkmalschutzes in Frage. Wie kann sich jemand mit der Auszeichnung „Historisches Gasthaus“ schmücken, und dennoch ohne Scheu die historische, 500 Jahre alte Scheune zum Abriss freigeben? Und wer erteilt solche Genehmigungen? Ich bin überrascht ob dieser Gleichgültigkeit und Ignoranz. Vor allem vor dem Hintergrund, dass sich solch historische Scheunen – als Zeugnis für nächste Generationen – durchaus retten lassen, auch in vermeintlich „abbruchreifem Zustand“ - siehe die Rainhof-Scheune.

Ich weiß nicht, ob ich das zweifellos gute Essen im Bären auch in Zukunft noch unvoreingenommen genießen werde. Aber vielleicht besinnt man sich doch noch eines – aus meiner Sicht – Besseren.

Dr. Rolf Selbner
per eMail

Die Scheune des Hofgutes Bären in Zarten gehört zu einem geschlossenen Hofgut, welches an der historischen Reisestrecke von Frankreich nach Österreich liegt. Es war eine der Stationen der Postkutschen auf dieser Reisestrecke. Zur Gemarkung Kirchzarten gehören vier dieser Reisestationen: der Bären, die Birke mit Birkenhofscheune, die Rainhofscheune mit ehemaligem Gasthaus und das Hofgut Himmelreich. Weitere Stationen an der Strecke sind der Schützen in Freiburg, die Posthalde, das Hofgut Sternen, das Posthäusle in Neustadt und die Adler Post in Neustadt.

Dass alle diese Stationen erhalten sind, ist deutschlandweit einmalig und von immenser kulturhistorischer Wichtigkeit. Der Bären ist eine der wichtigsten Stationen, da es dort auch noch eine eigene Posthalterei gab. Auch dieses Gebäude steht noch. Ein Abriss der Bärenscheune wäre ein unsagbarer Verlust und unserer Meinung nach ein kulturhistorischer Frevel.

Ein Erhalt der Scheune steht in keinerlei Widerspruch zu einem Ausbau der Scheune zu einem Vier-Sterne Hotel. Wir selbst waren an einer genehmigungsreifen Planung zum Umbau beteiligt und haben damit aufgezeigt, dass eine Umnutzung – auch unter Erhalt der historischen Substanz – möglich ist. Die Planung wurde damals von einem versierten Zimmermann, der an der Sanierung mehrerer historischer Höfe im Dreisamtal leitend beteiligt war und diese zu Vorzeigeobjekten gemacht hat, geleitet. Insofern ist der Erhalt auf jeden Fall möglich – nur wurde die Planung vom Bauherrn nicht umgesetzt. Dass nun ein Abriss angestrebt wird ist nicht nachvollziehbar.

In diesem Zusammenhang soll es ein neueres Gutachten geben, das bei einer Sanierung einen erheblichen Verlust der historischen Substanz belegen soll. Wir zweifeln dieses Gutachten an und halten es für nicht tragfähig. Das Gleiche haben wir beim Meierhof der Kartaus erlebt. Auch hier haben namhafte Gutachter bestätigt, dass mehr als fünfzig Prozent der Substanz bei einer Sanierung verloren gehen würde, und damit einem Abriss den Weg geebnet. Nachdem massiver öffentlicher Protest eingesetzt hat und wir belegt haben, dass bei einer Sanierung weit mehr als achtzig Prozent der Substanz erhalten wird, wurde der Abriss gestoppt und inzwischen wird der Meierhof zu einem Vorzeigeprojekt saniert. Fertiggestellt wird er im nächsten Jahr.

Sollten die Behörden einem Abriss der Bärenscheune zustimmen, wäre das ein Offenbarungseid. Es wäre für alle Bauherren, die Kulturdenkmäler erhalten müssen, ein Schlag ins Gesicht. Es stellt sich die Frage, warum ein Erhalt von Denkmälern wie die Talvogtei, die Birkenhofscheune, dem Rummlerhof, dem Bankschen Haus – die eine weitaus schlechtere Substanz wie die Bärenscheune hatten – möglich und von der Denkmalpflege gefordert war. Eine Entscheidung für den Abriss würde insofern Tür und Tor für weitere Abrisse von derart wichtigen Gebäuden rechtfertigen. Das darf und kann nicht sein.

Hier sind alle gefordert, denen die Kulturgeschichte ihrer Heimat wichtig ist. Zarten ist mit seiner großen Anzahl an Denkmälern ein Kleinod, welches einen erheblichen Verlust erleiden würde. Die Gemeinderäte sollten hier eine eindeutige Stellung gegen den Abriss beziehen, wenn die Beiträge von Kirchzarten zum Erhalt von wichtigen Kulturdenkmälern glaubwürdig bleiben sollen. Kirchzarten hat sich in den letzten Jahren über die Region hinaus einen Namen bezüglich dem Erhalt von Denkmälern und Geschichte gemacht und sollte diesen auch weiterhin festigen.

Willi Sutter
für die Geschäftsführung der
Sutter³KG Freiburg

Gewinnnummern Lions-Club Adventskalender

1. Dezember 2019
897 Parfumerie Störr, Creme im Wert von 89.- €
428 Hotel am Stadtgarten, Gutschein 25.- €
1401 Anastasia Schmidinger, Gutschein 50.- €
1230 Schwarz und Wald, Gutschein 25.- €
1335 Landgasthof Bären, Gutschein 30.- €
1134 Freiburger Golfclub e.V., Gutschein 75.- €

2. Dezember 2019
783 Design Boutique Wunderschön, Gutschein 30.- €
333 Volksbank Freiburg, 2 Gramm Goldbarren, 80.- €
163 Bioladen im Dreisamtal, Gutschein 25.- €
1045 Menschen und Wirtschaft GmbH, Gutschein 250.- €
1155 Brillen-Atelier L'Occaso, Gutschein 25.- €
505 Intersport Eckmann, Gutschein 25.- €

3. Dezember 2019
357 Design Boutique Wunderschön, Gutschein 30.- €
221 Fahrrad Wunderle, Gutschein 25.- €
240 Jumedia Print, Gutscheine für Großformatdruck 115.- €
1159 Brillen-Atelier L'Occaso, Gutschein 25.- €
433 Brauerei Ganter, Kasten Bier im Wert von 25.- €
666 Garibaldi Freiburg, Gutschein 30.- €
1468 Batsch Florale Ambiente, Gutschein 25.- €

4. Dezember 2019
43 Design Boutique Wunderschön, Gutschein 30.- €
1247 Hand und Fuß Fußpflege Oberried, Gutschein 30.- €
1106 Parfümerie Störr, Parfume 133.- €
1023 Intersport Eckmann, Gutschein 25.- €
562 Brillen-Atelier L'Occaso, Gutschein 25.- €
1350 Buchhandlung Rombach, Gutschein 25.- €
17 Schlegelhof, Gutschein 50.- €

Neueröffnet in Kirchzarten:
Ristorante Pizzeria Calabria

Wir gratulieren herzlich zur Eröffnung
und wünschen
einen guten Start!
SV Kirchzarten
Sport vereint.

Wir wünschen viel Erfolg!
Ihr Partner für die feine italienische Küche
La Qualitá ha un Nome
mait
MARKET-ITALIANO
Inh. Edmund Huber e.K.
Robert-Bunsen-Str. 6 · 79108 Freiburg · Tel. 0761/50 83 54 · Fax 0761/50 63 54
huber@merket-italiano.de · www.market-italiano.de
Montag - Freitag 9 - 13 und 15 - 18 Uhr · Samstag geschlossen

Ristorante Pizzeria
Calabria
Wir bedanken uns ganz herzlich bei allen Gästen,
die uns in den ersten Tagen besucht haben,
für die vielen Glückwünsche zu unserer
Neueröffnung.
Lassen Sie sich auch weiterhin von unseren
italienischen und badischen Speisen verwöhnen.
Alle Gerichte auch zum Mitnehmen:
Tel. 07661 / 90 91 067
Wir freuen uns auf Sie • Kenan Rushiti & Team
So. 11.30-14.30 und 17-24 Uhr • Mo. Ruhetag
calabria-kirchzarten@web.de
Oberrieder Str. 3a, 79199 Kirchzarten
Tel. 07661 / 90 91 067

Mit einem großen neuen Schild wird aufs „Calabria“ hingewiesen.

Die „SpoGa“ als Ristorante Pizzeria Calabria neu eröffnet

Kenan Rushiti freut sich seit Samstagabend auf viele Gäste – Im Nebenraum wieder Sky

Kirchzarten *(glü.)* Nahezu ein halbes Jahr war die Stadiongaststätte des SV Kirchzarten, kurz nur „SpoGa“ genannt, nach dem Auszug von „Pino“ Maenza geschlossen. Es gingen gar Gerüchte durchs Dorf, dass sich dort gastronomisch nichts mehr tun solle. Doch jetzt hat der SVK mit Kenan Rushiti einen neuen Pächter gefunden, der die Tradition der italienischen Küche, ergänzt durch badische Köstlichkeiten, wiederbelebt (der „Dreisamtäler“ berichtete in seiner letzten Ausgabe!). Unter dem Namen „Ristorante Pizzeria Calabria“ eröffnete er am Samstagabend mit Prosecco, italienischen Köstlichkeiten und Livemusik sein neues Lokal.

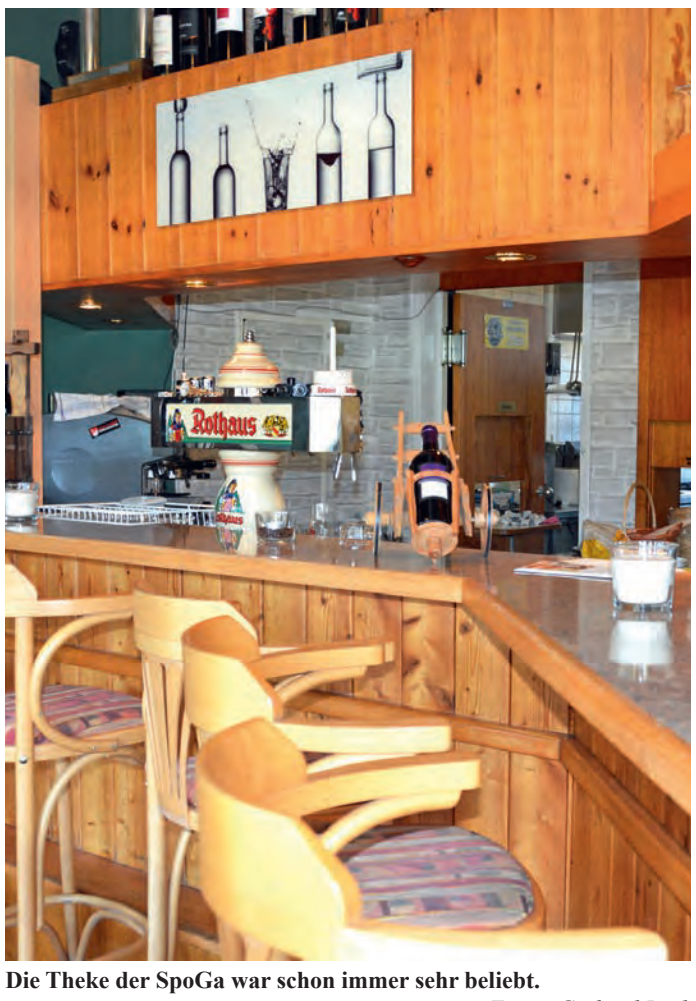
Der vierzigjährige Kenan Rushiti kommt aus Mazedonien und hat immer noch enge Bande in die Heimat. Seine gastronomische Grunderfahrung sammelte er über 16 Jahre im Freiburger Ristorante Firenze am Siegerdenkmal. Aber er blickt auch auf „gastronomiefremde“ Berufserfahrungen zurück. Vier Jahre unterstützte er die Freiburger VAG als Straßenbahn- und Busfahrer. Und in seiner Heimat Mazedonien war er auch schon als Fliesenhändler aktiv. Derzeit hält dort sein Bruder als Geschäftsführer den Betrieb auf Vordermann.

Kenan Rushiti (l.) konnte als erfahrenen Koch Benito Yelmen engagieren. *Fotos: Gerhard Lück*

Die „SpoGa“, direkt hinterm nördlichen Tor des SV Kirchzarten gelegen – im Sommer kommt die Außenterrasse einem VIP-Bereich bei Landesligaspielen gleich –, hat Rushiti in den letzten Wochen bestens für seine künftigen Gäste saniert. Jetzt will er mit seinem Koch Benito Yelmen, der in vielen guten Häusern Südbadens gekocht und vielfältige Pizzeria-Erfahrung gesammelt hat, den Gästen typische italienische Gerichte servieren: Vorspeisen und Suppen, italienische Salate, viele unterschiedliche Pizzen aus dem Steinofen und selbstverständlich beste Pasta-Gerichte. Doch auch mit badischen Hungerstillern wie Wurstsalat, Schnitzel oder Zwiebelrostbraten will das „Calabria“ die Gäste erfreuen. Klar, dass italienische Weine die Karte bestimmen – doch wer „Badisch“ will, wird auch fündig. Auf den Tafeln über der Theke, bestens für ein schnelles Rothaus-Pils geeignet, finden sich immer aktuelle Wochenangebote. Für die Schüler vom Schulzentrum möchte Rushiti besonders günstige Mittagsangebote vorstellen.

Im abtrennbaren Nebenraum können – wie es sich für eine Stadiongaststätte gehört – Fußballfreaks die Spiele der Bundes- oder Champions-Liga auf einem Großbildschirm via Sky verfolgen. Dieser Raum ist übrigens auch bestens für Familien- oder Betriebsfeiern geeignet. Vier Mitarbeitende – zwei in der Küche, zwei im Service – unterstützen Kenan Rushiti, damit sich alle Gäste wohlfühlen.

Geöffnet ist die Stadiongaststätte „Ristorante Pizzeria Calabria“ an der Oberrieder Straße 3a in Kirchzarten von Dienstag bis Sonntag von 11:30 bis 14:30 Uhr und von 17:30 bis 24 Uhr. Montags ist im „Calabria“ Ruhetag.



Die Theke der SpoGa war schon immer sehr beliebt. *Fotos: Gerhard Lück*

Von den Plätzen im Restaurant hat man einen wunderbaren Blick ins Stadion und auf die Schwarzwaldberge.

Rothaus
SCHWARZWALD IM GLAS

IHR GETRÄNKEFACHHANDEL
südstar
WELT DER GETRÄNKE
www.suedstar.de
südstar-Getränke

So ist‘s richtig

In unserer letzten Ausgabe wurde in der Anzeige „Blumen Atelier“ versehentlich eine falsche Telefonnummer angegeben.

Die richtige Telefonnummer des Blumen Atelier in Kirchzarten lautet: 07661 / 2040.

Die „Sonne“ erfüllt Weihnachtswünsche

Im Restaurant steht wieder ein Wunschbaum für bedürftige Menschen der Region

Kirchzarten *(glü.)* Seit dem 1. Advent ist der Eingangsbereich des Hotels Sonne in Kirchzarten durch einen von Franziska Rombach liebevoll dekorierten Weihnachtsbaum bereichert. Er dient jedoch nicht nur zur Dekoration. Neben schönem Weihnachtsschmuck zieren ihn auch selbst gebastelte, bunt bemalte Wunschzettel. Auf jedem dieser Zettel steht ein Wunsch. Die Kinder der Zarduna-Schule, des Kinderhauses St. Raphael, der Michael-Schule und Kinder der Weissköppel-Stiftung sowie schwerbehinderte Kinder und Erwachsene des AWO-Wohnheimes Freiburg konnten ihre Weihnachtswünsche auf verzierten Blättern notieren, die nun an dem Wunschbaum im Kirchzartener Hotel hängen.

„Nun ist es an Hotel- und Restaurantgästen, Mitarbeitern und lokalen Besuchern diese Wunsch-Zettel zu pflücken, den jeweiligen Wunsch zu erfüllen oder eine Spende bei uns abzugeben“, so Franziska Rombach. Es geht um Wünsche wie CDs oder DVDs, Puppen, ferngesteuerte Autos, Bastelutensilien oder Malkästen. Die gespendeten Geschenke werden gesammelt und den Kindern rechtzeitig vor dem Weihnachtsfest überreicht. Bereits zum zwölften Mal engagiert sich das Hotel Sonne für bedürftige Menschen der Region und versucht mit dieser Aktion, viele Augen zum Leuchten zu bringen.

Das Projekt wird durch Florian Wild von der Kirchzartener Firma Alphaflor durch das Bereitstellen des Weihnachtsbaumes unterstützt.

Im Eingangsbereich vom Hotel Sonne hat Franziska Rombach den von Florian Wild spendierten Weihnachtsbaum festlich mit Wünschen geschmückt. *Foto: Gerhard Lück*

Letztes Jahr konnten über 170 Wünsche im Gesamtwert von rund 4.000 Euro erfüllt werden. Der Firma Alphaflor sowie dem Hotel „Sonne“ war es wichtig, Institutionen vor Ort zu unterstützen: „Es ist so einfach, mit wenigen Mitteln kleinen und großen hilfsbedürftigen Menschen eine Freude zu bereiten. Deshalb haben wir die Aktion ausgewählt und hoffen wieder auf eine große Beteiligung“, so Florian Wild und Franziska Rombach.

GROSSER BRETTLEMARKT
Samstag, 14. Dezember 2019
von 10.00 - 14.00 Uhr
Große Auswahl an Ski und Snowboards bei uns am Haus
Kennen Sie schon das Skitty-Tausch-System?
Kinderski 1x kaufen und bis zu 8x tauschen
(gültig für Ski von 70-150 cm und Skistiefel Gr. 25-42)
Sie finden uns auch auf Facebook!
INTERSPORT ECKMANN
Sport Eckmann GmbH • Stegener Straße 14 • 79199 Kirchzarten
Unsere Öffnungszeiten: Mo - Fr: 10 - 19 Uhr • Sa: 10 - 16 Uhr

"Mein Vater, der Klavierspieler"

Eine konzertante Erzählung

Burg-Birkenhof *(dt.)* Mit ihrem Programm „Mein Vater der Klavierspieler – eine konzertante Erzählung“ sind die Freiburger Schauspieler Renate Obermaier und Heinzl Spagl, bekannt vom Theater im Marienbad, und der Musiker Thomas Wenk am Donnerstag, dem 5. Dezember, um 19.30 Uhr im Buchladen in der Rainhof Scheune in Burg-Birkenhof zu Gast.

Unter der Regie von Gerhard Weber ist ein grandiosen Text aus dem Leben der kleinen Leute nach dem Roman von Anthony Burgess entstanden, den Thomas Wenk mit virtuosem live-Soundtrack unterlegt. Die ehemalige Klosterschülerin und Prostituierte Helen erinnert sich an ihren Vater Billy Henshaw, einen Stummfilmpianisten. In der Tingeltangelwelt und den kleinen Kinos der 20er Jahre machte er große Kunst, ohne je die gebührende Anerkennung dafür zu finden. Als er sich zu einem Klaviermarathon herausfordern lässt, kommt es zu einem Kampf um Leben und Tod, der die verborgenen Kräfte in seiner Musik entfesselt.

Der Eintritt kostet 12,- €, Reservierung unter Tel.: 07661 / 988 09 21.

Foto: privat

Offener Brief in Oberried

Oberried *(hs.)* In einem Offenen Brief hat sich das „Aktionsbündnis lebendiges Oberried“ an Bürgermeister Klaus Vosberg und an die Oberrieder Gemeinderäte und -rätinnen gewandt. Das Aktionsbündnis sucht den Dialog mit den Kommunalpolitikern. „Wir wollen mit Ihnen gemeinsam dem „Diktat“ der 5G gesteuerten Digitalisierung, mit dem implizit beabsichtigten Aufbau des Internet der Dinge (IoT) und seiner alles durchdringenden, überall beabsichtigt installierten, 24/365 Dauermikrowellenbestrahlung und des mehrfach gesetzlich bestimmten Vorsorgeprinzips, begegnen“, so die Gruppe, die um eine zeitnahe Gesprächsbereitschaft bittet.

Den Brief im vollen Wortlaut finden Interessierte unter www.dreisamtaeler.de

Adventsfeier

Kirchzarten *(es.)* Zur Adventsfeier am Dienstag, 10. Dezember, sind alle Seniorinnen und Senioren ins Gemeindehaus, Kirchplatz 5 herzlich eingeladen. Die Feier beginnt um 14.30 Uhr mit einer Eucharistiefeier, die von der Singgruppe „Falkensteig“ umrahmt wird. Kaffee und Kuchen runden die Feier ab. Das Seniorenteam, freut sich auf viele Besucher dieser Adventsfeier. Ein Abholdienst ist eingerichtet, bitte im Pfarrbüro melden Tel.: 07661/4132.

Romantischer Klavierabend im Wohnstift

Freiburg/Oberau *(es.)* Konzertpianistin Irina Naumovska Querfurth spielt bei ihrem Konzert Kompositionen der größten klassisch-romantischen Komponisten. Das Programm umfasst „Liebeslied“ von Robert Schumann, „Gretchen am Spinnrade“ von Franz Schubert, „Consolation Nr. 3“ von Franz Liszt und „Im Stile von Albéniz“ von Rodion Schtschedrin. Zudem präsentieren sie Auszüge folgender Werke von Fréderic Chopin: „Sonate Nr. 2“, „Grande Valse Brillante“ sowie „Andante Spianato & Grande Pollonaise brillante“. Der Klavierabend findet am Freitag, dem 27. Dezember, um 17.00 Uhr im Wohnstift Freiburg statt. Der Eintritt ist frei, Spenden werden erbeten.

Weihnachtsoratorium

Freiburg *(es.)* „Die Geburt Christi“ nannte der Brahmsfreund Heinrich von Herzogenberg sein 1894 in Leipzig uraufgeführtes Weihnachtsoratorium. Der Chor der Freunde des Berthold-Gymnasiums wird das selten zuhörende Werk zusammen mit Solisten und der Freiburger Jugendphilharmonie in der Maria-Hilf-Kirche, Schützenallee, am Sonntag, 15. Dezember, um 17.00 Uhr aufführen. Die Solopartien singen Jutta Plomer, Sopran, Barbara Ostertag, Alt, Luca Festner, Tenor und Manfred Plomer, Bass, die Leitung haben Angelika Asche und Rainer Pachner. Der Eintritt ist frei, um eine Spende wird gebeten.

Verein Solarenergie für Afrika e.V.:

Ab Samstag wieder frische Bio-Fair-Trade-Ananas!

Freiburg-Kappel/Kirchzarten *(de.)* Ab dem kommenden Samstag können wieder frische Bio- und Fair-Trade-Ananas gekauft werden.

Wie immer fließt ein Teil des Kaufpreises in das NGO-Projekt „Dorfschule Agbaga/Benin“. „Bildung ist der Schlüssel für nachhaltige Entwicklung!“ ist Mounirou Salami, der aus Benin stammt und mit seiner Familie schon lange Jahre in Freiburg-Kappel lebt, überzeugt. Deshalb finanziert der Verein auch Lehrerstellen und Wohnunterkünfte für Lehrer. Außerdem hat der Verein ein Solarhaus erbaut, in dem Strom erzeugt und gespeichert wird. Dadurch können abends auch Alphabetisierungskurse für Erwachsene durchgeführt werden. Derzeit unterstütz der Verein den Bau eines Brunnens, damit die Bewohner künftig jederzeit Zugriff auf sauberes Wasser haben.

Die Ananas können ab Samstag im Bioladen im Dreisamtal in Kirchzarten und bei Mounirou Salami in den Eschmatten 27 in Freiburg-Kappel abgeholt werden.

Nikolaus auf dem Ruhbauernhof

Kleiner und feiner Adventsmarkt in und rund um „Lilli’s Café“

Kirchzarten *(glü.)* „Lilli´s Café“ mit seiner „Chefin“ Lisa Lorenz lädt am kommenden Freitag, dem 6. Dezember ab 14 Uhr bis zum Abend zu einem kleinen, aber feinen Adventsmarkt auf den Ruhbauernhof in Dietenbach ein. Selbstverständlich gibt es Winzerglühwein, selbstgemachten Punsch, herzhafte Kleinigkeiten und weihnachtliches Gebäck. Dazu wird vor allem Selbstgebasteltes und Selbstgebackenes in stimmungsvoller Atmosphäre ausgestellt und zum Kauf angeboten. Dazu kommen liebevoll angefertigte Schäfchen aus Holz, echter Wolle und Leder, Karten, „Upcycling“-Schlüsselanhänger und Steinkunst. Klar, dass auch die Produkte vom Ruhbauernhof wie Schnaps, Marmeladen, Plätzchen und Linzertorten für eine genussvolle Advents- und Weihnachtszeit zu erwerben sind. Und dann kündigt Lisa Lorenz noch an: „Außerdem kann man sich möglicherweise auf einen Überraschungsgast freuen.“ Wen sie am Nikolaustag wohl damit meinen könnte?

Adventskonzert

Waldsee *(hr.)* Am Dienstag, dem 10. Dezember, 15.30 Uhr, lädt das Begegnungszentrum Laubenhof, Weismannstraße 3 im Stadtteil Waldsee zu einem Adventskonzert „Bleib einmal steh‘n und haste nicht und schau‘ das kleine stille Licht..." ein. „Genießen Sie einen Adventsnachmittag mit stimmungsvollem Violinspiel und leuchtender Poesie - ein Ohrenschmaus mit Dorothea Glander“, so die Veranstalter. Der Eintritt ist frei, Spenden willkommen. Vor und nach dem Konzert besteht das Caféteria-Angebot u.a. mit Kaffee und Kuchen (Herbst/Winter-Öffnungszeiten der Cafeteria Laubenhof Di. – So. 14.30 bis 17.00 Uhr).

Dreisamtäler
Telefon: 07661-3553
info@dreisamtaeler.de
www.dreisamtaeler.de

Dorf aktuell

Die Serie im Dreisamtäler

HEUTE: Freiburger Osten

Fliesenarbeiten
Abbrucharbeiten
Natursteinverlegung
Verputzarbeiten
Gartenterrassen
Estricheinbau
Fugensanierungen
Abdichtungstechnik
Meisterbetrieb
Franz Band - Fliesenbau GmbH & Co. KG
Kunzenweg 18 a - 79117 Freiburg
Tel. 07 61/6 30 56 - Fax 6 09 47
www.franz-band.de

Tierarztpraxis Dr. Christoph Molz
Lindenmattenstraße 34
79117 Freiburg
Tel.: 07 61 / 6 06 11
Fax: 07 61 / 6 06 20
Sprechzeiten:
Mo. und 10.00 - 12.00 Uhr, 16.00 - 18.00 Uhr
Di. u. Do. und 10.00 - 12.00 Uhr, 16.00 - 19.00 Uhr
Mi. u. Fr. 10.00 - 12.00 Uhr

SCHWAB-IT
Kommunikation | Netzwerke | Hard- und Software
Lösungen für Selbstständige, Handwerker, Freiberufler, kleinere Firmen und mittelständische Unternehmen
Dreikönigstraße 4
79102 Freiburg
info@schwab-it.de
Telefon 0761 - 70 78 78 44
Telefax 0761 - 70 78 78 45
Stefan Schwab und sein Team berät Sie kompetent und zuverlässig
SCHWAB-IT Unternehmergesellschaft (haftungsbeschränkt)
www.schwab-it.de

MARTORANA Kfz-SERVICE
Die BMW Motorradspezialisten im Dreisamtal
• Kfz-Reparaturen aller Fabrikate
• Haupt- und Abgasuntersuchung
• Unfallinstandsetzung • Motorradservice
• Scheibenreparatur • Reifenservice
Kunzenweg 22 - 79117 Freiburg • Telefon: 0761 - 65 77 0
E-Mail: info@martorana.de • Internet: www.martorana.de

PIZZA Box LIEFERSERVICE & STEHRESTAURANT
täglich von 11 - 23 Uhr
Öffnungszeiten an Weihnachten:
24.12.: geschlossen
25.12.: geschlossen
26.12.: ab 15 Uhr
31.12.: 11 bis 15 Uhr
01.01.: ab 15 Uhr
Vielen Dank ... unseren treuen Kunden.
FR-Littenweiler 69 69 666 Lindenmattenstr. 3

KLEINHANS
Wohndesign
Innenausbau
Küchen
Bettsysteme
Objekte
Schreinerei Kleinhans
Kirchzartener Straße 3 • 79117 Freiburg
Tel. 0761 / 6 94 36
info@kleinhans-schreinerei.de

Jochen SAHL
Sanitäre Installationen
Gas-, Wasser-, Blecharbeiten
Solar- und Heizungstechnik
Littenweilerstraße 17 · 79117 Freiburg · Telefon 0761 - 6 78 48
Fax 0761 - 6 91 74 · info@sanitaer-sahl.de · www.sanitaer-sahl.de

Der Dreisamtäler im Gespräch mit Dr. Klaus Schüle, stellvertretender Vorsitzender der CDU-Stadtratsfraktion des Freiburger Gemeinderats und Vorsitzender des CDU Ortsverbands Littenweiler-Waldsee

Dr. Klaus Schüle

Dreisamtäler: *Herr Schüle, welche Themen bewegen denn die CDU im Freiburger Osten?*

Schüle: Wir gehen gerade mit einem Positionspapier an die Öffentlichkeit, in dem wir für eine Mobilitätszentrale Freiburg Ost am Kappler Knoten mit Verlängerung der Stadtbahn dorthin eintreten.

Nachdem die Stadtbahnverlängerung Neue Messe mit dem Anschluss des neuen SC-Stadions bald fertiggestellt ist, muss das nächste Ziel die Verlängerung der Stadtbahn von der Lassbergstraße zum Kappler Knoten sein. Die Vorarbeiten dafür sind schon alle gut vorangetrieben: der Bebauungsplan ist beschlossen und die notwendigen Grundstücke befinden sich in den Händen der Stadt. Hinzu kommt ein ganz entscheidender Aspekt: der Bau des Stadttunnels kommt ja in die realistische Umsetzungsmöglichkeit. Die Bauphase dafür wird uns vor sehr große Herausforderungen stellen. Die Verlängerung der Straßenbahn hin zum Kappler Knoten muss deshalb vor Baubeginn unbedingt fertig gestellt sein, weil sonst das Verkehrschaos im Freiburger Osten vorprogrammiert ist. Ohne ein besseres ÖPNV-Angebot ist die Abwicklung der Bauphase des Stadttunnels überhaupt nicht denkbar.

Dreisamtäler: *In ihrem Positionspapier sagen sie, dass dieses Projekt im Rahmen des finanziell Machbaren in Angriff genommen werden sollte und Sie sagen auch, dass die Haushaltssituation der Stadt angespannt ist. Ist Ihre Forderung da nicht unrealistisch, zumal auf die Stadtbahnverlängerung ja schon seit vielen Jahren gewartet wird.*

Schüle: Wir setzen uns dafür ein, mit den notwendigen Planungen jetzt zu beginnen, damit wir auch die Chance nutzen können, Mittel aus den neu aufgelegten Programmen zum Klimaschutz und Mobilitätswandel aus Land und Bund zu erhalten. In der innerstädtischen Priorität muss klar sein, dass das die nächste zu realisierende Linie sein muss.

Blick auf den Freiburger Osten im Dezember *Fotos: Dagmar Engesser*

Dreisamtäler: *Es geht bei Ihrem Konzept nicht nur um die Stadtbahnverlängerung allein, sie wollen eine Mobilitätszentrale am Kappler Knoten. Das soll über Park-and-Ride-Parkplätze hinausgehen.*

Schüle: Klassische Park-and-Ride-Parkplätze allein werden den heutigen Anforderungen an eine umweltfreundliche Mobilität nicht mehr gerecht. Entscheidend wird ein Gesamtkonzept für das Areal sein, das die unterschiedlichen Verkehrsteilnehmer beinhaltet, aber auch die Option für neue Gewerbeflächen. Außerdem sind Frelo-Fahrradstationen dort denkbar, die Möglichkeit für Pendler, ihre Räder oder E-Bikes sicher abzustellen oder Car-Sharing-Plätze. Auch könnte über eine weitere Mobilitätsinfrastruktur nachgedacht werden, wie zum Beispiel einer Fahrradwerkstatt.

Dreisamtäler: *Ein ebenso lang diskutiertes Thema ist auch der Bahnhof Littenweiler. Wie ist da der Stand der Dinge?*

Schüle: Das ist richtig, die Situation des Bahnhofs Littenweiler beschäftigt uns auch schon seit Jahren sehr und wir sind als CDU auch immer wieder bei der Stadt vorstellig geworden. Doch es war für die Stadt ungeheuer mühsam, mit der Bahn zu einer Einigung zu kommen

Die ist nun gelungen. Die Grundstücksfrage für den Littenweiler Bahnhof ist geklärt und das ist die Grundlage dafür, in die Planung einzusteigen

Dreisamtäler: *Um welche Areale geht es?*

Schüle: Im Kern geht es um das Bahnhofsgebäude, die Grundstücke westlich davon mit der Bäckerei Heizmann und östlich mit den PH-Container. Ob man noch weitere Bereiche mit einbezieht, muss man sich überlegen. Die Bahn will diese Grundstücke im Jahr 2021 an die Stadt übereignen. Bis dahin ist Zeit, sich eine sinnvolle Nutzung dieses Areals zu überlegen. Die CDU wird sich einbringen und wichtig ist uns auch, dass die Bürgerinnen und Bürger mit einbezogen werden.

Dreisamtäler: *Liegen nicht seit langem schon Pläne in den Schubladen? Nachgedacht wurde in diesem Zusammenhang doch auch über ein Einkaufszentrum.*

Schüle: Da haben Sie Recht, vor zehn Jahren dachte man auch schon, dass man so weit wäre. Das stellte sich als Irrtum heraus. Die damaligen Pläne waren aber auch in der Bevölkerung nicht unumstritten. Jetzt ist der Zeitpunkt, noch einmal neu zu starten.

Dreisamtäler: *In Littenweiler-Waldsee gibt es mehrere Flüchtlingsunterkünfte. Werden die denn angesichts der anstehenden Baumaßnahmen alle bleiben?*

Schüle: Im Stadtteil Waldsee wurden an der Bahnlinie neue Flüchtlingsunterkünfte gebaut und die alten abgerissen, weil die Qualität nicht mehr tragbar war. Die neuen Unterkünfte sind so gebaut, dass sie langfristig auch für andere Zwecke genutzt werden können. Die Container am Kappler Knoten sind nicht auf Dauer angelegt, sie waren immer Provisorien. Und das Gelände wird gebraucht, wenn die Stadtbahnverlängerung kommt.

Dreisamtäler: *Und die Flüchtlingsunterkünfte hinter den PH-Containern?*

Schüle: Die Unterkünfte dort sind solider gebaut, die Qualität der Gebäude ist so hoch, dass es denkbar wäre, dass sie bestehen bleiben und dann beispielsweise als Studierendenzimmer genutzt werden.

Dreisamtäler: *Die PH-Container waren ja auch immer nur eine Übergangslösung, die sich aber schon über dreißig Jahren hält. Was wird aus ihnen?*

Schüle: Im Zuge der Neugestaltung des Littenweiler Bahnhofes wird man zusammen mit der Hochschule nach Lösungen suchen. Denkbar sind Wohnblocks, gemischt mit Gewerbe. Aber das sind erst einmal nur Ideen.

Dreisamtäler: *Das SC-Stadion wird nicht mehr lange im Stadtteil Waldsee bleiben. Was ist dort geplant?*

Schüle: Klar ist, dass das Areal weiterhin für sportliche Zwecke genutzt werden soll, auch der SC hat nach wie vor Bedarf angemeldet. Wohnbebauung wäre auch möglich, aber für uns steht das Sportliche absolut im Vordergrund. Allein die neue FT-Sporthalle (äußert gelungen!) zeigt, was wir dort weiter zum Positiven entwickeln können.

Dreisamtäler: *Was wird mit der alten Stadthalle geschehen?*

Schüle: Das Gebäude gehört der Stadt und ist denkmalgeschützt. Wir sind froh, dass nun ein Wettbewerb an Ideen entstanden ist. Anfänglich gab es nur wenige Vorschläge, inzwischen gibt es sechs oder sieben ernsthafte Ideen, unter anderem auch die Black Forest Filmstudios.

Dreisamtäler: *Das Lycée Turenne mit seinem dringenden Sanierungsbedarf ist auch ein schon lange schwelendes Thema.*

Schüle: Auch das Lycée Turenne liegt uns am Herzen. Für die Sanierung des Westflügels wird jetzt eine Machbarkeitsstudie durchgeführt. Es gibt vier Schulen, die das Lycée Turenne nutzen und weiteren Raumbedarf haben: die Emil-Thoma-Realschule, das Walter-Eucken-Gymnasium, die Richard-Mittermeier-Schule und die Musikschule. Bildung hat Vorrang, von daher stehen die Chancen gut, dass das Gebäude

Komfort-Hörgeräte im Abo ab 39,- pro Monat* (Laufzeit 36 Monate)
iffland.hören.
Beratung Systeme Zubehör
NEU: Das Hörgeräte-Abo
Komfort-Hörgeräte: bezahlbar und alles inklusive!
Mit unseren Aboangeboten sind Sie bestens versorgt, denn alle laufenden Kosten sind bereits enthalten. Und das Beste daran: Sie können bei uns alle Hörsysteme aus allen Preisklassen im Abo bekommen.
Mehr Infos unter: www.iffland-hoeren.de/abo
*gilt pro Ohr, bei Vorlage einer ohrenärztlichen Verordnung.
iffland.hören. in Ihrer Nähe:
Filiale Kirchzarten
Schwarzwaldstraße 19
Fon 0 76 61 - 98 27 46
kirchzarten@iffland-hoeren.de
Filiale Freiburg-Littenweiler
Lindenmatten Straße 44
Fon 07 61 - 69 67 57 30
fr-littenweiler@iffland-hoeren.de
www.iffland-hoeren.de

Dorf aktuell

Die Serie im Dreisamtäler

HEUTE: Freiburger Osten

20 Jahre
Littenweiler Fahrradeck
Alles rund ums Fahrrad
Viele Auslaufmodelle zu Sonderpreisen!
Inh. Christian Fünfgeld
Sudetenstrasse 22, 79117 Freiburg
Telefon: 0761-696 38 13
www.littenweiler-fahrradeck.de
info@littenweiler-fahrradeck.de
Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 9 - 12.30, 14 - 18.30 Uhr
Sa. 9 - 13 Uhr

saniert wird. Es gibt aber überall in der Stadt marode Schulen mit hohem Sanierungsbedarf. Warten wir die Machbarkeitsstudie ab!

Dreisamtäler: *Die Sanierung des Meierhof hingegen ist in trockenen Tüchern.*

Schüle: Es ist außerordentlich erfreulich, dass dieses Kleinod gerettet werden kann, dank Willi Sutter, der auf die Sanierung solch alter Gebäude spezialisiert ist.

Dreisamtäler: *Wie schätzen Sie die Lebensqualität im Freiburger Osten ein?*

Schüle: Man kann wirklich sagen, dass die Lebensqualität sehr hoch ist. Einschränkungen gibt es allerdings in Bezug auf die Lärmproblematik entlang der B 31 – auch deshalb ist der Stadttunnel so wichtig. Die Lebensqualität macht sich fest daran, dass diese Stadtteile so wunderbar in die Natur eingebettet sind und die Bebauung insgesamt nicht zu verdichtet ist. Was die Infrastruktur angeht, so ist alles vorhanden: Schulen, Kinderbetreuung, Anbindung an den öffentlichen Nahverkehr, Geschäfte. Das Zentrum Oberwiehre hat bewirkt, dass das Kaufverhalten stärker an den Stadtteil gebunden wurde. Für Littenweiler muss man im Zuge des Littenweiler Bahnhofs im Auge behalten, dass die kleinen Geschäfte gestützt werden. Sowohl in Littenweiler als auch in Oberwiehre-Waldsee gibt es sehr engagierte Vereine, das ist auch ganz entscheidend für die Lebensqualität und den Zusammenhalt. Und wenn es um ihre Stadtteile geht, dann ziehen die Bürgervereine und die politischen Parteien zum Glück in aller Regel an einem Strang, das ist gut so!

Dreisamtäler: *Herr Schüle, vielen Dank für das Gespräch!*

8. Dezember • Littenweiler Weihnachtsmarkt

Littenweiler *(hr.)* Traditionell am zweiten Adventssonntag lädt der Bürgerverein Littenweiler von 11.00 – 18.00 Uhr zum Weihnachtsmarkt auf dem Dorfplatz und im Bürgersaal ein. An zahlreichen Ständen wird Keramik, weihnachtliche Dekorationsartikel, handgefertigter Schmuck aus Glasperlen, Gestricktes und Gehäkeltes, leckere Weihnachtsbrötchen, Marmeladen, Liköre und vieles mehr angeboten.

Ein Strohschuhmacher zeigt sein Handwerk und auch der Nikolaus hat wieder seinen Besuch angekündigt. Der Musikverein Littenweiler spielt Weihnachtliches und die Musikerinnen und Musiker bewirten die Besucher mit Kaffee und Kuchen. Der Gesangverein Frohsinn bietet Kinderpunsch und Glühwein an, und die KJG der St. Barbara Gemeinde heiße Würstchen. Auch der Maroni-Mann ist wieder dabei und auch in diesem Jahr wird Gabriele Plappert vom Kunzenhof das Streichel-Gehege mit den Schafen und Ziegen für die kleinen Besucher aufbauen.

Fotos: Gisela Heizler-Ries

Gemischter Chor Ebnet

Freiburg/Ebnet *(es.)* Zu einem gemütlichen Beisammensein lädt der Gemischte Chor Ebnet seine Vereinsmitglieder am Dienstag, 10. Dezember, um 19.00 Uhr in das Restaurant „Dreisamtalblick" am neuen Ebneter Sportplatz ein. Der Chor will allen mit gemeinsam gesungenen Weihnachtsliedern und Chorvorträgen einen schönen weihnachtlichen Abend bereiten, die Angebote des Lokals werden darüber hinaus erfreuen. Schnuppergäste, die den Chor kennenlernen wollen, sind herzlich willkommen. Der Gemischter Chor Ebnet hat eine neue Homepage: Auf www.gemischter-chor-ebnet.de sind künftig alle wichtigen Mitteilungen, Konzerte, Termine und ähnliches veröffentlicht.

Lesung: Wintertag

Freiburg/Oberau *(es.)* In der Lesung „Wintertag" trägt Frau Annette Preuß Lyrik und Prosa der Autoren Georg Heym, Johann Wolfgang von Goethe, Friedrich Hölderlin, Axel Hacke, Kurt Tucholsky, Nikolai Ogarjow u.a. vor. Musikalisch begleitet wird sie von Annette Bronner (Querflöte) und Jürgen Braun (chromatische Drehorgel). Die Lesung findet am Sonntag, dem 8. Dezember um 17.00 Uhr im Wohnstift Freiburg statt. Der Eintritt ist frei, Spenden sind erbeten.

„Mir geht ein Licht auf"

Musik und Texte zur Weihnachtszeit

Littenweiler *(hr.)* Am Freitag, dem 6. Dezember, ab 16.00 Uhr lädt das Begegnungszentrum Kreuzsteinäcker, Heinrich-Heine-Str. 10 in Littenweilerzu „Mir geht ein Licht auf" – Musik und Texte zur Weihnachtszeit ein. Das "Duo Legretto " (Thomas Kolfhaus, Querflöte und Wolfgang Schubart; Gitarre) stellt Musik und Texte aus fünf Jhdt. vor, die einen stimmungsvollen Bogen von der Adventszeit bis hin zum Weihnachtsabend spannen. Die Besucher werden besinnliche, wortgewaltige, lustige und schlichte Texte hören, die Musik greift den jeweiligen Charakter auf, so dass sich beide Künste gegenseitig inspirieren. Es erklingen Werke u.a. von J.S. Bach, G. B. Pergolesi, M. Praetorius und C. Machado. Parallel dazu bietet der Salzladen fair gehandelte Köstlichkeiten zum Verkauf an, die sich auch als Geschenk verpacken lassen. Außerdem verkauft eine Bewohnerin selbstgemachte Weihnachtskarten und Handarbeitstiere. Der Eintritt ist frei, Spenden willkommen.

Alpenländische Adventsmusik in der Maria Hilf Kirche

Freiburg *(es.)* Am 2. Advent hallen die Alphörner in der Region. Die eingängige Musik aus den Bergen Österreichs, Deutschlands und der Schweiz wird am Sonntag, dem 8. Dezember, um 19.00 Uhr in der Maria Hilf Kirche im Freiburger Osten erklingen. Wolfgang Failer – immer auf der Suche nach neuen Stücken – hat es sich zur Passion gemacht diese Musik aus allen Regionen der Alpen zusammenzutragen und in traditioneller Instrumentierung aufzuführen. Teilweise nur mündlich überliefert, gibt es ein ständig wachsendes, inzwischen beachtliches Repertoire an Adventsliedern zu hören. Die Alpenländischen Musiziergruppe Freiburg & Kaiserstuhl und der kleine Chor des Freiburger Kantatenchors laden herzlich zu den funkelnden Abenden mit selbstgebackenen „Weihnachtsbrötle" ein. Der Eintritt ist frei und die Musiker freuen sich über Spenden zur Organisation dieser traditionellen Veranstaltung.

Jahreskonzert des MV Ebnet in St. Barbara

Littenweiler *(hr.)* Da die Dreisamhalle in Ebnet aufgrund von Renovierungsarbeiten derzeit geschlossen ist, findet das Jahreskonzert des Musikvereins Ebnet am Sonntag, dem 8. Dezember, 18.00 Uhr, ausnahmsweise in der katholischen St. Barbara Kirche in Littenweiler statt.

Die Jugendkapelle tritt ein letztes Mal mit ihrem Dirigenten Dennis Droll auf, der aus beruflichen Gründen seine Tätigkeit in Ebnet beenden muss. Freuen darf man sich auf festliche Stücke des Großen Orchesters unter Leitung seines langjährigen Dirigenten Frieder Stoll. Im Zentrum des Konzerts steht das Werk Glory of David - die Herrlichkeit Davids des japanischen Komponisten Hayato Hirose. Wie der Titel verheißt, wird die Geschichte Davids in sinfonischer Blasmusik dargestellt.

Ausführliche Informationen zum Programm gibt es auf www.mv-ebnet.de und auf der Facebook-Seite des MV Ebnet. Der MV Ebnet möchte sich auf diesem Weg ganz herzlich für die Gastfreundschaft der Kirchengemeinde FR-Ost bedanken. Der Eintritt zum Konzert ist frei, um eine Spende wird gebeten.

„Swinging stardust"

Jahreskonzert des Musikvereins Littenweiler

Foto: privat

Littenweiler *(bk.)* Die Gestirne stehen musikalisch im Vordergrund des Jahreskonzerts des Musikvereins Littenweiler. Das Orchester unter Leitung von Nikolaus Reinke macht sich ‚Across the Sky' und damit durch den Himmel in die weite Galaxie (Legends oft he Galaxy) auf. Ein Lächeln zaubert Stevie Wonders ‚You are the Sunshine of my life' ins Gesicht, bevor die musikalische Reise zum Mond führt. Mit ‚Blue Moon' wird das seltene Phänomen von zwei Vollmonden in einem Monat musikalisch gewürdigt und stimmungsvoll erklingt Glenn Millers ‚Moonlight Serenade'. Vor dem Orchester zeigt das Werkstattorchester sein Können und die Jugendkapelle wird neben ‚Green onions' weitere schwungvolle Stücke präsentieren.

Das Konzert des Musikvereins Littenweiler findet am Sonntag, 15. Dezember um 18.00 Uhr in der Aula der Pädagogischen Hochschule Freiburg, Littenweiler statt. Einlass ist ab 17.30 Uhr. Für die Verköstigung ist bestens gesorgt. Der Eintritt ist frei, der Musikverein freut sich über eine Spende.

Winterliche Geschichten

Freiburg/Oberau *(es.)* Am Freitag, 6. Dezember, um 17.00 Uhr erzählt Jutta Scherzinger im Wohnstift Freiburg winterliche Geschichten und Märchen, die Menschen schon seit Jahrhunderten begeistern und in ihren Bann ziehen. Musikalisch umrahmt werden die Märchen von Wolfgang Rogge mit Geige, Gitarre und Gesang. Der Eintritt ist frei, Spenden werden erbeten.

GOLDSCHMIEDE Helga Höfele
Altgold, Altschmuck, Silber
Zahngold (auch mit Zähnen)
Wohin damit?
Kostenlose Beratung und fachgerechte Bewertung.
Bei Ankauf sofort Bargeld!
Gerne helfe ich auch beim Sortieren Ihrer Schatzkiste.
Helga Höfele GOLDSCHMIEDE
Hauptstraße 20 · 79199 Kirchzarten
Telefon 0 76 61 - 90 52 58

Das 20. Weihnachtserlebnis Kirchzarten, das am Wochenende bei unterschiedlichen Wetterbedingungen rund um die Talvogtei stattfand, war ein großer Erfolg. Gaby Junginger, die seit Anfang des Jahres für den veranstaltenden Gewerbeverein Kirchzarten die organisatorischen Fäden fest in den Händen hatte, zog ein positives Fazit: „Das war drei Tage lang ein harmonisches Miteinander mit einem vielseitigen Angebot an den über 50 Ständen. Darüber hinaus bot das Rahmenprogramm mit Musik und Gesang hochqualifizierte Kultur.“ Für die Kinder habe der Kinderzirkus, das Karussell, Professor Bubbles mit seiner großer Seifenblasenshow oder die Jurte vom Waldkindergarten mannigfaltige Unterhaltung geboten. Die beiden Abendveranstaltungen in der großen Stube seien total ausverkauft gewesen. „Ich habe drei Tage lang in viele zufriedene Gesichter gesehen“, so Gaby Junginger, „und den Mitgliedern vom Gewerbeverein danke ich für ihr Sponsoring und ihre handfeste Unterstützung bei vielen Aufgaben.“
glü/Fotos: Gerhard Lück

Infoabend Berufskolleg und Erzieher-Ausbildung

Freiburg *(dt.)* Die Angell-Akademie veranstaltet am Mittwoch, 11. Dezember, um 19 Uhr, in der Kronenstraße 2-4, einen Infoabend zu den Berufskollegs (Kaufmännisches BK, BK Fremdsprachen, BK Sozialpädagogik) sowie zur Ausbildung zum/r Erzieher/in.

Los geht es um 19 Uhr mit einer Hausführung, bei der die Besucher die Klassen- und Fachräume sowie die Bibliothek besichtigen können. Im Anschluss, um 19.30 Uhr, informieren Schulleitung und Kollegium über Aufnahmevoraussetzungen, das Unterrichtsangebot und über die zahlreichen Praxisprojekte und Studienfahrten.

Die Berufskollegs richten sich an Schülerinnen und Schüler mit mittlerem Bildungsabschluss und können einjährig oder zweijährig besucht werden. Der erfolgreiche Abschluss des zweiten Jahres führt zur Fachhochschulreife. Die kompakten und praxisnahen Lerninhalte vermitteln die Grundlagen für einen erfolgreichen Berufs- oder Studieneinstieg. Spannende praxisbezogene Angebote, wie etwa das Praxisseminar, das fundiert auf den beruflichen Alltag vorbereitet oder das Outdoor-Teamtraining ergänzen das Unterrichtsprogramm der Berufskollegs.

Nähere Infos unter Tel.: 0761 / 70 329-251, www.angell-akademie.de

Die perfekte Auswahl an
YAMAHA-Instrumenten
Reinschauen, antesten, Wünsche erfüllen
TonArt music
Theo Weidner
THE PERFECT CHRISTMAS PRESENT
YAMAHA
Turnhallenweg 6 • 79183 Waldkirch
07681/474391-0 • www.tonart-music.de

SPD-Adventscafé am 8.12.

„Morgengrauen - Ein Buch über Schule . . . und wie sie sein könnte“

Littenweiler *(hr.)* Der SPD Ortsverein lädt am Sonntag, dem 8. Dezember, ab 15.00 Uhr zum traditionellen SPD Adventscafé in das Haus 197, Schwarzwaldstraße 197 ein. Der SPD-Ortsverein freut sich, dass Rolf Robischen im Rahmen des Adventscafés sein neues Buch „Morgengrauen - Ein Buch über Schule . . . und wie sie sein könnte“ vorstellt.

Rolf Robischon war vierzig Jahre im Schuldienst tätig. Da er nicht mehr Lehrer, Pädagoge und Didaktiker sein wollte, wurde er „Lernbegleiter“. Als Lernbegleiter hat er nicht unterrichtet, sondern Lerngelegenheiten zur Verfügung gestellt und dann beim Lernen zugeschaut und zugehört. In seinem dritten Buch beschreibt Rolf Robischon wie dieses Konzept ganz praktisch im Schulalltag aussieht. Der Eintritt ist frei.

Ökumenisches Friedensgebet am 7.12.

Kirchzarten *(es.)* Den Tagesablauf für wenige Minuten unterbrechen und zur Gebetszeit kommen. Am Samstag, 7. Dezember, findet um 12.00 Uhr, in der St. Gallus Kirche in Kirchzarten ein ökumenischen Friedensgebet statt.

Vorspielabend der Jugendmusikschule Dreisamtal

Diesmal mit Gesang, Harfen- und Tastenmusik im Bürgersaal in Stegen

Stegen *(glü.)* Der Fachbereich für Gesang und Tasteninstrumente der Jugendmusikschule Dreisamtal lädt am Freitag, dem 13. Dezember um 19 Uhr in den Bürgersaal Stegen zu einem Schülerkonzert ein. Es werden sowohl solistische als auch kammermusikalische Stücke aus verschiedenen Epochen in einem bunten Programm dargeboten. Außerdem sind Harfenklänge von Hélène Nassif zu hören. Die Schüler der Gesangsklasse Christine Lehmann sowie der Klavierklassen Peter Hoffmann, Hana Akiyama, Rustam Khoussainow, Patricia Germano, Sibylle Fuchs-Neugebauer und Harald Zahner freuen sich zusammen mit ihren Lehrerinnen und Lehrern auf viele Gäste. Der Eintritt ist frei.

Weihnachtsbäume für Kinderträume

Spenden-Aktion mit langer Tradition bei IKEA Freiburg

Freiburg *(dt.)* Längst zur Tradition geworden ist der Christbaum-Verkauf bei IKEA Freiburg im Verbund mit einer Spenden-Aktion zugunsten sozialer Einrichtungen in der Region, eines lokalen Kinder- und Jugendlichen-Hilfsprojektes.

Das schwedische Einrichtungshaus am Freiburger Flugplatz, Hermann-Mitsch-Straße 61, stellt auch 2019 für jeden bis zum 24. Dezember 13.00 Uhr bei ihm vor dem Haus gekauften Christbaum im Rahmen der Aktion „Weihnachtsbäume für Kinderträume“ 3,- Euro für einen guten Zweck zur Verfügung.

Der Christbaumkäufer erhält bereits beim Erwerb eines Baumes einen Einkaufs-Gutschein über 5,- Euro, den er ab dem 7. Januar bis 31. März 2020 im ausgebenden IKEA-Einrichtungshaus Freiburg einlösen kann. Der Christbaum muss nicht mehr, wie in vergangenen Jahren, nach den Weihnachtstagen zurückgebracht werden, kann somit länger geschmückt in der Wohnung stehen um dann ganz normal am allgemeinen Sammeltag entsorgt zu werden.

Für jeden bei IKEA gekauften Christbaum spendet das Einrichtungshaus 3,- Euro für soziale Einrichtungen in der Region. *Foto: privat*

Dieses Jahr wird MAKS/ANKER Freiburg die Spende erhalten. MAKS (Modellprojekt Arbeit mit Kindern von Suchtkranken) ist eine unterstützende, ambulante Einrichtung für Kinder und Jugendliche, deren Eltern sucht- und/ oder psychisch krank sind oder waren. MAKS Freiburg ist in der Stadt selbst, wie auch in Emmendingen und dem Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald tätig. Unter www.maks-freiburg.de/ oder www.IKEA.de /Freiburg weitere Infos.

HYUNDAI I10
1.2 YES! PLUS MY20, 64 KW (87 PS),
5-GANG-SCHALTGETRIEBE
EURO 6D-TEMP-EVAP
HYUNDAI
Autohaus Schmidt
Inh. Oliver Hauck e.K.
Riegeler Str. 9, 79111 Freiburg
Telefon 0761 - 455 100
www.hyundai.jetzt
3.590,- € günstiger!
Hyundai i10 YES! 1.2, Schaltgetriebe, 64 KW (87 PS): Kraftstoffverbrauch innerorts: 7,1 l/100km; außerorts: 4,5 l/100 km; kombiniert: 5,5 l/100 km; CO2-Emission: 125 g/km; Effizienzklasse D

Unter dem Motto „Helden im Süden“ ehrte der Baden-Württembergische Industrie- und Handelskammertag am 29. November 2019 in Stuttgart die landesbesten Auszubildenden einer gewerblich-technischen oder kaufmännischen dualen Ausbildung. Unter den insgesamt 116 Ausgezeichneten war auch das Dreisamtal vertreten – und das gleich dreifach. Felix Molitor (M.) von den Dold Holzwerken in Buchenbach wurde als jahrgangsbester Holzbearbeitungsmechaniker ausgezeichnet. Laura Huber (r.) aus Oberried schloss als beste Tourismuskauffrau ab – ihre Ausbildung absolvierte sie bei Forum-Reisen in Freiburg. Clara Löffler (l.), auch aus Oberried, wurde als Destillateurin beim Traditionsunternehmen Alfred Schladerer in Staufen ausgebildet. Nachdem sie jetzt Landessiegerin wurde, bekommt sie am 9. Dezember in Berlin zusätzlich die Ehrung als bundesweit Beste ihres Fachs. *glü/Foto: Privat*

Weihnachts-Kinderflohmarkt im ZO

Freiburg *(dt.)* Wer jetzt für das eigene Kinderzimmer oder zum Verschenken etwas Besonderes sucht, sollte am Samstag, 7. Dezember, in der Zeit von 10 – 14 Uhr beim großen Weihnachts-Kinderflohmarkt im Obergeschoss des ZO vorbeischauen. Zur großen Auswahl des Marktes gehören interessante Spiele und spannende Bücher, kuschelige Stofftiere und schöne Puppen, anspruchsvolle Modellbaukästen und lebensechte Spielwelten - von der Puppenstube bis zur Tier-Farm. Hinzu kommen beliebte Spielzeug-Klassiker wie Eisenbahnen, Rennbahnen, Modell-Autos, Bagger oder Traktoren. Der Weihnachts-Kinderflohmarkt bietet darüber hinaus gefragte Spielfiguren in vielerlei Größen, Puppen und Puppenkleider, Puzzles, DVDs und CDs, aber auch gut erhaltene Kinderkleidung und vieles Schöne mehr.

Standanmeldungen zum Markt unter Tel.: 0761 / 2 38 06.

„Freiburger Puppenbühne“ kommt ins ZO

Wiehre *(dt.)* Auch in diesem Jahr ist die Freiburger Puppenbühne wieder im ZO - Zentrum Oberwiehre zu Gast. Gleich an drei Tagen, nämlich Dienstag, Mittwoch und Donnerstag, 10., 11. und 12. Dezember, jeweils um 16 Uhr, hebt sich für kleine Besucher/innen und ihre Eltern der Bühnenvorhang für das Stück „Kasper und der Weihnachtsmann“. Darin können kleine Theaterfreunde und –freundinnen mitverfolgen, welche aufregenden Abenteuer rund um ein gestohlenes Kopfkissen der berühmte Puppenspiel-Held Kasper vor Heiligabend zu bestehen hat. Die vorweihnachtlichen Aufführungen des renommierten Marionetten-Theaters sorgen regelmäßig für große Begeisterung. Sie ziehen kleine Besucher/innen sofort in ihren Bann und garantieren viel Spaß. Dr. Johannes und Karin Minuth schreiben ihre Texte selbst und gestalten auch die Puppen. Ihr weihnachtliches Stück wurde vom Ministerium für Kultus, Jugend und Sport Baden-Württemberg gefördert. Die Aufführungen sind für Kinder ab 4 Jahre zu empfehlen. Der Eintritt ist - wie immer im ZO - frei.

Foto: Veranstalter

Das ZO hält in der Adventszeit aber noch ein weiteres Geschenk für Kinder bereit: An allen Advents-Donnerstagen, findet im Obergeschoss des Einkaufszentrums wieder das beliebte Weihnachts-Basteln statt. Jeweils in der Zeit von 16.00 - 17.30 Uhr können kleine Künstler unter Anleitung von Frau Schmidt gemeinsam Schönes zum Weihnachtsfest gestalten.

Wanderung am 8. Dezember

Kirchzarten *(glü.)* Am kommenden Sonntag, dem 8. Dezember 2019, startet der Schwarzwaldverein Dreisamtal-Kirchzarten zu einer leichten letzten Wanderung für das Wanderjahr 2019. Treffpunkt ist am Bahnhof Kirchzarten um 14 Uhr. Zum Ende der Wanderung ist selbstverständlich eine Einkehr als Abschlusshock geplant. Gäste sind wie immer herzlich willkommen. Auch 2020 bringt der „Dreisamtäler“ monatlich eine Übersicht der anstehenden Wanderungen und freut sich über jede neue Wanderin, jeden neuen Wanderer in seinen Reihen.

Jetzt trainieren SVK-Fußballer abends nahezu bei Tageslicht

Flutlichtanlage nach 38 Jahren mit energiesparenden LED-Lampen erneuert

Kirchzarten *(glü.)* Bürgermeister Andreas Hall staunte letzten Donnerstagabend bei der Einweihung einer neuen Flutlichtanlage: „Angesichts des gerade auf diesem Kunstrasenplatz laufenden Trainingsbetriebes, brauchen wir uns wegen der Sinnhaftigkeit der Investition keine Gedanken zu machen.“ Es sei toll, wie der SV Kirchzarten besonders junge Menschen zum sportlichen Tun anrege. Und Fußball als Outdoorsport brauche in der dunklen Jahreszeit eine gute Beleuchtung fürs Training – die habe das alte Licht nicht mehr gebracht.

Albert Hug, der Abteilungsleiter Fußball des SVK, freute sich, neben dem Bürgermeister auch zwei Gemeinderäte, Trainer und Spieler sowie weitere sportbegeisterte Gäste zur kleinen Einweihungsfeier zu begrüßen. Er konnte Hall in Sachen Notwendigkeit nur unterstützen: „Wöchentlich finden auf diesem Platz bis zu 30 Trainingseinheiten von Klein bis Groß statt. Rund 250 aktive Kinder, Jugendliche und Erwachsene nutzen ihn dabei. Da sind teilweise bis zu fünf Mannschaften für unsere 40 Trainer und Betreuer eine besondere organisatorische Herausforderung.“ Der Verein sei sich seiner Verpflichtung bewusst, über den Sport die Zukunft vieler Menschen zu gestalten.

„Wir nehmen heute die erste LED-Flutlichtanlage im Dreisamtal in Betrieb“, so Hug. Die alte Anlage, die pro Strahler 2.000 Watt Leistung gebracht habe, hätte einer Beleuchtungsstärke von 30 bis 40 Lux bei hohem Stromverbrauch entsprochen und das Licht weit gestreut. In der fast dreijährigen Planungszeit habe man sich verschiedene Anlagen angesehen und sich für eine LED-Anlage mit 75 Lux für den Normalbetrieb und einer Hochschaltung auf 150 Lux für besondere Spiele entschieden. „Mit der neuen LED-Beleuchtungstechnik werden im Jahr rund 110.602 kWh Strom eingespart“, ist Albert Hug stolz. „Bei einer auf zwanzig Jahre angesetzten Lebensdauer sparen wir über 1.305 Tonnen CO_2 ein.“

SVK-Fußballchef Albert Hug (l.) und Bürgermeister Andreas Hall stellten die technischen Daten der neuen Flutlichtanlage vor. – Kräftig schoss Gemeinderat Peter Spiegelhalter, verfehlte aber die Torwandlöcher. *Fotos: Gerhard Lück*

Mit der Steuerung per Zeitschaltuhr und Dämmerungsschalter sowie einer auch nur halbplatzseitigen Nutzung lasse sich weiterer Strom einsparen. Bei den vorhandenen sechs Masten wurde nach intensiver Prüfung weitere Standfestigkeit nachgewiesen, so dass nur die in ihnen verlaufenden Kabel erneuert werden mussten, während auch die Erdkabel den Test auf Durchgängigkeit der Stromzuführung positiv bestanden. Für die Installation brauchte die Kirchzartener Elektrofirma Wehrle nur einen Monat. Bürgermeister Andreas Hall bestätigte die technischen Neuerungen und nannte die Kosten: „Die neue Flutlichtanlage hat genau 63.560,28 Euro gekostet. Da wir eine enorme Stromeinsparung nachweisen konnten, bekamen wir über den im Auftrag verschiedener Bundesministerien agierenden Projektträger Jülich (PtJ) eine Förderung von 14.599 Euro.“

Bevor der SVK zu einem kleinen Umtrunk einlud, gab es noch ein Torwandschießen zwischen Bürgermeister, Gemeinderäten und Jugendspielern. Hall und G1-Spieler Louis Föhrenbacher (6) trafen je einmal – die Gemeinderäte Meybrunn und Spiegelhalter zumindest die Wand.

Badminton und Zumba

Neue Sportangebote beim SV Kappel

Kappel *(hr.)* Der SV Kappel bietet neue Sportangebote wie Badminton, Zumba- und Hip-Hop-Kurse in der Sporthalle der Schauinslandschule, Moosmattenstr. 16 in Kappel an.

Donnerstags von 20.00 – 22.00 Uhr treffen sich Frauen und Männer in einer gemischten Freizeitgruppe zum Badminton. Wer Spaß an diesem spannenden Freizeitsport hat, kann dreimal an einem „Schnuppertraining“ teilnehmen.“ Danach ist eine Mitgliedschaft im SV Kappel erforderlich. Bitte eigenen Schläger mitbringen! Kontakt und Anmeldung bei Susanne Frank, susanne.g.frank@gmail.com, Tel.: 0761/612310.

Ein neuer Zumba-Kurs beginnt im Januar. Kurszeiten sind dienstags, 20.00 – 21.00 Uhr. Für Nichtmitglieder fällt eine Kursgebühr an. Für Mitglieder des Sportvereins ist der Kurs kostenfrei. Kontakt und Anmeldung, svenja.schmieder@gmx.de oder Tel.: 0152 – 08 85 897. Bei Redaktionsschluss ist der Kursbeginn noch nicht bekannt, wird aber zeitnah auf der Homepage des SV Kappel, www.svk1953.de bekannt gegeben. Hier gibt es auch alle weiteren Infos zum SV Kappel.

HIP-HOP-Kurse für Mädels und Jungs von 6 – 14 Jahre beginnen am 13. Januar 2020. Von 18.00 – 18.45 Uhr trainieren die HIP-HOP-EinsteigerInnen. Von 18.45 – 19.30 Uhr trainieren die Fortgeschrittenen Hip-Hop-Kids. Kontakt und Anmeldung bei Carla Dittmers, Carla.dittmers@web.de

www.dreisamtaeler.de

Segelflug in den Lee-Wellen des Altvatergebirges

Mit dem Breisgauverein für Segelflug als Gastflieger in Tschechien in großen Höhen

Kirchzarten *(glü.)* Seit Jahren organisiert Norbert Weinhold, Vorsitzender des Breisgauvereins für Segelflug e.V. (BVS), der seinen Flugplatz an der Oberrieder Straße hat, jeden November ein Fluglager der besonderen Art: den Lee-Wellen-Flug in Jeseník. Dort, an der polnisch-tschechischen Grenze, treffen sich zu dieser Zeit erfahrene Piloten aus ganz Europa, um in den aufsteigenden Luftströmungen entlang der Gebirgsketten in Höhen von 7.000 m aufzusteigen und hunderte Kilometer Flugstrecke zurückzulegen.

Aus dem BVS waren in diesem Jahr insgesamt 14 Personen mit Segelflugzeugen angereist. Die Gruppe war dabei bunt gemischt und reichte von jungen Flugschülern, die ausschließlich als Gast mitfliegen, über Studenten bis hin zu erfahrenen, jung gebliebenen Piloten. Um derartige Flüge sicher zu absolvieren, sind viele Dinge zu planen und im Team zu organisieren. So müssen Batterien geladen, eigenstartfähige Flugzeuge getankt oder Sauerstoffflaschen mit 200 bar Druck gefüllt werden. Natürlich müssen auch die Flugzeuge auf- und abgebaut, jeden Tag inspiziert und gesichert werden. Durch gute Beziehungspflege zu den anderen Piloten und lokalen Organisatoren vom Aeroklub Jeseník hilft man sich gegenseitig und tauscht Erfahrungen aus.

Ein einmaliges Erlebnis ist natürlich der Flug. Der Start erfolgte im Flugzeugschlepp. Aufgrund der hohen Windgeschwindigkeiten, die zur Ausbildung der Lee-Wellen erforderlich sind, ist die bodennahe Startphase extrem turbulent. Sowohl Segel- als auch Schleppflugzeug tanzen nur so hin und her als wären sie ein Spielball des Windes. Sind die bodennahen Turbulenzen jedoch erst einmal überwunden, stellt sich eine extreme Ruhe ein. In den laminaren Luftströmungen geht es kontinuierlich mit 2-3 m/s in die Höhe. Aufgrund der fehlenden Triebwerke ist es tatsächlich ruhiger als in einem Airliner und man kann eine sagenhafte Aussicht genießen. Ab 3.500 m beginnt man der Atemluft Sauerstoff hinzuzufügen, während es geruhsam weiter in die Höhe geht.

„Unser Flug dauerte fünf Stunden. Wir haben dabei eine Strecke von 300 km vom Altvater bis zur Schneekoppe zurückgelegt“, berichtet Gastflieger Thomas Nolden. „Dabei sind wir bis auf 6.600 Meter aufgestiegen und selbst als Mitflieger war es beeindruckend, wie strapazierend ein solcher Flug ist. Bemerkenswert ist dabei, dass man selbst die Anstrengung für den Körper beim Aufstieg in diese Höhen zunächst nicht direkt bemerkt. Erst nach dem Sinken auf 4.000 m, nahm ich wahr, dass es in dieser geringeren Höhe doch deutlich angenehmer zu fliegen war. Und so sind fünf Stunden Flug, in denen man der direkten Sonneneinstrahlung, Kälte – obwohl es bei unserem Flug mit minus sieben Grad eigentlich ziemlich warm war –, Wasser- und Sauerstoffmangel ausgesetzt ist, in Summe doch relativ anstrengend.“

In der Unterkunft wurden allabendlich die absolvierten Flüge besprochen, die Wetteraussichten für den nächsten Tag analysiert und Erfahrungen ausgetauscht. Besonderen fachlichen Input lieferte die Ärztin Birgitt Weinhold mit einem Vortrag über Flugmedizin und die Auswirkungen der großen Höhe auf den menschlichen Körper. „Zusammenfassend muss man den BVS und seine Mitglieder beglückwünschen“, so Thomas Nolden, „dass sie solche Veranstaltungen ermöglichen, die wahrscheinlich alle Beteiligten auf technischer, kultureller und menschlicher Ebene bereichern.“

Der gesamte Bericht von Thomas Nolden ist auf www.brausegeier.de zu lesen.

Im Segelflugzeug auf 6.600 Metern der Sonne ein Stück näher. *Foto: Privat*

ANZEIGE

Fit in den Frühling!

Neuer Laufkurs ab Januar 2020 von DREISAMTRAILER-Lauftrainer Otmar Gutmann

DREISAMTRAILER
LAUFSPASS IN DER NATUR

Kirchzarten *(u.)* Im Januar 2020 startet in Kirchzarten ein neuer Laufkurs für Hobbyläufer. Abgestimmt auf den Freiburg Marathon am 29. März 2020 für den AOK-Gesundheitslauf (10 km) oder den Halbmarathon.

Im Kurs wird Lauftrainer Otmar Gutmann den Teilnehmern 12 Wochen lang bei jedem Lauftreff neue Impulse vermitteln. Dreisamtrailer-„Laufspass in der Natur“ bedeutet ein abwechslungsreiches Training mit vielen unterschiedlichen Laufimpulsen und Trainingsreizen. Nur dann stellen sich auch Leistungsverbesserungen ein, ist der Läufer aus Oberried überzeugt. Vor allem in der Gruppe macht es viel mehr Spaß, neue Trainingsideen umzusetzen.

Ab dem 7. Januar 2020 wird Otmar Gutmann daher 12 Wochen lang neue Trainingsideen präsentieren, mit dem Ziel, dass die Teilnehmer das neu Gelernte später auch in ihren eigenen Lauftrainings umsetzen. Der Laufkurs ist zwar ein Fortgeschrittenenkurs, zu dem eine Mindestkondition für 60 Minuten Laufen am Stück Voraussetzung ist, aber kein Kurs nur für ambitionierte Wettkampfläufer. Alle Läufer werden von den unterschiedlichen Trainingsreizen profitieren, ob diese am Laufen nur Spaß haben, Gewicht verlieren oder etwas schneller werden wollen. Ein Schnuppertraining ist am 7. Januar möglich!

Otmar Gutmann ist seit vielen Jahren begeisterter Läufer und auf vielen Laufdistanzen bis hin zu Ultra Trails unterwegs. Seine besondere Leidenschaft gilt dem Trailrunning. Er ist lizensierter Laufcampus-Trainer und damit Teil eines bundesweiten Lauftrainer-Netzwerkes.

Die besondere Leidenschaft von DREISAMTRAILER-Trainer Otmar Gutmann gilt dem Trailrunning. *Foto: Privat*

CitySport
DER Freiburger Laufladen

Bei Interesse an der Marathonstrecke bitte zur Abstimmung direkt kontaktieren.
Alle Teilnehmer des Kurses erhalten einen 10 % Einkaufsgutschein für CitySport-Der Freiburger Laufladen.
Losgelaufen wird ab dem 7. Januar 2020 immer dienstags um 19 Uhr an der Buswendeschleife des Schulzentrums in Kirchzarten. **Weitere Informationen unter www.dreisamtrailer.de oder direkt bei Otmar Gutmann, Tel. 0173/1874957.**

Gelungenes Jubiläumsfest der Landfrauen Oberried

Oberried *(dt.)* Ein gelungenes Fest zum 40-jährigen Jubiläum feierten die Landfrauen Oberried am 24. November in der Goldberghalle.

Feierlich eröffnet wurde das Fest mit einem Eröffnungsgottesdienst, gehalten von Pfarrer Doninger. Sehr gelungen hielt er mit einer in Reimform vorgetragenen Predigt die Laudatio und brachte somit schon die Gottesdienstteilnehmer zum Schmunzeln. Nach der Hl. Messe trug der Landfrauenchor unter Leitung von Monika Huppertz ein erstes Repertoire vor. Die Trachtenkapelle unterhielt alle Gäste in gewohnter Weise mit bestausgesuchten Musikdarbietungen über das Mittagessen hinaus.

Monika Barhofer als Vorsitzende der Landfrauen eröffnete gegen 14.00 Uhr den Festakt. Gratulationen des Landfrauen-Bezirks Freiburg, der Gemeinde und der Kirche folgten. Zwischendurch kam es wiederholt zu kurzen Einsätzen des Landfrauenchores, 15 Ehrungen von Gründungsmitgliedern und zwei Ehrenmitgliedern (Martha Riesterer und Helgard Radu).

Anschließend überreichte Monika Barhofer im Auftrag der Landfrauen einen Spendenscheck über 500.- € an Markus Braun von der DRK Ortsgruppe-Oberried für die Anschaffung eines öffentlich zugänglichen AED (Defibrillator).

Die Aufführungen der Hofsgrunder Laienspielgruppe sowie die Darbietung eines Tanzes durch die Landfrauen-Gymnastikgruppe rundeten bei Kaffee und Kuchen und musikalischer Unterhaltung durch Johann Hauser einen erinnerungsvollen Jubiläumstag ab.

Großartige Unterstützung erhielten die Landfrauen von der Narrengilde Oberried, den Motorrad-Sportfreunden Zastler und einem jungen Helferteam.

Einen Spendenscheck über 500.- € überreichte Monika Barhofer an Markus Braun von der DRK-Ortsgruppe Oberried. *Fotos: privat*

Monika Barhofer (rechts) und Waltraud Jörger (links) mit den Ehrenmitglieder Martha Riesterer (2.v.l.) und Helgard Radu (2.v.r.)

Im Alltag einem selbst und jeden anderen liebevoll begegnen

Kirchzarten *(es.)* Wer möchte nicht auch gerne jeden Tag glücklich und zufrieden sein. Wie das wohl geht? Anregungen zum Selbstmachen bekommen Interessierte am Freitag, 13. Dezember, um 19.00 Uhr im Quartierstreff Kirchzarten Bahnhofstraße 20. Rolf Brokmeier aus Kirchzarten, der 20 Jahre in der internationalen Stadt Auroville gelebt hat, gibt einige seiner Lebenserfahrungen gerne weiter. Weitere Informationen unter: www.auroville.org. Der Eintritt ist frei, Spenden sind willkommen.

Denk-Fit zum Nikolaus

Mitmachtraining für die „Grauen Zellen“

Littenweiler *(hr.)* Am Freitag, dem 6. Dezember, um 14.00 Uhr findet für Menschen mit Gedächtnisstörungen eine gemeinsame Veranstaltung der Wohnanlage Kreuzsteinäcker in Littenweiler mit dem Integrativen Hirnleistungstraining GRIPS statt. „Wie kann ich mit Spaß und vielen Ideen die ‚Grauen Zellen‘ in Schwung bringen? Das gut funktionierende Kurzzeitgedächtnis hilft, den Alltag leichter zu bewältigen. Sie werden wacher, interessierter und erleben mehr Lebensfreude. Unser Gehirn mit seinen erstaunlichen Fähigkeiten wird durch neue Trainingsanregungen stabilisiert. ‚Schlafende‘ geistige Reserven lassen sich durch eine gezielte Anleitung wecken und können von jedem erfolgreich genutzt werden. Das klappt noch besser mit viel Humor in einer netten Gruppe!“, so Ralf Jogerst, Einrichtungsleiter GRIPS. Auch betreuende Angehörige sind besonders angesprochen und in die Trainingseinrichtung GRIPS, Heinrich-Heine-Str. 10, Wohnung 044 eingeladen.

Weitere Informationen und Anmeldung bei Ralf Jogerst unter Tel.: 0761 / 61 29 06 - 48 oder per Mail an grips@sv-fr.de. Der Teilnahme ist kostenfrei.

Freiwilligendienst in Ecuador - BeSo bietet Plätze an

Littenweiler *(hr.)* BeSo – Begegnung und Solidarität e.V. mit Sitz in Littenweiler, bietet auch für 2020/21 den entwicklungspolitischen Freiwilligendienst „weltwärts“ in Ecuador an. Der Dienst dauert 12 Monate, die Ausreise ist Ende August. Die Einsatzstellen sind in Cuenca, in einer Schule für Menschen mit Behinderungen; in Quito in der Kinder- und Jugendtagesstätte La Bota und in der Kultur- und Bildungsarbeit beim Indio-Volk Saraguro.

Die Freiwilligen sind in Gastfamilien untergebracht, Partner in Ecuador ist die Caritas des Erzbistums Cuenca. Gesetzliche Anerkennung und Förderung erfolgen im weltwärts-Programm. Die Vorbereitung findet in einer Begleitgruppe statt, zu der auch Angehörige der Freiwilligen eingeladen sind, und auch Studierende aus Ecuador. Ein Ausreiseseminar ist in Köln, ein Zwischenseminar in Ecuador oder Peru. Auch Rückkehrerseminare sind Teil der pädagogischen Begleitung.

Während des Einsatzes gibt es Taschengeld, Unterkunfts- und Fahrtkostenpauschale, übernommen werden Seminar-, Reise- und Versicherungskosten. Die erwartete Eigenbeteiligung liegt in Höhe der Kindergeldpauschale.

Bewerben können sich engagierte junge Erwachsene, die zur Ausreise zwischen 18 und 28 Jahre alt sind, gerne aus Littenweiler und Umgebung. Bewerbung bitte an BeSo e.V., Ale-mannenstr. 86, 79117 Freiburg oder an weltwaerts@beso-ev.de.

Weitere Informationen und ein Bewerbungsformular gibt es auch auf www.beso-ev.de.

Attraktive Ausbildung zum Notfallsanitäter im DRK Kreisverband Freiburg

Freiburg *(drk.)* Die Ausbildung zum Notfallsanitäter im DRK Kreisverband Freiburg bleibt weiter attraktiv. Nicht zuletzt deshalb weil jetzt auch im Hochschwarzwald eine Ausbildung möglich ist. Während dieser Zeit können die Azubis also Einsätze im Stadtbereich und ebenso in der ländlichen Region erleben- mit jeweils unterschiedlichen Anforderungen an die Einsätzkräfte und somit einem hohen Grad an praktischer Erfahrung für den späteren Beruf als Notfallsanitäter und natürlich der Prüfungen vorab.

Lisa Braun, Johannes Bantle und Jan Rees (von der Bundeswehr) haben nun bereits aktuell bereits ihre Prüfung zum Notfallsanitäter oder Notfallsanitäterin erfolgreich abgelegt. Neu begonnen haben in Freiburg Musa Abed el Rahim, Sabrina Herrenknecht, Joschua Borovsky, Katherina Baklan, Tobias Nadler, Patrick Bouvier und Marlene Page. Im Hochschwarzwald haben Pauline Seeger, Arthur Bowbel und Nils Maier ihre Ausbildung aufgenommen.

Bei der Begrüßung und Verabschiedung dabei waren auch DRK Vorstand Jochen Hilpert und Sarah Antony (stellvertretende DRK-Wachenleiterin Freiburg und Praxisanleiterin). Beide zeigten sich erfreut über die weiterhin rege Nachfrage für eine Ausbildung im Deutschen Roten Kreuz als Notfallsanitäterin oder Notfallsanitäter.

Die neuen Notfallsanitäter mit erfolgreicher Prüfung sowie die Auszubildenden im ersten Lahrjahr mit Jochen Hilpert, Sarah Antony und Ralf Götz (Rettungsdienstleiter DRK-Kreisverband Freiburg). *Foto: privat*

Praxistafel

Kantatengottesdienst mit der Kantorei

Littenweiler *(hr.)* Am Sonntag, dem 8. Dezember, 10.00 Uhr, wird gemeinsam mit Projektsängern, Orchester und Solisten Johann Sebastian Bachs Adventskantate BWV 61 „Nun komm, der Heiden Heiland" in der evangelischen Auferstehungskirche in Littenweiler zur Aufführung kommen. Nach dem Gottesdienst wird zum "Buchcafe" in den Gemeindesaal eingeladen. Bei einer Tasse Kaffee kann im Angebot des Antiquariats gestöbert werden.

Gospelchor macht Gottesdienst in Stegen lebendig

Stegen *(es.)* Nicht nur das Ohr erreichen die Gospel-Singers, sie bringen den ganzen Menschen in Schwung, wenn sie am Zweiten Adventssonntag, dem 8. Dezember, den evangelischen Gottesdienst im Ökumenischen Zentrum am Stegener Dorfplatz mitgestalten. Mitklatschen ist. Der Gottesdienst beginnt um 10.00 Uhr und wird im Zusammenhang mit dem Stegener Weihnachtsmarkt gefeiert.

Taizé Gebet

Kirchzarten *(es.)* Der meditative Gottesdienst am Sonntag, dem 8. Dezember, um 19.30 Uhr in der Kirche St. Gallus, ist geprägt durch typische Gesänge aus Taizé, Gebete, wohltuende Stille und das Hören auf biblische Texte. Interessierte Sängerinnen und Sänger treffen sich bereits um 18.30 Uhr in der Kirche, um die Lieder einzuüben. die Instrumentalisten, die gerne mitspielen möchten, treffen sich um 18.00 Uhr.

Vortrag

Die Haut als Lichtorgan

Buchenbach *(es.)* In der Reihe Gesundheitsforum spricht Prof. Dr. Christoph Schempp, Hautarzt an der Freiburger Uniklinik zum Thema Die Haut als Lichtorgan (Vortrag mit Bildern). Die Haut ist das größte Sinnesorgan. Neben den allgemein bekannten Sinnen, mit denen die Haut ausgestattet ist, dem Tastsinn, Wärmesinn und der Schmerzwahrnehmung, besitzt sie sogar eine – unbewusst bleibende – Sinneswahrnehmung für das Licht, für Geschmack und Töne. Der Vortrag findet am Sonntag, dem 8. Dezember, von 11.00 bis 12.00 Uhr in der Friedrich-Husemann-Klinik statt. Der Eintritt ist frei, Spenden sind willkommen.

Vum Wunderfitz

Ä badischi Lösung.

In de Politik wie letscht im Europaparlament wird allewiil ä schärferi Klimaschutzpolitik angmahnt. Bsunders jetz vor de Klimakonferenz in Madrid will mr sich natürlig als Klimaschützer profiliere. Aber in de Frog, wie mr d Klimasituation benenne soll, git s Differenze. Mr soll de Begriff „Notstand“ nit verwende, sage „vor allem“ d Konservative vun de EVP und warne vor de Gefahr, dass sich d Politik sunscht uff ä „angeblicher“ Klimanotstand berufe dääd un d Grundrechte iischränke. D meischte Wisseschaftler warne vor de Klimakatastroph, mir kriege Daag für Daag durch ä Rundum-Medieflut neui Klimafakte gliefert, au seriösi, un jeder, wo-n-ä weng rumkummt in de Welt, kann sich selber ä Bild mache vum Klimazustand. Un do schlage doch tatsächlich Politiker im EU-Parlament vor, dass mr „Notstand“ (englisch „emergency“) durch „Dringlichkeit“ (englisch „urgency“) ersetze sott. Der Begriff „Notstand“ sei Angschtmachi.

Aber: Entweder d Klimaveränderung isch ä Notstand oder sie isch keiner. Do helfe alli Sprochtrickserei nix. Un ä Politik „wäsch mr de Pelz, aber mach mi nit nass“ schu gar nix.

Ä Vorschlag zur Güte: Mir ersetze „Notstand“ durch „Notständli“. So bliibt de Begriff „Notstand“ erhalte, isch aber durch des „li“ abgschwächt in Richtung „Dringlichkeit“. Des wär sozusage ä badischi Lösung.

Stefan Pflaum

Weihnachtsbaumverkauf bei IKEA Freiburg

z.b. **Nordmann-Tanne klein/groß für 15.90/25.90 Euro**.
Beim Kauf eines Weihnachtsbaumes unterstützt du mit 3.- ein lokales Kinderhilfsprojekt. Zudem gibt es für jeden Baum einen **5.- Euro Einkaufsgutschein**, der ab dem 7. Januar 2020 in deinem IKEA Freiburg gültig ist.
God Jul!

Öffnungszeiten IKEA Freiburg:
Mo.-Sa. 10-20 Uhr
Restaurant 9.30-19.30 Uhr.
Am 24.12. von 10 bis 13 Uhr geöffnet,
am 31.12. von 10 bis 15 Uhr geöffnet.
Alle Infos findest du unter:
IKEA.de/Freiburg

Dreisamchor

Vorweihnachtliches Konzert

Ebnet *(dt.)* Der Frauenchor Dreisamchor, unter Leitung von Michael Hartenberg, lädt am Donnerstag, dem 12. Dezember, 20.00 Uhr, zu einem vorweihnachtlichen Konzert in St. Hilarius in Ebnet ein. Dauer ca. 1 Stunde, der Eintritt ist frei, Spenden willkommen.

Das „Chaos in der Muckibude“ ist vorherbestimmt

SVK-Theatergruppe in den Proben mit Nachwuchs – Neue Regisseurin ist Karola Engesser

Kirchzarten *(glü.)* Endete die letzte Saison der Theatergruppe des SV Kirchzarten mit dem Abschied des langjährigen verdienten Regisseurs Martin Bräutigam, steht jetzt bereits das nächste Stück samt Terminen fest. Denn, und das freut alle Theaterfreunde, mit Karola Engesser fand sich eine würdige Nachfolgerin. Schließlich ist die 56-Jährige, die bei Siko im Unteribental in der Montage schafft, bereits seit 21 Jahren als Schauspielerin dabei. Im Rahmen von Schulungen für Führungskräfte bei Siko habe sie ihre Fähigkeiten zur Leitung einer Gruppe – und damit auch der SVK-Theaterspieler – gefestigt. Auf der Suche nach einem neuen Regisseur habe sie sich irgendwann gesagt: „Bevor es ein anderer macht, mache ich’s doch selbst.“ Theater spiele sie bereits seit sie 18 Jahre alt ist. Bei den Waldgeistern in Stegen habe sie die ersten Erfahrungen mit „den Brettern, die die Welt bedeuten“ gesammelt.

Die aktuelle SVK-Schauspiel-Gruppe: Claudia Hug, Karola Engesser, Michael Hug, Martin Zipfel, Karl-Heinz Beck (stehend v.l.) sowie Julian Zipfel, Isabella Hug, Hanna Zipfel, Christina Tritschler und Fabio Haag (sitzend v.l.). Es fehlt Klaus Zipfel. *Foto: Gerhard Lück*

Die Entscheidung wäre ihr auch deshalb leicht gefallen, weil mit Karl-Heinz Beck (65) ein Schauspieler mit 45jähriger Erfahrung an ihrer Seite sei. „Damit Karola sich voll auf ihre Regie konzentrieren kann“, so der „Alterspräsident“ der Schauspieltruppe, „entlaste ich sie bei allem, was an Organisation und sonstigem drum rum zu tun ist.“ Die neue Regisseurin möchte gerne neue Medien bei der Probenarbeit einsetzen. „Ich will zum Beispiel mal einzelne Szenen mit der Kamera aufnehmen“, so Engesser, „und sie dann gemeinsam mit den Schauspielern analysieren.“ Seit 70 Jahren gibt es übrigens die SVK-Theatergruppe, die derzeit vor einem kleinen Generationswechsel steht.

Das werden die Besucher des aktuellen Stücks „Chaos in der Muckibude“, das am 4. und 5. Januar 2020 im Kurhaus aufgeführt wird, mit Erstaunen feststellen. „Wir haben diesmal einen Pool mit zehn Schauspielern“, so Karl-Heinz Beck, „davon gehören fünf der jungen Generation an. Und die sind beim nächsten Stück auch alle voll mit dabei.“ Schmunzelnd gesteht er, dass es in jedem Stück einen Opa gäbe und so seine Generation nicht rollenfrei werde. Zur jungen SVK-Schauspieler-Garde gehören Christiane Tritschler, die sich die letzten fünf Stücke angeschaut hat und jetzt voll dabei ist: „Ich habe bei der Diamantenen Hochzeit von Omi und Opa ein Stück gespielt und dann hat’s mich gepackt.“

Isabella Hug, kurz vorm Abitur, Tochter von Schauspielereltern, spielte letztes Jahr schon mit und hörte viele Jahre zuvor ihre Mutter beim Rollenlernen ab. Hanna Zipfel, Tochter vom SVK-Star Martin Zipfel, absolviert derzeit ein FSJ bei der Freien Schule Dreisamtal und spielt bereits zum vierten Mal mit. Im letzten Jahr begann die Karriere von Fabio Haag – nach den Auftritten im Januar geht’s mit Volldampf ans Abi-Lernen. Und als fünfter Neuer ist mit dem Zimmerergesellen Julian Zipfel noch einer dabei, der vom Hobby des Vaters angesteckt wurde. Während Papa Martin zum Rollenlernen in den Wald geht, schreibt Julian als „Lernhilfe“ seine Texte ab.

Jetzt sind die Proben fürs Januarstück voll angelaufen. Karola Engesser hat nach dem Studium verschiedener Stücke der Gruppe einen Vorschlag gemacht, der angenommen wurde. Und sie verteilte auch gleich die Rollen auf die verschiedenen Charaktere im Team. Nach einigen gemeinsamen Rollen-Lese-Abenden geht’s bald auf die Bühne im Kurhaus – und dann fiebern alle den Aufführungen Anfang 2020 entgegen.

Mehr zum Lustspiel „Chaos in der Muckibude“ von Heike und Didi Müller im nächsten „Dreisamtäler“´.

Zur Theatergruppe des SV Kirchzarten gehören in dieser Saison als Schauspieler: Fabio Haag, Hanna Zipfel, Isabella Hug, Julian Zipfel, Michael Hug, Christina Tritschler, Karola Engesser, Martin Zipfel, Claudia Hug und Klaus Zipfel; Regie: Karola Engesser; Organisation: Karl-Heinz Beck; Souffleusen: Helena Fuss, Bärbel Beck; Maske: Luisa Bräutigam, Eliane Steiert; Technik: Werner Zängerle, Julius Kümmerle.

Dreisamtäler Nächste Ausgabe am 11. Dezember | Anzeigenannahme: 07661/3553 | anzeigen@dreisamtaeler.de | www.dreisamtaeler.de Dreisamtäler

„Das Spiegelgeheimnis“, ein Live-Hörspiel für große und kleine Hörspielfreunde

Studierende der Pädagogischen Hochschule Freiburg inszenieren ein Live-Hörspiel in der Aula

Littenweiler *(bk.)* Das Radio PH 88,4 der Pädagogischen Hochschule Freiburg bietet seinen Hörern 14 Stunden in der Woche ein facettenreiches Programm. Darunter neben allgemeinen, aktuellen Informationen um das Hochschulleben, Sendungen von Studierenden für Studierende, Programme des Seniorenstudiums, das MusicSpezial sowie selbstproduzierte Hörspielsendungen.

Sehen was man hört

Unter dem Titel „Das Spiegelgeheimnis“ bringt das Radio – PH 88,4 der Pädagogischen Hochschule Freiburg ein von Studierenden verfasstes und inszeniertes Live-Hörspiel auf die Bühne der Aula der PH. Kleine und große Zuschauer erleben live, wie ein Hörspiel entsteht und vor allem, wie Geräusche und Musik einen den Text untermalen und begleiten können.

Das mit viel Witz und Charme inszenierte Hörspiel wird von PH 88,4 für kleine und große Hörspielfreunde live auf die Bühne gebracht. *Foto: privat*

Der Märchenwald lockt

In diesem Jahr werden die Hörer in einen Märchenwald entführt. Hier plagen den bösen Wolf Stanislaus schreckliche Zahnschmerzen. Der Märchendoktor diagnostiziert eine gravierende Zahnfehlstellung und verpasst ihm eine Zahnspange. Die zerstreute Fee Fiona leidet unter einer Feenstauballergie und richtet beim Zaubern deshalb großes Chaos an. Umschulung lautet der Rat des Märchendoktors für beide. Die „Akademie zur Weiter- und Fortbildung der angewandten Märchenkünste“ bietet im wunderschönen Ambiente des ehemaligen Schlosses von Schneewittchens Stiefmutter ein breites Spektrum an Umschulungsmöglichkeiten. Dort treffen der böse Wolf und die kleine Fee aufeinander und freunden sich an. Doch schon bald kommen sie einem dunklen Geheimnis auf die Spur, das die friedliche Ruhe des Märchenwaldes zu zerstören droht.

Vorstellung für Schulklassen: 10.12.2019 um 16:30 Uhr, Abendvorstellung: 10.12. 2019 um 20:00 Uhr, Ort: Aula der PH Freiburg, Zielgruppe: ab Klasse 3 und alle junggebliebenen Märchen- und Hörspielfreunde. Dauer: ca. 90 Min.

Eintritt: 5 € (Schulklassen komplett 3 € / Person). Anmeldung unter: radio@ph-freiburg.de. Weitere Informationen: www.ph-radio.de.

– Anzeige –

Weihnachtliche Einkaufsvielfalt im Einkaufszentrum Schwarzwald City

Freiburg *(dt.)* Weihnachtseinkäufe ganz bequem unter einem Dach erledigen? Dafür ist das Einkaufszentrum Schwarzwald City mitten in der Freiburger Innenstadt genau das Richtige. Über 30 Fachgeschäfte und Gastronomiebetriebe laden auf drei Etagen zu einem besonderen weihnachtlichen Shoppingerlebnis ein. Die abwechslungsreichen Angebote der Restaurants und Cafés bieten Gelegenheit während der Einkaufstour eine kleine Verschnaufpause einzulegen, ganz egal ob es ein schneller Imbiss oder gemütliches Beisammensitzen sein soll.

Bereits ab dem 25. November wird eine Ausstellung von Weihnachtskrippen im Erdgeschoss des Centers präsentiert. Jede einzelne der von Heinz Emrich aus Elzach in liebevoller Handarbeit gefertigten Krippen wird durch die Verwendung von Naturmaterialien zum Unikat.

Ein traditionelles Highlight im vorweihnachtlichen Aktionskalender der Schwarzwald City ist am Samstag, 7. Dezember, der Besuch des Nikolaus und seines Weihnachtsengels. Die beiden verteilen kleine Leckereien an die Besucher.

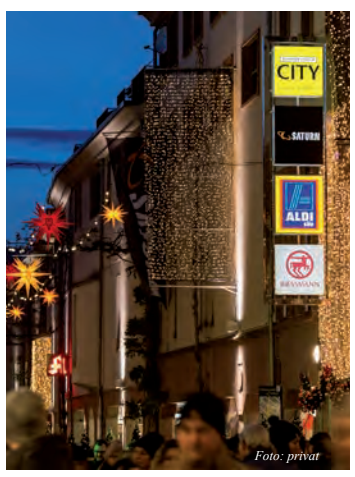


Foto: privat

Vom 9. bis 23. Dezember bietet der beliebte Kunsthandwerkermarkt im Erdgeschoss des Centers wunderschöne, handgefertigte Geschenkideen. Zugunsten von UNICEF wird dabei auch ein Geschenke-Einpack-Service auf Spendenbasis angeboten.

Für alle, die sich beim Geschenkekauf noch nicht festlegen und dem Beschenkten selbst die Wahl lassen möchten, empfehlen sich die Einkaufsgutscheine der Schwarzwald City, die in allen Geschäften und Gastronomiebetrieben des Einkaufszentrums eingelöst werden können. Die Gutscheine sind mit den Werten 5.- €, 10.- €, 20.- € und 50.- € bei Kiosk Kult im Erdgeschoss der Schwarzwald City erhältlich.

Parkhauskunden der Schwarzwald City profitieren von dem in Freiburg einzigartigen Vergütungssystem: Zahlreiche Geschäfte des Centers gewähren Parkrabatte ab einem bestimmten Einkaufswert: Wer gezielt in den verschiedenen Geschäften einkauft, kann Parkrabatte sammeln und damit bares Geld sparen. Eine Übersicht aller teilnehmenden Geschäfte gibt es auf www.schwarzwald-city.de.

Die Geschäfte des Einkaufszentrums sind montags bis freitags von 10 - 19 Uhr und samstags von 10 - 18 Uhr geöffnet (längere Öffnungszeiten einzelner Geschäfte sind auf www.schwarzwald-city.de/geschaefte einsehbar). Zum Besuch des Freiburger Weihnachtsmarktes öffnet das Parkhaus der Schwarzwald City zusätzlich an allen Adventssonntagen von 11 - 21 Uhr. An Weihnachten und Silvester gelten besondere Öffnungszeiten, die auf www.schwarzwald-city.de abrufbar sind.

Die Schwarzwald City freut sich auf Ihren Besuch und wünscht beim Einkaufsbummel viel Vergnügen! **Weitere Informationen unter www.schwarzwald-city.de und www.facebook.com/schwarzwald.city.**

32. Stegener Weihnachtsmarkt

WALTER Tritschler Elektrotechnik
Elektrotechniker gesucht! m/w/d
JÜRGEN MÄDER
· Planung + Ausführung · Netzwerktechnik
· Smart Home · Erneuerbare Energien
· KNX Partner · Hausgeräte + Kundendienst
Walter Tritschler e.K. · Im Gewerbepark 1 · 79252 Stegen
Tel. 07661 - 6 10 48 · mail@walter-tritschler.de
www.walter-tritschler.de

Rösch Steinbildhauermeister
Im Gewerbepark 7
79252 Stegen
Tel. 0 76 61 / 98 85 67
GRABSTEINE
Findlinge & Felsen zu Grabsteinen geformt und gestaltet
NEU!
auf unseren Ausstellungsflächen in Stegen am Kreisverkehr und an der Werkstätte im Gewerbepark.

Häusliche Kranken & Seniorenpflege
Verleih von Hausnotrufgeräten
PFLEGE mobil
• Pflege zu Hause - individuell & zuverlässig
• 24-Std. Rufbereitschaft, Hausnotruf
• Patientenbetreuung ausschliesslich durch exam. Pflegepersonal
• Alle Pflege- & Krankenkassen
• Kostenfreie Beratung
79252 Stegen • Hirschenweg 6 • Tel. 07661/91 24 61 • www.pflegemobil.info

Stegen (dt.) Die Feuerwehr Stegen, Abteilung Stegen, veranstaltet in diesem Jahr zum 32. Mal den traditionellen Weihnachtsmarkt auf dem Dorfplatz in Stegen.

Am Samstag, 7. und Sonntag, 8. Dezember öffnet der Weihnachtsmarkt seine Pforten und lädt zum Verweilen ein.

Der Weihnachtsmarkt in Stegen besticht durch seine gemütliche und familiäre Atmosphäre. An über 50 Ständen bieten private Anbieter selbst produziertes Kunsthandwerk an. Das Angebot reicht von handgeschnitzten Krippen über gestrickte Kleidung bis hin zu Weihnachtsbasteleien.

Die Jugendfeuerwehr und die Feuerwehr Stegen versorgen die großen und kleinen Gäste mit allerlei Kulinarischem, wie leckere Schupfnudeln, salzige und süße Crêpes oder gebrannte Mandeln. Getränke vom wärmenden Glühwein über Café und Tee bis hin zum leckeren alkoholfeien Punsch erhalten die Besucher bei der Jugendabteilung des Sportvereins sowie dem Roten Kreuz.

Als besondere Attraktion für Kinder wird wieder die lebende Krippe mit echten Tieren aufgebaut sein.

Am Samstagmittag wird der Weihnachtsmarkt um 13.00 Uhr durch Bürgermeisterin Kleeb eröffnet. Bis 19.00 Uhr kann man an diesem Tag auf dem Markt verweilen und die vorweihnachtliche Stimmung genießen. Am Sonntag hat der Markt von 11.00 bis 17.00 Uhr geöffnet.

Alle Beteiligten, die Anbieter sowie die Feuerwehr Stegen, Abteilung Stegen, als Ausrichter freuen sich auf zahlreiche Besucher

Ümzug?
Kein Problem mit:
Wilsch Transporte Stegen • Tel. 07661 / 68 89

Zimmerei • Sägewerk • Holzbau GmbH
Daniel Birkenmeier
FROHE WEIHNACHTEN WÜNSCHT IHR MEISTERBETRIEB AUS STEGEN
Scherlenzendobel 1a
79252 Stegen-Eschbach
Telefon: 0 76 61 / 67 38
Telefax: 0 76 61 / 75 93
info@zimmerei-birkenmeier.de • www.zimmerei-birkenmeier.de

EDEKA Strecker
IMMER EIN STÜCK STEGENER EINKAUFSGLÜCK.

db werbeartikel
Die Ideenschmiede im Dreisamtal
GIVEAWAYS • GRAFIK • DESIGN • PRINT
NEUE ADRESSE
07661/97 390-50 • vertrieb@db-werbeartikel.com
www.db-werbeartikel.com • Im Gewerbepark 15 • 79252 Stegen

Sauberkeit ist unser Ding!
• Unterhaltsreinigung
• Glas- und Fassadenreinigung
• Treppenreinigung
• Bauendreinigung
Dorfplatz 7 • 79252 Stegen
fm.reinigungsservice@online.de
www.fm-gebaeudereinigung.de
F.M. Reinigungsservice
Tel. 0 76 61 / 3 84 98 36

Baldenwegerhof
Herzlichen Dank an unsere Kunden für Ihre Treue und Unterstützung auch in diesem Jahr.
Gerne nehmen wir Ihre Bestellungen für Weihnachten und Silvester schon rechtzeitig an. Ihre Familie Bernd Hug.
Öffnungszeiten:
Heilig Abend 24.12. 7 – 13 Uhr, Silvester 31.12. 8 – 13 Uhr
An den anderen Tagen wie gewohnt: Montag bis Freitag 9 – 18:30 Uhr und Samstag 8 – 13 Uhr
Familie Bernd & Manuela Hug, Wittentalstraße 1, 79252 Stegen-Wittental, Telefon 07661 - 90 35 71
Fax 07661 - 90 35 72, www.baldenwegerhof.de - email: info@baldenwegerhof.de

GUTSCHEINE & GESCHENK-IDEEN

... frische Weihnachts-Erlebnisse im Schwarzwald!

Restaurant & Bar mit Biergarten Fiesta Kirchzarten

ab 10 €

FIESTA-GUTSCHEINE FÜR UNSERE **LECKEREN BUFFETS**

Das Restaurant & Bar Fiesta mit Biergarten hat seit 20 Jahren die Philosophie mit einem gerechten Preis-Leistung-Verhältnis, Familienfreundlichkeit und einem freundlichen Service in angenehmem Ambiente zu punkten. Nicht nur der wunderschöne Biergarten mit großem Kinderspielplatz lockt die Gäste, sondern auch das breite Angebot an Aktionen, reichhaltigen Buffets und kultigen Partys & Events ist beliebt bei Jung & Jung gebliebenen.

Tel. 07661 – 5214 | www.fiesta-kirchzarten.de

SCHWARZWALD NORDIC-SCHULE NOTSCHREI

33–196 €

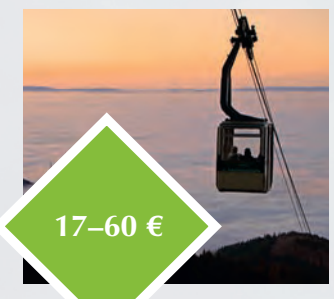
GUTSCHEINE FÜR **LANGLAUF & BIATHLON**

Als DSV-Skiakademie für Langlauf, Biathlon, Teamentwicklung und Sport-Beratung in schneesicherer Lage verbinden wir Bewegung mit Transfer, weil wir vom Sinn dieser Verbindung überzeugt sind.
Wir bieten:
- Gruppen- und Einzelkurse Skilanglauf
- Biathlon hautnah erleben
- Schneeschuh und Nord-Cruising Touren

Tel. 0174 3207666 | www.nordic-schule-notschrei.de

VAG SCHAUINSLANDBAHN Freiburgs Gipfellinie

SCHAUINSLANDBAHN – RUHE, SPASS & ERHOLUNG



17–60 €

Verschenken Sie Höhenflüge, kulinarische Highlights im Café Restaurant „Die Bergstation“, Seilbahnfahrten, eine grandiose Aussicht und Natur pur.
Unsere Geschenk-Pakete:
Schauinslandbahn-Jahreskarte | Seilbahnfahrt & Frühstück | Seilbahnfahrt & Käsefondue | Seilbahnfahrt & Kaffeeklatsch

Tel. 0761 – 4511 777 | www.schauinslandbahn.de

INTERSPORT ECKMANN Kirchzarten

ab 10 €

BESTE AUSRÜSTUNG FÜR FITNESS, RAD & SKI

Intersport Eckmann ist Ihr Sport- und Radprofi auf 1.800 qm² in Kirchzarten im Schwarzwald. Wir setzen bei unserem Sortiment auf die klassischen und weltbekannten Marken der globalen Sportartikel-, Sportmode- und Radsportbranche, sowie auf das Angebot starker Exklusivmarken der Verbundgruppen.
Eine besondere Säule und Stärke ist unser großes Dienstleistungs- und Serviceangebot.

Tel. 07661–902700 | www.sport-eckmann.de

BADEPARADIES SCHWARZWALD Titisee

ab 12 €

„PARADIESISCHE“ **GESCHENKBOX**

Die „Schwarzwaldkaribik“ verschenken. In dieser einzigartigen Geschenkbox versteckt sich der perfekte Mix aus Heimatliebe und Urlaubsgefühl. Die duftende Spa-Mousse „Pina Colada“ und das pflegende Aqua-Peeling-Salz „Schwarzwald“, verwöhnen Körper und Seele. In Kombination mit einem Gutschein für echten Poolbar-Genuss, vervollständigt die Geschenkbox jeden Ausflug ins „Paradies“ – Ihr Gutschein nach Wahl.

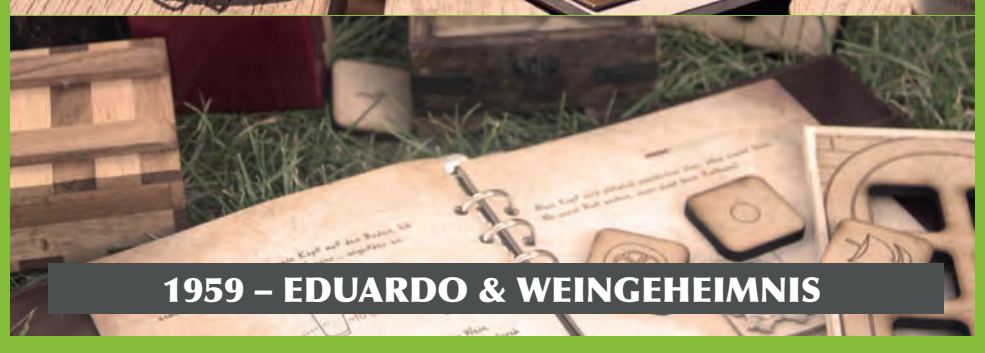
Tel. 00 8000 4444 33 | badeparadies-schwarzwald.de

OUTDOOR ESCAPE GAMES TUNIBERG & SCHAUINSLAND

Berg geheimnis .com

2080 – LINUS: DAS WASSER KOMMT!

1930 – LUISE & FRIEDRICH



1959 – EDUARDO & WEINGEHEIMNIS

Die kreative Geschenk-Idee:

DIE IDEALE VERBINDUNG VON TOLLER NATUR & RÄTSELSPASS!

Deutschlands erstes Outdoor-Escape-Game bietet ein Gruppenerlebnis der besonderen Art! Egal ob Ihr als Freunde, Familie, unter Arbeitskollegen oder als Teambuildung-Maßnahme unsere Escape-Games macht –

Euren Spaß werdet ihr garantiert haben!

Spart mit dem Code **VORTEIL2020** bares Geld!
Es gibt 5% auf alle Buchungen ab JETZT bis zum 31.12.2019, welche für das kommende Jahr 2020 gemacht werden.

WEIHNACHTSVORTEIL MIT DEM CODE VORTEIL2020

Tel. 0761 595 135 22 | www.berggeheimnis.com

10 % NEUJAHRS RABATT

*Auf neue Aufträge im Bereich Grafikdesign bei Auftragserteilung bis Neujahr.

IHR INDIVIDUELLER **WERBEAUFTRITT!**

Rabatt-Code: >gipfel2020<

gipfelwärts. DESIGN
natürlich | touristisch | regional

Flyer. **Tourismus.**
Logos. Außenwerbung. **Grafikdesign.**
Werbeanzeigen. Briefpapier. **Kreation.** **Newsletter.** Speisekarten.
Corporate Design. Hofläden. **Hotels.** Ferienwohnungen.
Reiseveranstalter. **Broschüren.** Landwirtschaft. **Marketing.**
Regionales. **Print.** Digital.

telefon +49 (0) 7636 - 7889478 | mail@gipfelwaerts.design | www.gipfelwaerts.design

Adventsmarkt in St. Peter

Bäckerei Konditorei KREUTZ Untere Mühle
traditionelles Weihnachtsgebäck aus eigener Herstellung
feine Nikolausmänner aus Hefeteig 1,60€
Weihnachtsaktion 2019: Auch in diesem Jahr spenden wir wieder 0,30€ pro Packung Weinachtsgebäck für einen guten Zweck.
Kinder Krebs Stiftung
Hauptstraße 13 79256 Buchenbach Tel. 07661 / 988 61 47
Bürgerschaft 19 79271 St. Peter Tel. 07660 / 202

Musikalischer Adventsmarkt in Sankt Peter am 7. und 8. Dezember

St. Peter *(dt.)* Auch dieses Jahr wird unter der Klostermauer der Barockkirche in Sankt Peter der "musikalische Adventstraum" am 7. und 8. Dezember stattfinden. Es wird dort nicht nur die Möglichkeit geboten zu verweilen, Weihnachtsgeschenke einzukaufen, einen Glühwein oder zwei zu genießen, es wurde wieder ein hörenswertes Programm vorbereitet: Die "ChristmasCowboys" werden am Samstagabend ab 19.00 Uhr wieder am Start sein!! Wer schon mal dabei war, wird sich sicherlich darauf freuen! Als kleine Vorband konnten "Die Basecaps" - Saxophonistinnen der Jugendmusikschule Dreisamtal - gewonnen werden.

Am Sonntag kommt gegen 15.00 Uhr der Nikolaus mit einem Gabensack voller kleiner Geschenke für alle braven Kinder! Danach erklingen Saxophonklänge, Life-Musik mit "Michel & Gorica" und ein kleines Chorkonzert von "Mixtour" erwarten die Besucher bis in den frühen Abend.

Die Verkaufsstände öffnen am Samstag, 7. Dezember, in der Zeit von 16.00 - 22.00 Uhr und am Sonntag, 8. Dezember, von 11.00 - 19.00 Uhr.

Verlegefachbetrieb Michael Weber Die Welt der Fliesen
Ihr Fliesenleger
Fliesen - Platten - Mosaik
Naturstein - Verfugungen
Sanierungen - Reparaturen
Neumontage
Untere-Höfe-Str.1 • 79312 EM-Wasser
Tel. 07641/ 93 75 736
Fax 07641/ 93 76 376
Mobil 0171 38 10 481
info@weberfliesen.de

Der Dreisamtäler grüßt herzlich nach St. Peter und wünscht eine besinnliche Vorweihnachtszeit

Der Männergesangverein St. Peter. *Foto: privat*

Wir wünschen eine schöne Adventszeit!
Marco Weber Elektrotechnik
Bertoldsplatz 6
79271 St. Peter
Tel. 07660 / 269
Handy 01727271298
Fax 07660 / 1678
Marco Weber ELEKTRO
Fachgeschäft für Installationen Elektrogeräte Kundendienst Photovoltaik-anlagen

Zimmerei Gremmelspacher GmbH
bauen hoch 3
Wir wünschen eine schöne Adventszeit
Jörgleweg 7 • 79271 St. Peter • www.bauenhoch3.de
family house arbeit & leben sanierungen

Ausführung sämtlicher Blechnerarbeiten an...
...Steildach
...Flachdach
...Fassade
Blechnerei Johannes Schwär - Meisterbetrieb -
Qualität aus Blech!
Willmen 3 79271 St. Peter e-mail: johannesschwaer@gmx.de
Telefon 0 76 60 - 92 08 43
Fax 0 76 60 - 92 08 37
Mobil 0160 96 20 00 13

Männergesangverein St. Peter

Adventskonzert

St. Peter *(dt.)* Der MGV St. Peter lädt herzlich ein zum Adventskonzert "Es kommt ein Schiff geladen" am zweiten Adventssonntag, den 8. Dezember, um 19.00 Uhr in der Pfarrkirche St. Peter.

Gemeinsam mit der Chorgemeinschaft Titisee-Jostal-Hinterzarten sowie Florian Bischof an der Orgel freuen sich die Sänger auf viele Gäste aus Nah und Fern.

Zur Aufführung mit mehr als 60 Sängern kommt unter anderem das Werk „De profundis“ (Vertonung des 130. Psalms „Aus der Tiefe rufe ich, Herr, zu Dir“) von Arvo Pärt, einem der meistgespielten zeitgenössischen Komponisten.

Bei freiem Eintritt sind alle Interessierten eingeladen, den Abend nach einem Besuch auf dem Adventsmarkt „Adventstraum“ rund um den Roßweiher besinnlich ausklingen lassen.

Nähere Infos zum Männergesangverein St. Peter auf www.mgv-st-peter.de

Bio-Rindfleisch direkt vom Hof
· natürlicher Herdenverband
· kein Kraftfutter
· ressourcenschonend & regional
· 20 kg-Pakete küchenfertig zerlegt
Bei Interesse melden Sie sich bei Katja Kürner:
0160-977 547 82 www.schweighof.de

„Achtung Wiihnachte!“

Alemannischer Lieder- und Texte-Abend in der „Großen Stube“ der Talvogtei

Kirchzarten *(glü.)* Zu den besonderen Highlights des Kirchzartener Weihnachtserlebnisses gehört seit zwanzig Jahren ein umfangreiches Kulturprogramm mit Musik, Gesang und Geschichten. Zum Auftakt präsentierte am Freitagabend die „dreisam Klein Kunst Bühne Burg“ in der Großen Stube der Talvogtei „Achtung Wiihnachte!“, eine vorweihnachtliche Einstimmung der besonderen Art unter dem Motto „Alemannisch vo do un dert“.

Petra Zentgraf, die Chefin von „dreisam“, hatte es mit ihren Mitstreitenden geschafft, erstmals den seit Jahrzehnten im Dreisamtal lebenden alemannischen Musiker und Liedermacher Uli Führe, in Lörrach geboren, gemeinsam mit dem Ortenauer Künstlerpaar, der Mundartautorin Ulrike Derndinger und dem alemannischen Liedersänger Heinz Siebold auf die Bühne zu bringen. Siebold kam in Enkenstein im Kleinen Wiesental zur Welt, während Derndinger in Kürzell in der Ortenau geboren und aufgewachsen ist. Die jetzt in Lahr lebenden Künstler haben beide als Journalisten einen wachen Blick auf das Leben um sie herum. Uli Führe, auch als Komponist und Stimmbildner aktiv, hat zahlreiche CD’s veröffentlicht und bekam für seine Werke zahlreiche Preise, darunter den „Hebel Dank“ und den Jahrespreis der deutschen Schallplattenkritik.

In Kirchzarten sangen und sprachen sie sich mit Geschichten rund ums Thema Weihnachten, aber auch ums Zusammenleben der Menschen in die Herzen der Besucher in der ausverkauften Großen Stube. Da sang Uli Führe vom Esel, der als Erster an der Krippe in Bethlehem war. Er spielte auf einer „Schrumpfgitarre“ („Die hab ich zu heiß gebadet!) zum Lied von den selbst gestrickten Socken, die ihm seine Mutter regelmäßig zu allen Anlässen schenkte: „In Mamas Socken bin ich mit warmen Füßen durchs Leben gegangen.“ Er erinnerte mit dem melancholischen Lied „Himmel aus Stein“ ans Freiburger Münster, das den Bombenhagel vor 75 Jahren nahezu schadlos überstanden hatte: „Und drüber drohnt der löchrige Turm.“ Uli Führes „Musikanten an der Krippe“ brachten als Botschaft „Freude für alle Menschen“.

Uli Führe, Heinz Siebold und Ulrike Derndinger erfreuten in der Großen Stube der Talvogtei mit ihrem Programm „Achtung Wiinachte!“ *Fotos: Gerhard Lück*

Heinz Siebold und Ulrike Derndinger stellten zunächst einmal die markanten Unterschiede der alemannischen Sprache ihrer Herkunftsorte vor – es liegen Welten zwischen der Ortenau und dem Wiesental. Bezogen aufs bevorstehende Fest ist Siebold wichtig, Weihnachten „nicht nur als Geschenkumverteilungsfest“ zu sehen. Derndinger erzählt zwischen dem Gesang ihres Partners, der eigene Kompositionen und Lieder eines alten Freundes aus der Heimat vorträgt, ihre Geschichten mitten aus dem Leben – von daheim, der Familie, den Nachbarn, aus dem Dorf. Das Sterben der Dorfgasthäuser, in denen vielleicht noch ein Chinese scharfe Gerichte kocht, spielt ebenso eine Rolle wie Mutters Hefezopf-Produktion oder die gelungene Integration von zwei Kaiserstühlern in der Ortenau.

Viel Tiefgang hatte das alte Volkslied „In Muetters Stübeli“, das Siebold aufs heutige Leben umgeschrieben hat: Da ist von einem anderen Wind, der dort weht, die Rede; da kommt der Pizzadienst wenn’s Hunger gibt: „Armut ist ins Gesicht geschminkt, Gemütlichkeit fast vorbei.“ Er singt vom Fachkräfteproblem der Bauern als dem „Cowboy aus dem Schwarzwald, der ein Cowgirl für den Haushalt sucht, egal ob dünn oder dick“. Auf „Hochalemannisch“ lässt Uli Führe beim „Weihnachtsblues“ die Besucher an Festtagsbraten und Päckle teilhaben. Und ganz am Schluss eines zweistündigen heiteren, aber auch nachdenklichen „Wiihnachts-Programm“ sangen alle drei vom „Hans im Schnoogeloch“ – und das Publikum stimmte begeistert ein.

Tierarzt aus Leidenschaft

Praxis Dr. Christoph Molz feiert 30-jähriges Bestehen

Littenweiler *(hr.)* Seit nunmehr 30 Jahren hat Littenweiler mit Dr. Christoph Molz einen Tierarzt, zu dem man mit allen Wehwehchen seiner Vierbeiner kommen kann. „Meine Patienten reichen von der Zwergmaus bis zur Dänischen Dogge“, so Dr. Molz „und auch verletzte Falken, Habichte und Raben werden in meine Praxis gebracht. Selbst einen Waschbär habe ich schon kastriert. Mein Beruf ist vielfältig und abwechslungsreich und auch nach 30 Jahren kann ich immer noch sagen, ich könnte mir nichts anderes vorstellen. Die Entscheidung, Tierarzt zu werden habe ich nie bereut.“

Aufgewachsen ist Dr. Molz mit sechs Geschwistern in der Alemannenstraße in Littenweiler. Schon als Kind hat er sich gemeinsam mit seinem Bruder Reinhold um verletzte Katzen und Vögel gekümmert. Solange er denken kann, hatte seine Familie Hunde, Aquarien, Terrarien, Kleintierkäfige und Vogelvolieren im ausgebauten Keller und im großen Garten des Elternhauses. Und so war es dann auch nicht verwunderlich, dass Christoph Molz seine Liebe zu den Tieren auch zum Beruf gemacht und Tiermedizin studiert hat. Nach seinem Studium in München arbeitete er einige Zeit in einer Tierklinik bei Kaiserslautern und während seiner Doktorarbeit über „Schäden beim Milchvieh in Boxenlaufställen“ in einer Tierarztpraxis in Haslach im Kinzigtal.

Dr. Christoph Molz mit seinen Mitarbeiterinnen Corinna Haase (rechts) und Christina Feuerstein. *Foto: Gisela Heizler-Ries*

Doch eine eigene Praxis war von Anfang an sein Traum, und als in der Lindenmattenstraße in Littenweiler das Lebensmittelgeschäft Kretschman geschlossen wurde und die Räumlichkeiten zur vermieten waren, hat er die Chance ergriffen und die Räume angemietet in denen er bis heute mit seiner Praxis ansässig ist. „Mein Beruf macht mir noch immer sehr viel Freude und auch der Umgang mit den Tierbesitzern ist immer wieder interessant“, so Dr. Molz. „Natürlich hat sich in den vergangenen 30 Jahren einiges geändert“, so der erfahrene Tierarzt, der sich auch für Tierschutzorganisationen wie Tiere in Not, Tiere in der Stadt und die Musella-Stiftung engagiert. „Anfangs waren wir Tierärzte eine Art ‚Allgemeinmediziner‘. Zwischenzeitlich gibt es auch viele Fachtierärzte, zu denen man die komplizierteren Fälle überweisen kann. Doch auch wir sind durch jährliche Fortbildungen auf dem neuesten Stand der Kleintiermedizin. Wichtig ist für mich eine genaue Diagnostik, die durch digitales Röntgen und hauseigenes Labor unterstützt wird, sowie ein ruhiger und möglichst stressfreier Umgang mit dem Tier.“ Unterstützt wird Dr. Christoph Molz seit 2008 von Corinna Haase, Tiermedizinische Fachangestellte und Praxisvertretung Christina Feuerstein und Tierärztin Julia Wagner als Praxisvertretung.

Auch nach 30 Jahren ist Dr. Christoph Molz noch immer Tierarzt aus Leidenschaft. „Auch den Schritt in die Selbstständigkeit habe ich nie bereut“, so Dr. Molz. „Ein paar Jahre möchte ich schon noch gerne in meiner Praxis weiter arbeiten. Und um eine gute Nachfolgeregelung werde ich mich auf jeden Fall rechtzeitig kümmern, damit die Praxis hier in Littenweiler auch weiterhin bestehen bleiben kann.

Geöffnet ist die Tierarztpraxis Dr. Christoph Molz in der Lindenmattenstraße 34 in Littenweiler Montag, 10.00 – 12.00 und 16.00 – 18.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag, 10.00 – 12.00 und 16.00 – 19.00 Uhr, Mittwoch und Freitag, 10.00 – 12.00 Uhr sowie nach Vereinbarung, Tel.: 0761 / 6 06 11. Nähere Infos auch auf www.tierarztpraxis-molz.de.

Kirchliche Sozialstation Dreisamtal

PFLEGE NEU DENKEN

Wir setzen uns dafür ein, dass Sie Ihre Selbstständigkeit so lange wie möglich bewahren. Dazu überlegen wir gemeinsam mit Ihnen, wer welche Aufgaben übernehmen kann. Zum Aufbau Ihres Netzwerkes kommen wir auch gern zu Ihnen nach Hause.

Als Pflegedienst könnten unsere Aufgaben z.B. sein:
- Beratung, Schulung und Anleitung
- Ausführung ärztlich verordneter Maßnahmen
- Unterstützung bei der Körperpflege, im Haushalt, beim Einkauf, bei Arztbesuchen, im Alltag
- Hauswirtschaftliche Betreuung
- Betreuung von Menschen mit Demenz
- Essen auf Rädern
- Hausnotruf

Für Terminvereinbarungen und Informationen erreichen Sie uns am Besten Mo - Fr werktags von 09:00 h -12:00 h und 14:00 h bis 16:00 h.

Telefon 07661-9868-0

Kirchliche Sozialstation Dreisamtal
Bahnhofstraße 18 • 79199 Kirchzarten
info@sozialstation-dreisamtal.de • www.sozialstation-dreisamtal.de

Infos zum Ursulinenprojekt

Ehrenamts-Stellenbörse zum Internationalen Tag des Ehrenamtes am Donnerstag, 5.12.2019 um 18 Uhr an der Klosterscheune

Die Bürgergemeinschaft Oberried bedankt sich am Internationalen Tag des Ehrenamtes bei ihren ehrenamtlichen Mitarbeiter*innen für ihre tolle Unterstützung. Bei einem wärmenden Feuer mit Glühwein und Punsch freuen wir uns auf ein Ständchen der Oberrieder Ohrwürmer, auf adventliche Trompetenklänge und auf ein schönes geselliges Beisammensein. Gerade in der Phase vor der Eröffnung des Ursulinenhofes ist es schön zu spüren, dass sich so viele Menschen mit viel Freude und Begeisterung in der und für die Bürgergemeinschaft engagieren. Denn ohne das Ehrenamt wäre unsere Gesellschaft um ein Vielfaches ärmer und dunkler und könnte gar nicht gut funktionieren.

Mit dem Start der Tagespflege und der Wohngemeinschaft Anfang nächsten Jahres gibt es viele weitere Möglichkeiten des Engagements: von einmal monatlich gemeinsam Essen kochen in der WG, bis zur Durchführung von Gruppenangeboten in der Tagespflege, die Begleitung zum Markt, die Unterstützung in der Tagespflege oder in der Wohngemeinschaft, etc. Genauso freuen wir uns über Interessierte, die in unseren Arbeitsgruppen mitarbeiten möchten. Aber wie finden die Interessierten zu ihrem Engagement? Im Rahmen einer Ehrenamts-Stellenbörse kann sich jeder sein persönliches Engagement zusammenstellen. Kommen Sie am Donnerstag vorbei und machen Sie mit. Engagement macht Spaß und tut allen gut. Wir freuen uns auf Sie!

Beratung zu Tagespflege und Wohngemeinschaft im Ursulinenhof im Rahmen des Freitags-Markt

Die Bürgergemeinschaft bietet ab Dezember im Rahmen des Freitagsmarktes in der Klosterscheune zwischen 15.00 und 17.00 Uhr Beratung zur Tagespflege und zur Wohngemeinschaft an. Interessierte können sich informieren und gerne auch persönlich beraten lassen. Oder Sie vereinbaren einen persönlichen Termin bei Lucia Eitenbichler, Tel.: 0160 - 97 63 07 69, E-Mail: lucia.eitenbichler@oberried.de

Ihre Bürgergemeinschaft Oberried

Dreisamtäler *Auf dem Smartphone oder im Internet unter* **www.dreisamtaeler.de**

ensemble recherche „spotted: Nordic countries“

Freiburg *(es.)* Ein Ausflug in den Norden: Natur, Kälte, das Gefühl von Weite, Dunkelheit und Licht... Doch die nordischen Länder können weit mehr sein als nur Outdoor-Paradies. Technologie, Digitalisierung, Bildung, Klimaschutz – es gibt viele Gründe von den nordeuropäischen Staaten begeistert zu sein. Die zeitgenössische Musikszene ist einer davon! Das ensemble recherche war in den letzten Jahren viel im Norden unterwegs und konnte, unter anderem an den Musikhochschulen in Helsinki und Århus, junge Komponist/innen kennenlernen. Am Freitag, 24. Januar, präsentiert das Ensemble im Ensemblehaus Freiburg, Schützenallee 72 um 20.00 Uhr im Konzert mit dem Titel „spotted: Nordic Countries“ Stücke, die von nordeuropäischen Komponisten/innen für das ensemble recherche geschrieben wurden. Tickets sind im Vorverkauf unter: www.www.ensemble-recherche.de oder oder bei BZ-Kartenservice für 20.- Euro erhältlich.

Konzert der Camerata Vocale Freiburg im Konzerthaus

Freiburg *(es.)* In ihrem Weihnachtskonzert am Mittwoch, 11. Dezember, um 20.00 Uhr im Konzerthaus Freiburg bringen Winfried Toll und die Camerata Vocale Freiburg mit dem Kammerorchester Basel und namhaften Solisten die Messe in h-Moll von Johann Sebastian Bach zur Aufführung. Als „größtes musicalisches Kunstwerk aller Zeiten und Völker“ wurde Johann Sebastian Bachs h-Moll-Messe schon früh vom Zürcher Komponisten, Musikgelehrten und Verleger Georg Nägeli bezeichnet. Auch heute noch gilt sie als Gipfelwerk, als eine der bedeutendsten, geistlichen Kompositionen und außergewöhnlichsten Vertonungen des katholischen Messtextes – komponiert von einem protestantischen Musiker. Die h-Moll-Messe ist entstehungsgeschichtlich kein Werk aus einem Guss, Bach vereint darin vielmehr besonders gelungene vokal-instrumentale Sätze seines Schaffens, verändert und überarbeitet zahlreiche Details, fügt sie zu einer bruchlosen Einheit und stellt sie in einen neuen Werkzusammenhang: den der musikgeschichtlich so bedeutsamen Gattung der Messe. Gemeinsam mit dem langjährigen Orchesterpartner, dem Kammerorchester Basel und den Solisten Nuria Rial, Sybilla Rubens, Margot Oitzinger, Seil Kim und Hans Christoph Begemann führt die Camerata Vocale Freiburg unter der Leitung von Winfried Toll die h-Moll-Messe im Konzerthaus Freiburg auf und geht anschließend mit dem Programm auf Tournee mit insgesamt vier Konzerten in Italien und in der Schweiz.

Karten von 22.- Euro (ermäßigt) bis 47.- Euro sind erhältlich bei allen Vorverkaufsstellen der Badischen Zeitung, bei Reservix, an der Abendkasse oder unter www.cameratavocalefreiburg.de.

Rostov Don Kosaken

Freiburg/Oberau *(es.)* Die stimmgewaltigen sieben Sänger des Kosakenensembles haben alle eine solistische Ausbildung und singen sakralische Liturgien. Mit feierlichen russischen und deutschen Weihnachtsliedern stimmen sie am Freitag, dem 20. Dezember, um 15.15 Uhr im Wohnstift Freiburg auf das Weihnachtsfest ein. Der Eintritt ist frei, Spenden werden erbeten.

– Anzeige –

Gesundheitsforum „Diagnose Krebs – und nun?“

Mehrstufiges Behandlungskonzept im Sigma-Zentrum

Bad Säckingen *(rs.)* Das Sigma-Zentrum Bad Säckingen beteiligt sich am Gesundheitsforum „Diagnose Krebs - und nun?“ am Mittwoch, 11. Dezember um 19.00 Uhr im Bürgerhaus Seepark, Gerhart-Hauptmann-Straße 1 in Freiburg.

Diagnose Krebs - welche Belastungsfaktoren können bei Krebs auftreten, welche Rolle spielt die Psyche im Verlauf der Erkrankungen? Laut der Deutschen Krebsgesellschaft erhalten jedes Jahr etwa 500.000 Deutsche die Diagnose Krebs.

Dr. med. Dr. phil. Martin Dornberg - Psychosomatische Medizin und Psychotherapie im Freiburger RKK Klinikum, erläutert die Ziele und Aufgaben der psycho-onkologischen Unterstützung. PD Dr. med. Christian Weißenberger - Leiter des Zentrums für Strahlentherapie erklärt, welche Belastungsfaktoren bei Krebs auftreten können und welche Rolle die Psyche im Verlauf der Erkrankungen spielt. Professor Dr. med. Christoph Bielitz - Ärztlicher Direktor des Sigma-Zentrums Bad Säckingen, informiert über zusätzliche Angebote im privatärztlichen Bereich.

Die Problemlagen und die daraus resultierenden psychosozialen Bedürfnisse jedes einzelnen Patienten sind je nach Lebensphase, in der die Erkrankung auftritt, sehr unterschiedlich. Bei betagten Patienten treffen häufig mehrere Krankheiten (Multimorbidität) zusammen, daraus resultierend schwierige Behandlungsentscheidungen, aber auch Probleme in der Alltagsbewältigung, Gefahr von sozialer Vereinsamung. Bei sehr jungen Menschen kann die Krankheit psychische wie auch soziale Entwicklungsvorgänge beeinträchtigen, gleichzeitig haben sie weniger Verarbeitungsmöglichkeiten mit Lebenskrisen umzugehen. Obwohl die Psychoonkologie für eine patientennahe onkologische Versorgung unabdingbar ist, fehlen in Deutschland für sehr junge aber auch für betagte Patienten etablierte psychoonkologische Versorgungskonzepte.

Prof. Dr. Christoph Bielitz im Patientengespräch *Foto: © Sigma-Zentrum*

Die Psychoonkologie im Sigma-Zentrum Bad Säckingen unterstützt diese Patientengruppen und deren Angehörige bei der Verarbeitung der Krankheit und hilft ihnen, in belastenden Situationen wieder Mut, Kraft und Hoffnung zu schöpfen. Die Behandlungsangebote tragen der Tatsache Rechnung, dass die Fragen und Problemlagen bei einer Krebserkrankung sowohl medizinisch als auch psychologisch angegangen werden müssen, Onkologie und Psychoonkologie nicht getrennt voneinander gesehen werden dürfen.

Das mehrstufige Konzept besteht normalerweise aus mindestens zwei 50-minütigen Einzelgesprächen pro Woche, Teilnahme an intensiver Körperpsychotherapie in einer speziell für traumatisierte Menschen konzipierten Stabilisierungsgruppe sowie der Teilnahme an Gestaltungs- oder Musiktherapie, Tanz- oder Bewegungstherapie, an Entspannungsverfahren und weiteren ergänzenden fachtherapeutischen Verfahren. Die Referenten stehen auch nach ihren Beiträgen für Fragen zur Verfügung.

Aufgrund begrenzter Kapazität ist eine Anmeldung unter info@sigma-akademie.de oder Tel. 07761 - 55 66 311 erforderlich. Der Eintritt ist kostenfrei!

SIGMA ZENTRUM

Der Mensch
Die Grenzen von einfacher, vorübergehender und ernster psychischer Beeinträchtigung sind oft fließend.

www.frueherkennung.de

Das Original höchstindividualisierter Therapie

Die Kompetenz
Das Früherkennungszentrum bietet einen diskreten Zugang zu einer zielführenden Prävention und nachhaltigen Therapie.

Die Seele
Psychische Gesundheit ist das Fundament für ein glückliches und erfolgreiches Leben.

SIGMA-Zentrum
Fachkrankenhaus für Psychiatrie, Psychotherapie und Psychosomatische Medizin
Weihermatten 1
D-79713 Bad Säckingen
Fon +49 7761 5566-0
info@sigma-zentrum.de
www.sigma-zentrum.de

Dreisamtäler Veranstaltungen

Gottesdienstordnung

7.12. bis 15.12.2019

Seelsorgeeinheit Dreisamtal

Eucharistiefeiern am Samstag und Sonntag und besondere Gottesdienste

Samstag, 07.12.

12.00 Uhr	Kirchzarten St. Gallus: Ökumenisches Friedensgebet
18.00 Uhr	Stegen Herz-Jesu: Eucharistiefeier
18.30 Uhr	Hofsgrund St. Laurentius: Eucharistiefeier

Sonntag, 08.12. 2. Adventssonntag

9.00 Uhr	Kirchzarten St. Therese Karmel Dietenbach: Eucharistiefeier
9.00 Uhr	Buchenbach St. Blasius: Eucharistiefeier
9.00 Uhr	Eschbach St. Jakobus: Eucharistiefeier
10.00 Uhr	Kirchzarten Seniorenzentrum: Wortgottesdienst mit Kommunionfeier
10.30 Uhr	Oberried Mariä Krönung: Eucharistiefeier
10.30 Uhr	Kirchzarten St. Gallus: Eucharistiefeier und „Kirche für kleine Leute”
18.30 Uhr	Hofsgrund St. Laurentius: Bußgottesdienst
19.30 Uhr	Kirchzarten St. Gallus: Taizé-Gebet

Samstag, 14.12.

14.30 Uhr	Kirchzarten Mariensaal: Eucharistiefeier der kfd
18.00 Uhr	Stegen Herz-Jesu: Eucharistiefeier mit ökumenischen Kinderchor
18.30 Uhr	Oberried Mariä Krönung: Eucharistiefeier musikalisch mitgestaltet durch den Kirchenchor Oberried; anschließend Adventssingen
18.30 Uhr	Buchenbach St. Blasius: Musikalische Andacht
19.00 Uhr	Eschbach St. Jakobus: Bußandacht

Sonntag, 15.12. 3. Adventssonntag

8.45 Uhr	Hofsgrund St. Laurentius: Eucharistiefeier
9.00 Uhr	Kirchzarten St. Therese Karmel Dietenbach: Eucharistiefeier
9.00 Uhr	Eschbach St. Jakobus: Eucharistiefeier
10.00 Uhr	Kirchzarten Seniorenzentrum: Eucharistiefeier mitgestaltet vom Singkreis
10.00 Uhr	Buchenbach St. Blasius: Rosenkranz
10.30 Uhr	Buchenbach St. Blasius: Eucharistiefeier
10.30 Uhr	Kirchzarten St. Gallus: Eucharistiefeier und „Kirche für kleine Leute”
18.30 Uhr	Kirchzarten St. Gallus: Bußgottesdienst

4. Dezember 2019 Mi.

● KIRCHZARTEN **Ponysparziergang auf der Fancy-Farm** Pflegen der Ponys und Pferde; geführte Ausritte von 14.00 bis 16.00 Uhr auf dem Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4. Kosten: Kinder, Jugendl. 15 Min. 15.- Euro/30 Min. 25.- Euro. Infos bei Ute Harre Tel.: 0171/4479 607

● KIRCHZARTEN **Adventsgeschichten „VorleseZeit“!** Um 15.00 Uhr ist „VorleseZeit“ In der Lesehöhle im Dachgeschoss der Kirchzartener Mediathek. Anita Müller liest eine Adventsgeschichte vor. Kinder ab 4 Jahren - mit und ohne Handicap - sind dazu herzlich eingeladen. Die Teilnahme an der Veranstaltung ist kostenlos.

● KIRCHZARTEN/BURG **Haus Demant: Weihnachtsaustellung** Von 14.00 bis 16.30 Uhr findet eine Weihnachtsausstellung und Verkauf von selbst hergestellten Weihnachtsgeschenken aus dem Holzatelier Kirchzarten im Haus Demant statt. Die Ausstellung ist bis zum 19. Dezember Di. bis Fr. geöffnet.

● STEGEN **Bewegungstreff im Freien**. Sportliche Bewegung in freier Natur, von geschulten Ehrenamtlichen angeleitet. Treffpunkt um 10.00 Uhr bei der Buswendeschleife des Kollegs St. Sebastian. Veranstalter: Miteinander Stegen.

● STEGEN **Die Kindheitsgeschichten Jesu** Professor Dr. Lorenz Oberlinner gibt einen kurzen Überblick über die unterschiedlichen Erzählungen der „Weihnachtsgeschichte“. Der Vortrag findet um 19.30 Uhr im Ökumenischen Zentrum statt. Die Erw. Bildung Stegen lädt zu diesem Vortrag ein.

● FREIBURG **Adventssingen** Weihnachtslieder zum Mitsingen von Kindern und Jugendlichen der „Musikschule in der Altstadt“ und Mitarbeitern der Stiftungsverwaltung Freiburg um 16.00 Uhr auf dem Adelhauser Klosterplatz. Nach dem Singen wird Winzer-Glühwein, Kinderpunsch und Gebäck vom Stiftungsweingut Freiburg angeboten.

● FREIBURG **„Bring mir vom Wasser des Lebens“** Im Rahmen des diesjährigen Themenjahres „Europa!“ erzählt der Schriftsteller und Psychotherapeut Gideon Horowitz europäische Märchen von Heilung und Erlösung. Um 19.30 Uhr, Augustinum Freiburg, Weierweg 10. Eintritt 8.- Euro, ermäßigt 6.- Euro.

Krone-Theater Neustadt
Am Hirschenbuckel 2
79822 Titisee-Neustadt
Tel. 07651-1387

Kino-Programm 05.12.-11.12.2019

Titel / Länge – Altersfreigabe	Do. 05. Dez.	Fr. 06. Dez.	Sa. 07. Dez.	So. 08. Dez.	Mo. 09. Dez.	Di. 10. Dez.	Mi. 11. Dez.
DIE EISKÖNIGIN 2 (2D) 103 Min. - ab 0	17:00 20:15	14:30 17:00 20:15	14:30 17:00 20:15	14:30 17:00 20:15	17:00 20:15	17:00 20:15	17:00 20:15
DAS PERFEKTE GEHEIMNIS 111 Min. – ab 12	20:00	17:45 20:00	17:45 20:00	17:45 20:00		20:00	17:45 20:00
2040 – WIR RETTEN DIE WELT! 92 Min – ab 0		16:00					
VERTEIDIGER DES GLAUBENS 90 Min. - ab 0				14:00			
MEMORY GAMES 87 Min – ab 0			16:00		17:30		
ALPGEISTER 96 Min. – ab 12		14:00					
EIN LICHT ZWISCHEN DEN WOLKEN 83 Min. - ab 0	18:00					18:00	
M.C.ESCHER – REISE IN DIE UNENDLICHKEIT 122 Min – ab 6				16:00			

TAXI SCHERRER
In Kirchzarten und im Dreisamtal
• Krankentransporte
• Fahrten zu Bestrahlungen
• Dialyse-Fahrten
• Fahrten für alle Anlässe bis 8 Personen
• Taxigutscheine
Inh. Carsten Schölzke e.K.
0 76 61 / 91 21 21

5. Dezember 2019 Do.

● KIRCHZARTEN **Gemeinsames Handarbeiten**. Gemeinsam mit anderen in gemütlicher Runde kleine und große Kunstwerke erstellen und dabei auf die Hilfe der anderen bauen können Von 18.30 bis 20.39 Uhr treffen sich Strick- und Häkelfreunde im Quartierstreff 20, Bahnhofstr. 20 in Kirchzarten. Die Teilnahme ist kostenlos.

● KIRCHZARTEN **Skatabend mit dem Skat-Club** „Herz Dame Dreisamtal“ ab 20.30 Uhr im Gasthaus „Alte Post“, Bahnhofstr. 38. Anmeldung und weitere Info bei Fritz Thiesen unter Tel.: 07661/4724.

● KIRCHZARTEN/BURG **Kreativnachmittag im Haus Demant** Aktives und kreatives Gestalten im Haus Demant, in der Malwerkstatt, im Garten und am Kaffeetisch für alle mit Erika Graf/Martina Hog um 13.30 Uhr Infos bei Christel Kehrer: 07661/90 53 12.

● BUCHENBACH **Messfeier der Seniorengemeinschaft** Die Seniorengemeinschaft Buchenbach lädt um 14.30 Uhr zur Messfeier in der Pfarrkirche und zur anschließenden Adventsfeier mit Nikolausbesuch im Gemeindehaus St. Agatha ein.

6. Dezember 2019 Fr.

● KIRCHZARTEN **Lama Trekking** Mit den Lamas geht es über den Hofberg zwischendurch gibt es außer dem herrlichen Panoramablick ins Dreisamtal, eine kleine Stärkung vom Hof. Treffpunkt: Ruhbauernhof, Dietenbach 9. Preise 19.- Euro/Pers., 60.- Euro pro Familie ab 4 Pers., inkl. Vesper. Uhrzeit nach Vereinbarung. Anmeldung und weitere Info bei Fam. Maier Tel.: 07661/619 20.

● KIRCHZARTEN/BURG **Volksliedersingen im Haus Demant** Klaus Birkenmeier begleitet das Singen mit der Ziehharmonika. Beginn ist um 14.00 Uhr im Haus Demant, Höfenerstr. 109. Infos bei: Liselotte Tritschler, Tel.: 07661/999 05

● OBERRIED **Wochenmarkt in der Klosterschiire** von 15.00 bis 18.00 Uhr werden Produkte aus der Region angeboten. Neben den Markständen bieten Oberrieder Vereine oder Gruppen selbstgebackenen Kuchen, Kaffee und Getränke an. Veranstalter: Gemeinde Oberried.

● FREIBURG/OBERAU **„Es war, als der Schnee das Land bedeckt“** Um 17.00 Uhr erzählt Jutta Scherzinger im Wohnstift Freiburg winterliche Geschichten und Märchen. Musikalisch umrahmt von Wolfgang Rogge mit Geige, Gitarre und Gesang. Der Eintritt ist frei, Spenden werden erbeten.

7. Dezember 2019 Sa.

● KIRCHZARTEN **Internationale Fotobörse** Von 10.00 bis 15.00 Uhr findet im Kurhaus die Internationale Fotobörse statt. Weitere Infos unter: www.foto-club-dreisamtal.de.

● KIRCHZARTEN **Ökumenisches Friedensgebet** Um 12.00 Uhr, in der St. Gallus Kirche in Kirchzarten ein ökumenischen Friedensgebet statt.

● STEGEN/ESCHBACH **Weihnachtskonzert des Musikvereins Eschbach** Der Musikverein Eschbach lädt auch dieses Jahr wieder herzlich zum Weihnachtskonzert um 19.30 Uhr in die Mehrzweckhalle Eschbach ein. Die Zuhörer erwartet ein abwechslungsreiches Programm. Der Eintritt ist frei. Weitere Informationen unter www.musikverein-eschbach.de.

● BUCHENBACH **Adventsliedersingen** Alle Buchenbacher und Interessierte sind zum Adventssingen um 17.00 Uhr nach Buchenbach in den Saal der kath. Pfarrei in den Saal St. Agatha eingeladen. Die Buchenbacher Stubenmusik unter der Leitung von Uli Führe begleitet die Lieder und bereichert mit stimmungsvollen Instrumentalstücken das Programm.

● HINTERZARTEN **Kerzenziehen** Im Gemeindehaus der Ev. Kirche in Hinterzarten, Adlerweg 11, findet um 10.00 Uhr das Kerzenziehen statt. Die selbstgemachten Kerzen werden am Ende gewogen und nach Gewicht bzw. Größe abgerechnet. Keks- und Kuchenspenden sind herzlich willkommen.

● HINTERZARTEN **Konzert mit Illegato** Um 17.00 Uhr findet in der ev. Kirche ein Konzert mit Illegato statt. Christmas Carols, so das Programm, sind Lieder zur Weihnachtsgeschichte aus dem englischen Sprachraum. Der Eintritt ist frei, Spenden erwünscht.

● FREIBURG **Konzertmatinee** Um 11.30, findet im Café Mozart, Freiburg-Herdern, Habsburgerstraße 127, Nähe Siegesdenkmal, unter dem Titel „Weihnachten mit Felicitas Kukuck und spanischen Villancicos“ eine Konzertmatinée statt Der Eintritt ist frei, es werden Spenden erbeten.

● FREIBURG **Vorweihnachtliches Plätzchenbacken** Zu einem vorweihnachtlichen Plätzchenbacken für Eltern und Kinder lädt der SPD-Ortsverein Freiburg Ost von 14.00 – 17.00 Uhr in das Haus 197 (Schwarzwaldstr. 197) ein. Die Backmaterialien werden vom Ortsverein gestellt. Um eine Anmeldung an spd.freiburg.ost@gmail.com wird gebeten.

● FREIBURG/WIEHRE **Adventsflohmarkt bei den „Oltmanns“** Die Werte-Wahrer der Evang. Stadtmission Freiburg laden von 10.00 bis 14.00 Uhr zum Adventsflohmarkt in die Oltmannsstraße 30 ein. Geboten werden Weihnachtsgeschenke für den kleinen und großen Geldbeutel, heißer Punsch, Suppe sowie Pulled Pork und Pulled Beef vom Smoker Grill.

● FREIBURG **PRIMA LEBEN! by jan.ehret.** Die Theater Bar Freiburg präsentieren zum Jahresende das PRIMA LEBEN! Showcase von und mit jan.ehret um 23.00 Uhr in der Theater Bar Freiburg, Bertholdstrasse 46. Eintritt: 12.- Euro.

8. Dezember 2019 So.

● KIRCHZARTEN **Taizé Gebet: Singen- Beten-Stille** Der meditative Gottesdienst um 19.30 Uhr in der Kirche St. Gallus, ist geprägt durch typische Gesänge aus Taizé, Gebete, wohltuende Stille. Sängerinnen und Sänger treffen sich bereits um 18.30 Uhr in der Kirche. Die Instrumentalisten treffen sich um 18.00 Uhr.

Badische Zeitung
Freiburgs Weihnachts-Circus
Circolo
25 Jahre Jubiläum
21. DEZEMBER BIS 5. JANUAR
Messe Freiburg
Täglich 15 und 19 Uhr,
Spielfrei am 23. und 24. Dezember sowie am 1. Januar
Vorverkauf
Tel. 07641/9335555
www.circolo-freiburg.de
Circolo-Kasse ab 3. Dezember täglich ab 10 Uhr,
Tel. 0761/6129110

● BUCHENBACH **Vortrag: Die Haut als Lichtorgan** In der Reihe Gesundheitsforum spricht Prof. Dr. Christoph Schempp zum Thema: Die Haut als Lichtorgan (Vortrag mit Bildern). Er findet von 11.00 bis 12.00 Uhr in der Friedrich-Husemann-Klinik statt. Der Eintritt ist frei, Spenden sind willkommen.

● ST PETER **Adventskonzert des MGV** Der MGV St. Peter lädt herzlich ein zum Adventskonzert „Es kommt ein Schiff geladen“ um 19.00 Uhr in der Pfarrkirche St. Peter. Es wirken mit: Die

Veranstaltungen

Weihnachtsbaumverkauf
frisch geschlagene Nordmanntannen
schon ab 9,90 €
Montag - Sonntag
10 - 13 Uhr & 14 - 18 Uhr
in Kirchzarten
Freiburger Straße
an der Bahn
Fritz Waßmer Weihnachtsbaumkulturen
www.wassmer-weihnachtsbaeume.de

Chorgemeinschaft Titisee-Jostal-Hinterzarten und Florian Bischof an der Orgel. Der Eintritt ist frei.

● HINTERZARTEN **Adventsmarkt im Schwarzwälder Skimuseum** Der Förderkreis Schwarzwälder Skimuseum lädt von 11.00 bis 18.00 Uhr zum Adventsmarkt ins Skimuseum nach Hinterzarten ein. Um 11.O0 Uhr tragen Schüler der Jugendmusikschule weihnachtliche Lieder vor. In der Georg-Thoma-Stube können sich die Besucher bei Kaffee und Kuchen stärken.

● FREIBURG **Buchvorstellung: „Morgengrauen - Ein Buch über Schule** ... und wie sie sein könnte" Im Rahmen des traditionellen Adventscafés des SPD-Ortsvereins Freiburg Ost stellt Rolf Robischon sein neues Buch vor. Interessierten Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen ab 15.00 Uhr in das Haus 197 (Schwarzwaldstraße 197) zu kommen. Der Eintritt ist frei.

● FREIBURG/OBERAU **Lesung: Wintertag** In der Lesung „Wintertag" trägt Frau Annette Preuß Lyrik und Prosa der Autoren Georg Heym, Johann Wolfgang von Goethe, Friedrich Hölderlin u.a. vor. Musikalisch begleitet von Annette Bronner und Jürgen Braun. Beginn ist um 17.00 Uhr im Wohnstift Freiburg. Der Eintritt ist frei, Spenden sind erbeten.

● FREIBURG **Alpenländische Adventsmusik** Die eingängige Musik aus den Bergen Österreichs, Deutschlands und der Schweiz wird um 19.00 Uhr in der Maria Hilf Kirche im Freiburger Osten erklingen. Die Alpenländischen Musiziergruppe Freiburg & Kaiserstuhl und der kleine Chor des Freiburger Kantatenchors laden zu diesem Abend ein. Der Eintritt ist frei, Spenden erbeten.

9. Dezember 2019 Mo.

● STEGEN **Slow Jogging** Ein Training im schönsten Fitness-Studio der Welt: Natur pur! Nach dem ca. 1-stündigen Joggen ca. 15 Minuten Flexx-Training! Treffpunkt um 10.30 Uhr beim Wanderparkplatz Stegen. Anmeldung/ Veranstalter: Ann Rischke Tel.: 0151/1494 3070. Anmeldung erforderlich.

● ST. PETER **Vietnam - gestern und heute** Im Rahmen des Bildungswerks referiert Theresia Sauter-Bailliet um 20.00 Uhr im Pfarrheim St. Peter. Sie berichtet über ihre Reise durch Nordvietnam und vergleicht das Land mit ihrem Vietnambesuch von 1959.

● FREIBURG **Matera – vom Schandfleck Italiens zur europäischen Kulturhauptstadt**. In der Reihe „Stadt, Land, Fluss" spricht Detlev Hoffmann, Studiendirektor i. R., zum Thema „Matera – vom Schandfleck Italiens zur europäischen Kulturhauptstadt". Um 17.00 Uhr, Augustinum Freiburg, Weierweg 10. Eintritt 8.- Euro, ermäßigt 6.- Euro.

Frische, unbehandelte Weihnachtsbäume
Wir beginnen den Verkauf unserer Weihnachtsbäume in unserer Scheune, ab dem 12.12., täglich ab 10.30 Uhr. Ab sofort können auch stehende Bäume ausgesucht werden.
Familie Scherer in Löwen-Wirt's alter Scheune in Stegen-Eschbach, Mitteltal
Tel. 07661 / 98 72 86 oder 62 70 62
Handy **0160 / 7 83 65 08**
Wir passen Ihren Baum in den mitgebrachten Christbaumständer ein.
Wir wünschen Ihnen ein harmonisches Weihnachtsfest und alles Gute fürs Neue Jahr
Stegen-Eschbach · unterhalb Gasthaus Löwen

10. Dezember 2019 Di.

● KIRCHZARTEN **Adventsfeier** Zu dieser Feier, sind alle Seniorinnen und Senioren ins Gemeindehaus Kirchplatz 5 herzlich eingeladen. Die Feier beginnt um 14.30 Uhr mit einer Eucharistiefeier. Kaffee und Kuchen runden die Feier ab. Ein Abholdienst ist eingerichtet, bitte im Pfarrbüro melden Tel.: 07661/4132.

● KICHZARTEN **Bibeltreff Dreisamtal.** Markus 6:1-56, Mission, Wunder, Unglaube und Widerstand in Galiläa. Ort: Kurhaus Kirchzarten, Dietenbacher Straße 22, von 19.30-21.00 Uhr. Nach einem Referat von ca. 50 Minuten besteht im Anschluss die Möglichkeit für Fragen. Weitere Infos bei Martin Ernst Tel.: 07661/7023 oder unter: www.geo-exx.com.

● KIRCHZARTEN/BURG **Wichteltreff**. Für Kinder unter drei. Von 10.00 bis 10.40 Uhr im Alten Rathaus, Burger Platz, Höllentalstraße 56. Weitere Infos bei Linda Benitz, Tel.:07661/909 15 56.

● BUCHENBACH **Reiten für Kinder** ab 3 Jahren. Beginn ist um 17.00 Uhr auf dem Erlenhof, Erlenhofstr. 5 (Himmelreich). Weitere Infos bei Familie Zipfel Tel. 07661/48 28 oder 0160/95951 284 Veranstalter: Fam. Zipfel, Erlenhof.

Gastro-Tipps

Spanische Spezialitäten das ganze Jahr genießen!
Ihre nächste Geburtstags- und Familienfeier bei la playa!
Di – Sa ab 17.00 Uhr | So, Mo Ruhetag
Schwarzwaldstraße 195 | 79117 Freiburg
Reservierung unter 07 61 / 76 60 27 66
oder info@laplaya-freiburg.de
www.laplaya-freiburg.de
la playa
Tapas & Co.

11. Dezember 2019 Mi.

● KIRCHZARTEN **Ponysparziergang auf der Fancy-Farm** Pflegen der Ponys und Pferde; geführte Ausritte von 14.00 bis 16.00 Uhr auf dem Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4. Kosten: Kinder, Jugendl. 15 Min. 15.- Euro/30 Min. 25.- Euro. Infos bei Ute Harre Tel.: 0171/4479 607

● KIRCHZARTEN/BURG **Haus Demant: Weihnachtsaustellung** Von 14.00 bis 16.30 Uhr findet eine Weihnachtsausstellung und Verkauf von selbst hergestellten Weihnachtsgeschenken aus dem Holzatelier Kirchzarten im Haus Demant statt. Die Ausstellung ist bis zum 19. Dezember Di. bis Fr. geöffnet.

● STEGEN **Bewegungstreff im Freien**. Sportliche Bewegung in freier Natur, von geschulten Ehrenamtlichen angeleitet. Treffpunkt um 10.00 Uhr bei der Buswendeschleife des Kollegs St. Sebastian. Veranstalter: Miteinander Stegen

●FREIBURG **Konzert der Camerata Vocale Freiburg** In ih-

Fortsetzung im Internet unter www.dreisamtaeler.de

Weihnachtsbäume & Reisig
* frisch geschlagen aus eigenem Wald
* Verkauf täglich, auch sonntags
* Adventsvergnügen auf dem Bauernhof: Tiere streicheln inklusive!
Familie Schlegel freut sich auf Ihren Besuch!
Ibentalstrasse 33,
79256 Buchenbach
Telefon 07661/5858
www.schlegelhansenhof.de

Wir laden Sie ein
Tag der offenen Tür
Am 05.12 bis 07.12
9 Uhr - 18 Uhr
Kaffee und Kuchen
POLSTERWERKSTATT-THOMAS
WIR MACHEN MÖBEL ALLER ART
GARANTIERTE FERTIGSTELLUNG VOR WEIHNACHTEN
Individuelle und unverbindliche Beratung
Kostenloser Abhol- und Bringservice (bis 100km)
Über 10.000 Stoffe & Leder zur Auswahl
KOMPETENT - ZUVERLÄSSIG - PREISWERT
WEIHNACHTSANGEBOT!!!
Beziehen Sie 6 Stühle und bezahlen Sie nur 5 !! Gratis Kissen inklusiv
Angebot gültig nur von 05.12 bis 10.12
40% Auf alle Stoffe & Leder!!
100€ Gutschein auf unsere Arbeit für Sie
100% Weiterempfehlung von Kunden empfohlen 99,9% zufried
15 JAHRE Garantie
VORHER NACHHER
VORHER NACHHER
Unser Service
Beratung, Möbel & Polsteraufarbeitung
Unser Team nimmt sich gern die Zeit für eine ausführliche Beratung. Auf Wunsch auch bei Ihnen vor Ort.
Kundenorientierung
Zuverlässigkeit, Pünktlichkeit und Gründlichkeit. Das zeichnet uns aus. Gehören auch Sie zu unseren Kunden.
Konditionen
Wir bieten faire und transparente Preise. Gerne unterbreiten wir Ihnen ein unverbindliches Angebot.
- WIR BEZIEHEN NEU
- Aufpolstern & Neupolstern
- Teil-& Komplettbezüge
- Schnürung & Haftung
- Feder-Bänder Schaumstoffe
- Maßanfertigungen
- Modern Designer Barock Antik
79331 Teningen/Nimburg
Waidplatzstr. 22
Mo. - Sa.: 08:00 - 18:00 Uhr
www.thomas-polsterei.de
info@thomas-polsterei.de
Telefon:
07663-9690957

Dreisamtäler Immobilienmarkt

Mietgesuche

Bürogemeinschaft Jan 2020
2-5 Zimmer/Büro für BG gesucht
Tel.: 0151 - 41 40 41 40

Kleine Einliegerwohnung mit Wohn- und Schlafraum für guten Bekannten gesucht. Herlitzius Architekt, Tel.: 07661 / 91 26 87

Paar sucht ab 2,5-3-Zi.-Whg in Frbg. o. Umgebung, NR, keine HT, fam.freundliche Umgebung, Festanstellung an der Uniklinik. Kontakt: w-sylvia@gmx.de

Junge Familie sucht Haus/Whg. in FR + nahe Umg., ab 4 Zi. bis 1.000.- € KM, können viel selbst machen, freuen uns über jeden Hinweis; Tel.: 0176 - 45 70 55 17

Immobilien An-/Verkauf

Junge Fam. sucht naturnahes Ein- oder Mehrfamilienhaus mit Grundstück. Tel.: 0172-90 00 682

Suche kleines Häuschen ab 25 qm, Tel.: 0176 - 98 10 69 18

Freiburger Ärztin sucht EFH/ DHH oder 4-Zi.-Whg. mit Garten in Kirchzarten, Tel.: 0761 / 79 63 60 oder 0173 - 65 36 134

Vermietungen

2-Zi.-Whg. in Kirchzarten, Burger Straße, EG, gute Ausstattung, Aufzug, Fußbodenhz., Wfl. ca. 67 m², 771.- € KM, zzgl. 50.- € Garage u. 170.- € NK, ges. 991.- € sowie Kaution. Art Energieausweis: Bedarfsausweis Endenergiebedarf: 47,1 kWh (m²a), Energieträger: Erdgas H, Energieeffizienzklasse: A, Bj.; 2015, ab 15. 12. 2019 von privat zu vermieten, Tel.: 0761 / 4580 - 124.

NEUBAU IN 79199 KIRCHZARTEN - ZENTRUM
STEGENERSTRAßE 2A

14 - Wohnungen - 17 TG Parkplätze
ab ca. 94 m² / 3 Zimmer / € 515.000 bis ca. 119 m² / 4 Zimmer (Penthouse) / € 689.000
Fertigstellung - ca. April 2020

Silberbachstraße 19, 79100 FR
www.sauer-wohnbau.de
Tel.: 0761.70332-18
info@immobilien-sauer.de

Wir freuen uns über Ihr Kommen!
SAUER GmbH
Wohnbau & Immobilien

Lust auf
was Neues?

Vietnam - gestern, heute

St. Peter *(es.)* Im Rahmen des Bildungswerks referiert Theresia Sauter-Bailliet am Montag, 9. Dezember, um 20.00 Uhr im Pfarrheim St. Peter. Theresia Sauter-Bailliet berichtet über ihre Reise durch Nordvietnam und vergleicht das Land mit ihrem Vietnambesuch von 1959. Diesmal reiste Sie im stolzen Alter von 86 Jahren-alleine und ohne Mobiltelefon. Das "Alleinreisen" war zwar beschwerlich, aber wurde durch persönliche Kontakte zu Einheimischen und Einblicke in deren Lebensweise und Kultur belohnt.

Dirigentenwechsel positiv miteinander gestaltet

Mitgliederversammlung vom Akkordeon-Club Kirchzarten zog erfolgreiche Bilanz

Kirchzarten *(glü.)* Die Mitgliederversammlung des Akkordeon-Clubs Kirchzarten begann traditionell mit Musik der Kiddy-Band unter Leitung von Jugendausbilder Thomas Rampp. Dann öffnete Susanne Gärtner, Vorsitzende des Akkordeon-Clubs, die Tagesordnung. Ans Totengedenken schloss Schriftführer Jochen Kleeb seinen Tätigkeitsbericht mit einem Abriss über die Aktivitäten der letzten zwei Jahre, mit einigen Fotos illustriert, an. Exakt seit der letzten Generalversammlung musiziert das Orchester unter Leitung von Gregor Heinrich und hat dem Bericht zufolge mit ihm gemeinsam in verschiedenen Besetzungen zahlreiche tolle Konzerte und Auftritte absolviert.

Das sah auch Gregor Heinrich in seinem Dirigentenbericht und erinnerte ans Kirchenkonzert im Frühjahr 2018 zu Gunsten des katholischen Kindergartens und das Haus Demant, das vielfältige Jahreskonzert 2019 im Kurhaus, aber auch die Sommerkonzerte in der Öffentlichkeit, bei denen spontane Zuhörer von der Vielfalt der Akkordeonmusik fasziniert wurden. Begeistert sind Dirigent und Jugendausbilder besonders vom Probenspaß des Orchesters und natürlich von den zwei Konzertreisen dieses Jahr, die ihn mit einem Projektorchester unter Beteiligung von Kirchzartener Vereinsmitgliedern zum World Music Festival nach Innsbruck und erst jüngst für neun Tage nach Shanghai führten. Der Ausbau der Jugendausbildung liegt dem Verein sehr am Herzen.

Nach dem Bericht von Christine Kaiser über die Jugend und deren Vereinsaktivitäten berichtete Vorsitzende Susanne Gärtner über die Entwicklungen des Vereins. Ein Dirigentenwechsel bringe immer eine Ungewissheit mit sich, welche aber bald verflogen sei, weil das Orchester und Gregor Heinrich schnell zueinander fanden und dieselbe Vorstellung der musikalischen Zusammenarbeit und der Vereinsarbeit hätten. Des Weiteren lobte Susanne Gärtner das unkomplizierte Miteinander mit der Gemeinde und bedankte sich für den jährlichen Vereinszuschuss.

Bernd Bechtold stellte übersichtlich und verständlich die gute finanzielle Lage des Vereins vor, auf der man sich allerdings nicht ausruhen dürfe, da immer wieder Anschaffungen notwendig und die Bewirtungen nicht immer gleich erfolgreich seien. Die Kassenprüfer konnten bestätigen, dass es bei der Prüfung keine Beanstandungen gab, sodass der Vorstand von Bürgermeister Andreas Hall entlastet werden konnte. Hall freute sich, dass der Akkordeon-Club in der Gemeinde positiv wahrgenommen werde und dass er stolz darauf sei, dass ein Teil der Kirchzartener Akkordeonmusik kürzlich in Shanghai zu hören war.

Miteinander Stegen e.V.:

Neue Informationen zum Begegnungshaus

Stegen *(de.)* Nach dem Bürgerentscheid ist es um das geplante Begegnungshaus in Stegen ruhig geworden. Es war nicht so, dass die Bagger nach dem positiven Ergebnis für das Haus sofort anrollen konnten. Aufgrund der Bausumme musste ein europäisches Ausschreibungsverfahren durchlaufen werden, dass äußerst zeitaufwändig war und nichtöffentlich ablief.

Der Verein Miteinander Stegen stieß dieses Projekt schon 2011 an. Die treibenden Kräfte des Projektes erkannten schon frühzeitig, dass aufgrund des demografischen Wandels der Bedarf für Pflege und Betreuung sich erhöhen wird und die Gemeinde darauf reagieren muss. Angesichts der Tatsache, dass nun in anderen Gemeinden wie Oberried und Breitnau solche Projekte schon realisiert werden und in Stegen scheinbar immer noch nichts voran geht, ist bei den Initiatoren Stegener Begegnungshauses schon eine gewisse Frustration zu spüren. Doch Bürgermeisterin Fränzi Kleeb konnte auf der Informationsveranstaltung des Vereins am vergangenen Freitag mitteilen, dass es positive Nachrichten gibt.

Im Rahmen des europäischen Ausschreibungsverfahrens konnte tatsächlich ein Investor gefunden werden, der auch bereit ist, auf die Bedingungen der Gemeinde einzugehen, was keine Selbstverständlichkeit sei, so Kleeb. Derzeit liefen gute Verhandlungen und es ginge um die Klärung letzter Details. Die Vermessung laufe und sie hoffe auf einen Notartermin im Januar. Was ihr noch Sorge bereite, sei die anhängige Klage gegen das Bauprojekt vor dem Verwaltungsgericht, die noch nicht entschieden sei. Sobald dies geklärt ist, kann begonnen werden. Der Investor sitzt in den Startlöchern sitze.

Isabell Holzt, Kassiererin von Miteinander Stegen, Dr. Peter Krimmel, Vorsitzender des Vereins und Bürgermeisterin Fränzi Kleeb (v.l.n.r.) - nach der Informationsveranstaltung gaben sie Formulare aus, mit denen eine Interessensbekundung für eine Wohnung oder eine Arbeitsstelle abgeben werden kann, die gerne mitgenommen wurden *Foto: Dagmar Engesser*

Was ist genau geplant?

Das Begegnungshaus wird aus zwei Gebäudeeinheiten bestehen. Im Erdgeschoss des einen Gebäudes werden Räume für die Tagesbetreuung und das Netzwerkbüro mit Café untergebracht. Im zweiten Gebäudeteil entstehen zwei Wohnungen für Pflege-Wohngemeinschaften, in denen künftig jeweils acht Menschen rund um die Uhr von Alltagsbegleiterinnen und einem ambulanten Pflegedienst betreut und versorgt werden können. Voraussetzung dafür ist, dass alle Bewohner denselben Pflegedienst wählen, der dann einen ambulanten Stützpunkt dort einrichten und die pflegefachliche Versorgung gewährleisten kann. Die Kosten für einen Betreuungsplatz liegen eher unter denen des Oskar-Saier-Hauses, das die Referenzgröße für die Pflegewohngruppen ist, und werde von den Sozialkassen auch entsprechend mit finanziert.

Rechtlich wird der Investor mit den Betreibern der Tagespflege (das ist der Pflegedienst ZAK) und der Pflegewohngruppen (eine GmbH, die Miteinander Stegen gründet) jeweils Miet-Verträge abschließen. Das Netzwerkbüro mit Raum für Begegnung realisiert der Investor und überlässt der Gemeinde die Räumlichkeiten für die Dauer von zwanzig Jahren unentgeltlich.

Im Gebäude über den Pflegewohngruppen werden geförderte Sozialwohnungen entstehen. Der Investor ist offen dafür, dass dies in modularer Bauweise geschieht, so dass die Wohnungsgrößen sich dem Bedarf anpassen können.

Im Gegenzug, quasi als Kompensation, so Fränzi Kleeb, werden im anderen Gebäudeteil Eigentumswohnungen erstellt, die der Investor dann verkauft.

Der Informationsabend war auch der Startschuss für Bewerbungen. Die interessierten und zahlreichen Besucher des Abends konnten Formulare mitnehmen, mit denen sie ihr Interesse an einer Wohnung, sei es Sozial- oder Eigentumswohnung, anmelden können. Gleichzeitig ist die Bewerbungsbörse für die Arbeit im Begegnungshaus eröffnet: der Verein wird elf sozialversicherungspflichtige Vollzeitstellen für die Betreuung der Bewohner in den Pflegewohngruppen schaffen. Und da im Pflegebereich Personalmangel herrscht, will sich der Verein schon frühzeitig auf Personalsuche machen!

Nähere Infos erhältlich über netzwerk@miteinander-stegen.de oder gemeinde@stegen.de

§ So ist's Recht §

Verjährung im Diesel-Skandal

Höchste Zeit für Dieselfahrer, jetzt noch entschädigt zu werden

Zehntausende Diesel–Fahrer und Verbraucherschützer in ganz Deutschland haben in 2018 auf ein klarstellendes Urteil des BGH gewartet. Daraus wird nun nichts mehr! Bei den anhängigen Verfahren wurde die Revision zurückgenommen. In zahlreichen Prozessen vor den Oberlandesgerichten hat VW bereits Vergleiche geschlossen und Stillschweigen vereinbart, um eben ein klares Urteil vom BGH zu vermeiden.

Allerdings hat der BGH dieses Verhalten zum Anlass genommen, um einen Hinweisbeschluss zu erlassen (BGH, NJW, 1133). Darin stellt der BGH das Vorliegen eines Schadens fest, der bereits zum Zeitpunkt des Kaufvertragsabschlusses gegeben ist – unabhängig von dem späteren Aufspielen eines Software-Updates.

Das OLG Karlsruhe (Hinweisbeschluss vom 05.03.2019) und weitere OLG haben das Vorliegen eines Schadensersatzes wegen vorsätzlicher sittenwidriger Schädigung nach §§ 826, 31 BGB festgestellt. Ein BGH-Urteil mit einer Klarstellung für die Geschädigten wird nunmehr im Frühjahr 2020 erwartet.

Lediglich Ansprüche gegen VW wegen Manipulationen des Motors EA 189 sind seit Ende 2018 verjährt, da diese im September 2015 bekannt geworden sind. Manipulationen am 3,0 L-Motor des VW-Konzerns sowie Ansprüche gegen andere Automobilhersteller sind später bekannt geworden und verjähren Ende 2019 oder später.

Daher gilt es die Verjährung zum Jahresende kostengünstig zu hemmen. Dies ist möglich mit der Einreichung eines Güteantrags. Bei Ablehnung des Güteverfahrens durch VW ist die Verjährung ab Ablehnung für sechs Monate gehemmt. Wird der Antrag zum Jahresende eingereicht könnte sich inkl. Bearbeitungszeit eine Hemmung bis Juli/August ergeben.

Wenn der BGH in dieser Zeit urteilt wäre eine Klage mit sehr geringem Risiko möglich. Auch wäre VW in diesem Falle zu einer großzügigen Regelung bereit.

Der kostengünstige Güteantrag hemmt die Verjährung, ermöglicht weiter eine Klage und ebnet sehr wahrscheinlich den risikolosen Weg.

Auch kann der Geschädigte auf diesem Wege die stattliche Erfolgsprovision eines Prozessfinanzierers von ca.35 % selbst vereinnahmen.

Franz X. Ritter • Rechtsanwalt
Staatlich anerkannte Gütestelle

Dreisamtäler Stellenmarkt

Liha-Werbung Max Liebhaber GmbH & Co. KG

Back Office Support (m/w/d) in Kirchzarten

Ihre Aufgaben:
- Sie unterstützen die tägliche Bearbeitung der Aufträge in unseren Systemen
- Sie kümmern sich um die Erstellung von Angeboten
- Sie unterstützen unser Team im operativen, täglichen Geschäft
- Sie übernehmen weitere Verwaltungstätigkeiten nach Bedarf

Das bringen Sie mit:
- Sie haben mindestens 1 Jahr relevante Berufserfahrung
- Sie beherrschen die deutsche Sprache fließend in Wort und Schrift
- Sie sind sicher im Umgang mit den gängigen MS-Office Anwendungen
- Sie sind ein echtes Organisationstalent und kommunizieren gerne

Das bieten wir:
- Eine verantwortungsvolle und interessante Aufgabe in Teil- oder Vollzeit
- Die Chance, Teil des Neuaufbaus unserer Industrieabteilung zu werden
- Nahezu unbegrenztes Entwicklungspotenzial und Eigenverantwortung von Beginn an
- Attraktive Arbeitszeiten
- Ein sympathisches und dynamisches Team
- Einen modernen Arbeitsplatz

Sie möchten Teil unserer Erfolgsgeschichte werden? Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit Angabe Ihres frühestmöglichen Eintrittstermins an
Dr. Günther Liebhaber (dr.guenther.liebhaber@liha.de).

Liha-Werbung Max Liebhaber GmbH & Co. KG

Vertrieb (m/w/d) in Kirchzarten

Ihre Aufgaben:
- Sie unterstützen bei der Betreuung von Bestandskunden
- Sie akquirieren weitere potenzielle Kundenzielgruppen
- Sie kümmern sich effektiv um Kundenwünsche
- Sie unterstützen unsere Kunden bei der Sortimentsauswahl
- Sie übernehmen die Erstellung von Angeboten
- Sie tragen aktiv zur Akquisition neuer Zielgruppen bei

Das bringen Sie mit:
- Sie haben mindestens 2 Jahre relevante Berufserfahrung
- Sie beherrschen die deutsche Sprache fließend in Wort und Schrift
- Sie sind sicher im Umgang mit den gängigen MS-Office Anwendungen
- Sie sind ein echtes Verkaufstalent und kommunizieren gerne

Das bieten wir:
- Eine verantwortungsvolle und interessante Aufgabe in Teil- oder Vollzeit
- Die Chance, unseren Kundenstamm selbst aktiv weiter auszubauen
- Die Aussicht, Teil des Neuaufbaus unserer Industrieabteilung zu werden
- Nahezu unbegrenztes Entwicklungspotenzial und Eigenverantwortung von Beginn an
- Attraktive Arbeitszeiten
- Ein sympathisches und dynamisches Team
- Einen modernen Arbeitsplatz

Sie möchten Teil unserer Erfolgsgeschichte werden? Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit Angabe Ihres frühestmöglichen Eintrittstermins an
Dr. Günther Liebhaber (dr.guenther.liebhaber@liha.de).

Die Franz-Josef-Faller-Schule e.V.

Gemeinschaftsschule für den Hochschwarzwald in freier Trägerschaft in Lenzkirch

sucht zum Schuljahr 2020/2021

eine Lehrkraft mit 2. Staatsexamen für die Sekundarstufe I, bevorzugt in Vollzeit, wünschenswert mit Gemeinschaftsschulerfahrung

Unsere zum Schuljahr 2019/2020 staatlich genehmigte Schule ist im September 2019 mit einer kombinierten Klassenstufe 5/6 gestartet und baut sich jedes weitere Jahr sukzessive bis zur Klassenstufe 10 auf.

Es erwartet Sie:

⇒ Unterricht auf drei Niveaustufen gem. Bildungsplan 2016 BW
⇒ Ein Raumkonzept mit Lernatelier und flexiblen Fachräumen
⇒ Mitarbeit in einem engagierten, multiprofessionellen Team
⇒ ein modern ausgestatteter Arbeitsplatz

Weitere Informationen erhalten Sie gerne bei:
Daniela Priebe 1. Vorstand des Trägervereins
Tel. 07653 / 8 59 36 49 oder mobil: 49 (+49) 160 94477154

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung an:

Franz-Josef-Faller-Schule e.V.
Schulstraße 12,
79853 Lenzkirch
info@fjf-schule.de

Häusliche Kranken- und Seniorenpflege

PFLEGE mobil

In Festanstellung
suchen wir ab 1. Januar 2020
Hauswirtschaftskräfte (w/m/d)
auf 450€-Basis / bis 50% TZ möglich

Wir bieten Ihnen:
- Unbefristeten Arbeitsvertrag
- Ein kollegiales Team
- Kostenlose Mitgliedschaft im Sportpark
- Freie Gestaltung der Arbeitszeit

Eine KfZ-Fahrerlaubnis ist erforderlich.

Wir freuen uns auf Sie!
Pflege mobil
Hirschenweg 6 • 79252 Stegen
Tel. 07661 / 912461
info@pflegemobil.info
www.pflegemobil.info

BAUTECHNIKER/ BAUZEICHNER (w/m/d)

gesucht für unsere interessanten Wohnbau- und Gewerbeprojekte.

HERLITZIUS & HAHLBROCK
DIPL.-ING. ARCHITEKTEN

Hauptstraße 15
79199 Kirchzarten
www.h-h-architekten.de

Nächste Ausgabe: 11. Dez.
Tel. 07661 / 3553
Dreisamtäler

Stellenangebote

Hauswirtschafterin in Teilzeit gesucht. Für Zweipersonenhaushalt im Einfamilienhaus in Kirchzarten. 25h Woche, 16.-€/h. Schriftliche Bewerbung an haushaltshilfe@ml-box.com

Suche Küchenhilfe um unser nettes Team zu verstärken. Auf Teilzeit oder 450 €. Rufen Sie uns an oder schreiben Sie eine email.
Gasthaus zur Linde-Napf,
Oberried-St. Wilhelm
Email: Linde-Napf@t-online.de
Tel. 07602 / 9 44 90 o. 0170 8 00 06 25

Dreisamtäler
Für Oberried und Hinterzarten suchen wir je einen
Austräger
ab 13 Jahren, gerne auch (Früh-) Rentner, zur zuverlässigen Zustellung des Dreisamtälers mittwochs, 38x im Jahr.
Die Zeitungen werden freiHaus geliefert, **gute Bezahlung.**
Dreisamtäler
Kirchzarten, Tel. 07661/3553
vertrieb@dreisamtaeler.de

„Rulantica“ in Rust feierlich eröffnet

Familie Mack, Schwimmstar Franziska van Almsick sowie Bundestrainer Joachim Löw bei der offiziellen Eröffnung von Rulantica.
Foto: Gisela Heizler-Ries

Rust *(hr.)* Am vergangenen Donnerstag feierte Familie Mack mit 400 Ehrengästen, darunter die beiden Weltmeister, Schwimmstar Franziska van Almsick und Bundestrainer Joachim Löw, sowie 250 internationalen Journalisten, die Eröffnung der neuen Wasserwelt „Rulantica“. Auf 32.600 Quadratmetern, einer Fläche, die 63 Fußballfeldern entspricht, ist nach über zwei Jahrzehnten Planung in nur 26 Monaten Bauzeit eine neue Indoor-Wasserwelt mit 25 Attraktionen und 17 Rutschen entstanden - die größte Investition in der Geschichte des Europa-Park. Mit einer nordischen Thematisierung rund um die Mystik und Schönheit Skandinaviens bietet Rulantica ganzjährig ein spritziges Wasservergnügen.

550 neue Arbeitsplätze sind hier entstanden, 300 im Wasserpark und 250 im angeschlossenen 4-Sterne-Hotel Kronasar. Europaweit wurden für das Projekt Mitarbeiter/innen rekrutiert und ein eigenes Mitarbeiterhaus gebaut. „Mit Rulantica setzt der Europa-Park neue Maßstäbe“, so Minister Guido Wolf in seiner Laudatio „Rulantica ist für mich ein Meisterwerk der baden-württembergischen Baukunst.“ Auf das öffentliche Anbaden verzichtete der Minister jedoch und erklärte schmunzelnd er wolle auf die Schlagzeile „Guido Wolf geht baden“ lieber verzichten.

„Über 23 Jahre sind wir an dieser Idee bis zur heutigen Verwirklichung dran geblieben“ freute sich Europa-Park Inhaber Roland Mack „das kann nur ein Familienunternehmen leisten. Für mich bedeutet die Eröffnung von Rulantica auch die Sicherung des Standorts und somit die Sicherung vieler Arbeitsplätze.“ „Es ist ein Meilenstein in die Zukunft unseres Familienunternehmens“ so Jürgen Mack „es war ein Kraftakt und wir sind stolz und erleichtert, dass wir Rulantica heute eröffnen können“, so der Europa-Park Inhaber. „Nun fehlt dem Europa-Park nur noch ein ICE-Halt“, so Frank Scherer, Landrat des Ortenaukreises „das wäre ein ganz großer Wurf. Aber ich bin zuversichtlich, dass wir auch das noch hinbekommen.“

„Wenn einer träumt, bleibt es ein Traum. Wenn viele zusammen den gleichen Traum träumen, wird es eine neue Wirklichkeit“ mit diesen Worten segnete Schaustellerseelsorger Ernst Heller die neue Indoor-Wasserwelt. Zirkuspfarrer Adrian Bolzern hatte zur feierlichen Eröffnung eine Flasche geweihtes Wasser mitgebracht, das er beim Rundgang ins Wellenbad gab. „In Rulantica kann man eintauchen in eine Traumfabrik“ so Minister Guido Wolf bei der Besichtigung „und dank Adrian Bolzern ist Rulantica nun auch noch das größte Weihwasserbecken Europas.“

Geöffnet ist Rulantica ganzjährig ab 10.00 bis 22.00 Uhr. Das Tagesticket kostet 38.50 Euro für Erwachsene, 35,50 Euro für Kinder. Ab 17.00 Uhr gibt es ein Abendticket zum Preis von 35,50 Euro für Erwachsene und 32,50 Euro für Kinder. Parkgebühr Besucherparkplatz Rulantica: 7.- Euro.

Die Kapazität ist begrenzt, daher können Tickets nur online auf www.europa-park.de/rulantica erworben werden. Hier gibt es auch alle Infos rund um den neuen Indoor-Wasserpark sowie zahlreiche Fotos und Videos.

Wir suchen für unser Pflegeheim und unsere neue Kurzzeitpflegestation in Emmendingen

Pflegefachkräfte
Qualitätsmanagementbeauftragten
Wohnbereichsleitung (m/w/d)

Wir setzen uns für qualitativ hochwertige Pflege ein

- Hervorragende Bezahlung,
- individuelle Arbeitszeitmodelle möglich
- Familie und Beruf im Einklang
- modernes, kompetentes Führungsteam
- Karrierechancen in vielen Bereichen - Wohnbereichsleiter, Palliativ, Praxisanleiter
- Vollzeit, Teilzeit und 450,-€ Kräfte willkommen!

Seniorenzentrum An der Elz
Herr Lörcher
Fabrikstraße 4
79312 Emmendingen-Kollmarsreute
Tel: 07641 95509-100
www.seniorenzentrum-elz.de
loercher@3sam.de

Seniorenzentrum An der Elz
Zuhause in Kollmarsreute

Neugierig geworden? Dann bewirb dich bei uns! Werde Teil unseres Teams!

Business Coach (IHK)

Push für Fach- und Führungskräfte

Freiburg *(ihk.)* Eine Fortbildung "Business Coach - Push für Fach- und Führungskräfte bietet die IHK Freiburg ab 7. Februar 2020 mit Lehrgangsort Waldhof eV, Freiburg-Littenweiler an.

Das eine ist, sich coachen zu lassen. Zum Beispiel, um ein unterschwellig gärendes Problem mit dem Chef zu lösen. Ein anderes ist es, als Fach- und Führungskraft selbst zu coachen, um z. B. eine komplexe Arbeitssituation zu vereinfachen.– durch eine Ausbildung zum Business Coach (IHK).

Business Coaches sind ziel- und lösungsorientierte Begleiter der Menschen, die sie coachen. Sie verfügen über erweiterte Methoden- und Sozialkompetenzen, um persönliche Herausforderungen im beruflichen Kontext strukturiert analysieren und praxisgerechte Lösungsansätze entwickeln zu können. Kurz: Wer diese Ausbildung erfolgreich absolviert, erschließt sich ein spannendes Betätigungsfeld und profitiert von einem vielschichtigen Push für die eigene Persönlichkeit und Führungskompetenz.

Die Ausbildung umfasst 175 Unterrichtseinheiten und wird in sieben Blöcken (Freitag – Samstag) durch geführt. Näher Infos: IHK-BildungsZentrum Südlicher Oberrhein, Tel.: 0761/2026-0 oder www.ihk-bz.de.

Dreisamtäler
Telefon: 07661-3553
info@dreisamtaeler.de
www.dreisamtaeler.de

Digitale Zahntechnik

Fortbildung der Gewerbe-Akademie

Freiburg *(ga.)* Die Gewerbe Akademie am Standort Freiburg bietet für Fach- und Führungskräfte aus der Zahntechnik am 28. und 29. Februar einen Lehrgang „Hand und Maschine, vom digitalen Foto zur richtigen Farbe mit „eLaB©“ an.

Die Teilnehmer lernen das System kennen, das die dentale Farbnahme insbesondere bei Frontzahnrestaurationen perfektioniert hat. Vermittelt wird das Wissen durch Dozent Sascha Hein anhand seiner Vorträge und vielen praktischen Unterweisungen auf höchstem Niveau. Im Vordergrund steht das aktuellste Know-how zu Fragen der digitalen Zahntechnik.

Der Fachkurs kann unter bestimmten Voraussetzungen aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds gefördert werden. Weitere Auskünfte erteilt die Gewerbe Akademie, Tel.: 0761 / 15250-69 oder unter www.gewerbeakademie.de

Kaffeemaschinen Werkstatt
Mo - Fr 8 - 16 Uhr | 07661 - 9796050 | 79199 Burg - Birkenhof | Burger Platz 1

Gemeinsames Handarbeiten

Kirchzarten *(es.)* Handarbeiten macht Spaß und liegt voll im Trend. Gemeinsam mit anderen in gemütlicher Runde kleine und große Kunstwerke erstellen und dabei auf die Hilfe der anderen bauen können. Jeden 1. und 3. Donnerstag im Monat treffen sich von 18.30 bis 20.39 Uhr Strick- und Häkelfreunde im Quartierstreff 20, Bahnhofstr. 20 in Kirchzarten. Das Nächste Treffen findet am Donnerstag, dem 5. Dezember statt. Auch Anfänger sind willkommen und erhalten von Nicole Single sachkundige Anleitung. Die Teilnahme ist kostenlos.

VdK Adventsfeier

Kirchzarten *(es.)* Die Adventsfeier findet am Samstag, dem 7. Dezember, um 15.00 Uhr im Hotel Löwen, Kirchzarten Bahnhofstraße statt. Sie wird musikalische umrahmt von Johann, der auf seiner Steirischen Harmonika Advents- und Weihnachtslieder zum Mitsingen und zuhören spielt. Eine Geschichte zum Advent begleitet in diese stimmungsvolle Zeit. Zudem möchte der VdK das AED-Projekt, öffentlich zugänglich Defibrillatoren, von Herrn Steuber gerne unterstützen. Neben dem gemütlichen Beisammensein, vorweihnachtlicher Stimmung und regem Austausch werden Kaffee und Kuchen serviert. Ehemalige Mitglieder und Nichtmitglieder sind herzlich willkommen.

www.dreisamtaeler.de

Ebneter Viergesang

Alpenländische Weihnacht

Hinterzarten *(es.)* Der Viergesang Ebnet ist aus dem Kirchenchor Ebnet hervorgegangen. Die Tenöre Andreas Kaiser und Thomas Grieshaber sangen einige Jahre bei den Freiburger Domsingknaben mit, der Bariton Dieter Agricola war während seiner Schulzeit Mitglied der Regensburger Domspatzen und später lange Jahre Musikerzieher am Kolleg St.Sebastian in Stegen. Hilmar Unterrainer, Bass, stammt aus Kärnten und ist Absolvent der Musikhochschule in Graz. Das Interesse des Viergesang Ebnet gilt dem alpenländischen Liedgut, wie es von bekannten und unbekannten Verfassern niedergeschrieben und überliefert wurde. Die "Pastorale" genannten Zwischenspiele stammen aus der Feder alpenländischer Kleinmeister und waren für den gottesdienstlichen Gebrauch bestimmt. Am Samstag, dem 21. Dezember, ist der Viergesang Ebnet um 20.00 Uhr in der Evangelischen Kirche in Hinterzarten zu hören. Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten.

Die Gewinner unserer letzten Ausgabe:

Je ein Regioquiz „Wer kennt den Schwarzwald“ geht an Agnes Tröscher in Buchenbach sowie Nicole Beckmann in Unteribental.

Wir wünschen viel Spaß!

Beilagen-Hinweis

In Teilauflage sind unserer heutigen Ausgabe Prospekte der Firmen Metzgerei Föhrenbacher in Kirchzarten und Gasthaus Hirschen Glottertal beigelegt.

Wir bitten um Beachtung.

Dreisamtäler

Das schwarze Brett

– Kleinanzeigen im Dreisamtäler –

Unterricht

Freiburger Schauspielschule: Schauspielausbildung und Kurse www.freiburger-schauspielschule.de

Mathe-Nachhilfe (WRS) für meine Tochter (13) in Stegen gesucht. mail19@posteo.de

Der klassische Weg des
YOGA
Qualifizierter Unterricht in Oberried · BDY / EYU
www.yogaer.de
yogāēr Annette Schneider
Tel.: 07661 / 90 91 547
E-Mail: studio@yogaer.de

Rund ums Tier

Welpenerziehung vom Fachmann
www.hundeschule-dreisamtal.de
Dieter Häussler 0761/48802216

Nächste Ausgaben:
11. + 18. Dezember
Tel. 07661 / 3553
Dreisamtäler

Verschiedenes

Arthrose – Schmerztherapie mit Soft-Laser • Lutz, Basler Str. 62, Freiburg • Tel. 0761 / 4768487 **www.endlich-ohne-schmerzen.de**

Baumstümpfe ausfräsen
Hecken, Sträucher und Bäume komplett entfernen. Burkhard Mäder, Tel.: 07661 / 62 77 90

Brauchen Sie Gott? Weil wir das glauben, sprechen wir täglich von IHM im **„Bibeltelefon der Adventgemeinde Freiburg“, 0761 / 476 48 92.** Rufen Sie doch einfach an!

Freiburg-Schwarzwald.de
Regio-Portal für Ehrenamt, Geschäft und Erholung

Funkstrahlung, Elektrosmog, Brummton, Pfeifgeräusche, Blaulicht. Messung + Beratung. 0761-57180 www.funkmessung24.de

Haushaltsauflösungen
und Entrümpelungen aller Art
0157 - 84 90 40 88 e71@gmx.de

Freiburg-Dreisamtal.de

Welche Wanderin (Schauinsland), wohnhaft in Kirchzarten, hat in meinem Auto **ihre Handschuhe vergessen?** Tel. 0761 / 24325 (AB)

Wohnungsauflösungen, Entrümpelungen + Umzugshilfen,
preiswert und zuverlässig!
Holzwerkstatt der Ev. Stadtmission FR, Oltmannsstr. 30,
Tel.: 0761 / 40 99 79

An- und Verkauf

privat kauft: Münzen aus aller Welt und Militaria bis 1945, Taschenuhren und Armbanduhren u.v.m.: Tel.: 0761 / 28 34 99 od. 0170 - 47 25 264

Frau Strauss kauft alte Pelze, Modeschmuck, Zinn, alte Trachten, Porzellan, Silber-Besteck, Schmuck, alte Bilder uvm. Zahle bar. Fr. Strauss, Tel.: 0151 - 24305858

Junge Designerin
kauft Modeschmuck u.s.w.
Tel.: 0160 - 88 45 437

Pelze! Pelze! Pelze, Handtaschen Modeschmuck uvm Term, 0761 / 45 38 350, Josef 0174 - 514 65 63

Trödler kauft Weinachtsdeko aller Art, alles anbieten. Termin 0761/4538350, josef 0174-5146563

Suche Transporter, km/Zustand egal, bitte alles anbieten,
Tel.: 0157 - 73 75 92 40

Suche PKW-Anhänger,
Zustand egal, bitte alles anbieten.
Tel.: 0157 - 73 75 92 40

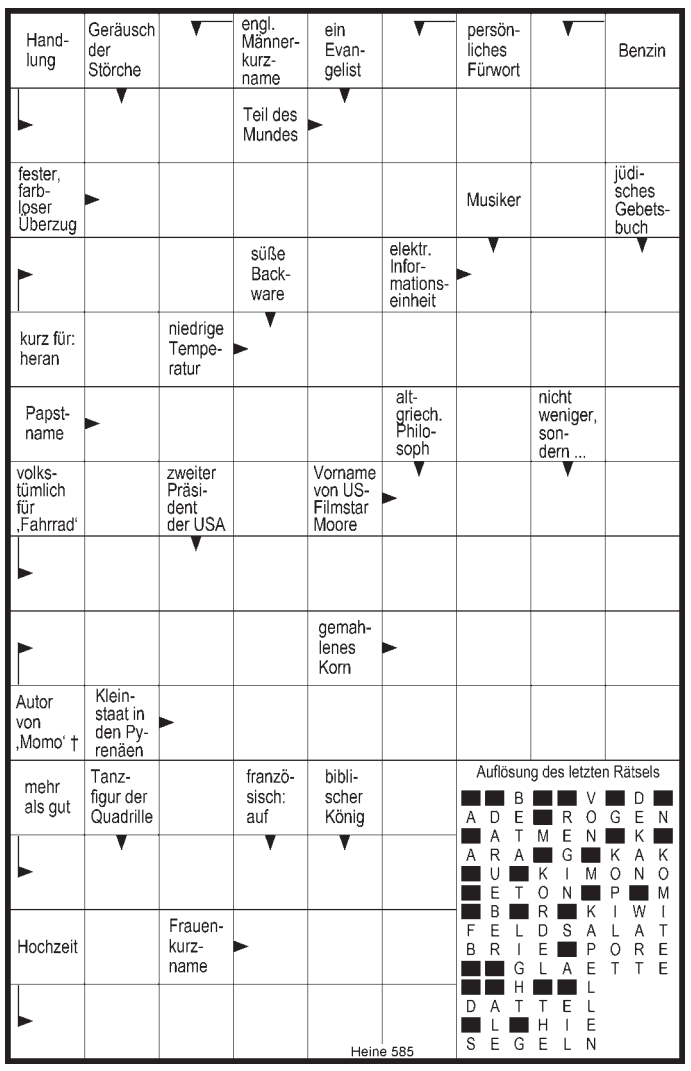
Weihnachtsbäume, auch zum selbst schlagen, zu verkaufen,
Fam. Hug, Bankenhof Wittental,
Tel.: 07661 / 999 34

Freiburgs ältester
GOLDANKAUF
Schmuck · Zahn-/Altgold
Seit 1810 · Freiburger Pfandleihe
Schreiberstr. 8 · Tel. 07 61 - 3 53 90
www.pfandleihanstalt.de

Wir kaufen
Wohnmobile + Wohnwagen
Tel. 0 39 44 - 3 61 60
www.wm-aw.de (Fa.)

Mittagessen im Quartierstreff 20

Kirchzarten *(es.)* Der Quartierstreff 20 in der Bahnhofstraße 20 in Kirchzarten lädt zu einem Mittagessen am Freitag, 13. Dezember, von 12.30 bis 14.00 Uhr ein. Margot und Alfred Rezabek verwöhnen mit einer Kartoffel-Kürbissuppe und einem selbstgemachten österreichischen Apfelstrudel. Das Menü kostet 7.- Euro. Die Essensausgabe erfolgt zwischen 12.30 und 13.30 Uhr. Um genügend Portionen vorrätig zu haben, wird um Anmeldung bis zum 8. Dezember, unter quartierstreff-20@kabelbw.de oder Tel.: 07661/6280252 oder direkt im Quartiersbüro zu den üblichen Öffnungszeiten gebeten. Gern darf der Dreisam-Stromer genutzt werden. Überschüsse gehen an diesen guten Zweck.



Dreisamtäler
anzeigen@dreisamtaeler.de
Nächste Ausgabe am 11. 12.
Sonderseiten:
„Weihnachtsmarkt in Kappel“ u. „Weihnachtliche Gastrotipps“

FÖHRENBACHER

Föhrenbacher präsentiert: s’DreisamSchlaule

Die Antwort auf unsere letzte Frage **„Wo entstand dieses Foto“** lautet:

Bei der Kolonie Wiesneck in Buchenbach

Die Gewinne des Monats **November,** 2x1 Einkaufsgutschein für die Metzgerei Föhrenbacher gehen an:

Familie Koch aus Oberried
und **A. u. M. Heizmann aus Kirchzarten**

Herzlichen Glückwunsch!

Wo entstand dieses Foto?

Wer’s weiß, schickt uns eine Postkarte, ein Fax (07661-3532) oder eine eMail unter info@dreisamtaeler.de

Einsendeschluss: Montag vor Erscheinen der nächsten Ausgabe.
Unter allen Einsendungen verlosen wir am Monatsende:

2x1 Gutschein für REHA-Fitness Sporbeck in Kirchzarten im Wert von je 25,– Euro.

Kleiner Tipp: Das Bild entstand 7 km westnordwestlich von Kirchzartens Ortsmitte entfernt. ... aber mehr verraten wir nicht.

Weihnachtsmenü 2019

Wir kochen - Sie feiern!

Schnell und einfach geht es mit unseren leckeren Fertiggerichten:

- Rehragout
- Rinderrouladen
- Kalbsgeschnetzeltes
- Ragout fin vom Kalb
- Sauerbraten

Fix und fertig, die Mahlzeit muss nur noch erhitzt werden.

natürlich Föhrenbacher

Metzgerei & Partyservice Föhrenbacher OHG • Hauptstr. 18 • 79199 Kirchzarten • Tel. 07661 / 54 16 • Fax 46 71 • www.foehrenbacher.de

Zusätzlich zu den Monatsgewinnern wird am Jahresende aus allen richtigen Einsendungen auch ein Gesamtsieger, das „Dreisam-Superschlaule“, ermittelt. Machen Sie also weiterhin mit!

Der nächste Dreisamtäler erscheint am 11. Dezember 2019